

# ¡SALVADOS!!

## ARAGON

### expres

**ARRABAL CON SINTOMAS DE CONGELACION EN PIES Y MANOS**

**LASTRA DESCENDE POR SUS PROPIOS MEDIOS**

DIARIO DE LA TARDE

Pág. 5

Legal-Z-22-197C  
 Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
 Administración y Talleres  
 AÑO I - Número 22  
 Precio del ejemplar: 3 PESETAS

### ESTO ES LO QUE PRETENDEMOS CONSERVAR!

- CASAS QUE SE HUNDEN
- CALLES LOBREGAS DE PERMANENTE SUCIEDAD
- PUESTOS DE ZOCO MORUNO
- UN PASAJE SUCIO Y OSCURO POR EL QUE NADIE PASA



**Z**ARAGOZA, la Zaragoza de verdad, la que trabaja, la que estudia, la que investiga, la que siente su trascendencia económica en el concierto español, la que crea riquezas y tiene en el alma vuelo de águilas, no acaba de salir de su sombro con el fallo de ese castaño de ideas sobre el Tubo, un cochinillo rincón del mapa zaragozano, elevada a la categoría de mito. ¿Pero es posible, Señor, tanta ceguera?

Nuestra Zaragoza, señores arquitectos y sociólogos no es el Tubo, ni Zaragoza ciudad encierra su tipismo de buena dentro de esa media docena de chinguitos trasnochados, con pestilente olor a endemoniados fritos. Zaragoza es algo más que ese sucio conglomerado moruno, por el que nunca verán ustedes ni a los universitarios ni a los hombres de empresa, ni a los jefes de industria, ni a los capitanes de tantas factorías como dan vida y aliento a nuestro pueblo.

Zaragoza, es otra cosa. Zaragoza, señores arquitectos y sociólogos: Gracias a Dios, no es el "Tubo", porque entonces sería cosa de emigrar, para hacernos vecinos de Cuarte o de María de Huerva.

E. F.

### Entrega al Gobernador del convenio del Metal

A última hora de la mañana de hoy, en su despacho oficial, el Gobernador Civil señor Orbe Cano recibió a la Comisión del Convenio Colectivo del Metal, acompañada por los Delegados de Sindicatos y de Trabajo.

Dicho nuevo convenio, que afecta a 38.000 trabajadores de la provincia de Zaragoza se va a regir por las siguientes bases:

Un aumento del 8 por 100 sobre devengos vigentes, al que se suma un '5 por 100 más para condicionarlo a los días de asistencia al trabajo. Una validez de dos años, con una base de un 4 por 100 más a discutir terminado el primer año caso de que el índice del coste de vida o la tipificación de salarios sufriese aumentos.

Para los trabajadores que están comprendidos dentro de la Tabla 2, sin incentivos de trabajo, con salario real base, el convenio supone el 12'5 por 00.

Se actualizan los quinquenios, adecuándolos a los salarios interprofesionales y tipificando como mínimo 02 pesetas, sin perjuicio de que aquellos que lo tengan por una cantidad superior se les vaya a modificar.

El convenio que será efectivo desde el momento de su aparición en el Boletín Oficial del Estado, tendrá sin embargo, efectos retroactivos al primer de enero del presente año.

TARRASA (Barcelona)  
**ALTERCADO**  
**CON HERIDOS ENTRE OBREROS Y POLICIA**  
 Pág. 12

**Esta mañana ha MUERTO el gran científico aragonés JULIO PALACIOS**  
 (Pag. 12)



# NACIONAL



Precedida de una reunión  
de la Comisión Asesora

## ASAMBLEA NACIONAL DE ASOCIACIONES ESTUDIANTILES

MADRID, 21.—(Europa Press). Próximamente se reunirá en Madrid los miembros de la Comisión Asesora de las Asociaciones Estudiantiles, constituida al amparo del decreto promulgado en 1968 y ministerial de 9 de noviembre de ese mismo año, es decir, hasta el momento.

Su misión principal es promover, dirigir y vigilar el desarrollo del asociacionismo estudiantil en el Distrito Universitario de Madrid.

En esta reunión se va a tratar, al parecer, de la puesta en marcha de los puntos presentados el 16 de Julio de 1969 al ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí. En estos puntos se pedían entre otras cosas:

a) Por lo que se refiere a medios políticos, que se exija por parte del Ministerio, el apoyo y ayuda decidida a las asociaciones de autoridades académicas a nivel de centro y distrito.

b) Respecto a los medios económicos, que se incluya en el Presupuesto General del Estado un capítulo para Asociaciones de Estudiantes.

c) En el tema de la representatividad, que tanto en el Claustro de Profesores, como en juntas y comisiones de cualquier tipo que existieran, participe la representación estudiantil en un porcentaje por ciento.

d) En el tema de elecciones, autonomía total de los centros, determinar entre la dirección y el alumnado, la forma de elección y el procedimiento.

e) Que en la nueva ley de bases se dé cabida al movimiento asociacionista estudiantil y que exista una participación estudiantil en el proceso de contratación y refrendo del profesorado.

En la misma fuente se habla de que esta reunión será preparatoria de una próxima Asamblea Nacional de Asociaciones Estudiantiles, que se celebrará en Junio.

COMO ya ayer aventuró ARAGON/exprés, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha sufrido una reorganización. Lo más importante de ella es la recreación de la Subsecretaría, de la que se ha hecho cargo González de la Mora, un humanista metido en política cuando lo que se lleva son los tecnócratas.

Por otra parte, en el mismo Consejo de Ministros, y a propuesta del de Hacienda, el Gobierno ha parado los créditos.

El crecimiento ilimitado y sin control de nuestros recursos productivos, como ya avisaba hace unos días el subsecretario de Comercio en Sabadell, podía ser contraproducente en el momento de euforia que vive la industria española.

Coincidente con esta euforia, ha habido —en palabras de Sánchez Bella— una notable disminución de los niveles de paro, de los que informó el ministro de Trabajo, puesto que en la pasada quincena ha descendido en un 5,2 por 100, especialmente en el sector de la agricultura. El mismo ministro ha dado cuenta del volumen dinerario de las prestaciones farmacéuticas de la Seguridad Social: 16.000 millones de pesetas netas, con un incremento respecto a 1.968 del 33 por ciento. Una cifra considerable.

Y esa euforia de la industria está marcando la vida española en estos días. El titular del ramo, López de Letona, ha informado del aumento de "stocks", principalmente de bienes de inversión y consumo, lo que se traduce en que no nos "comemos" o empleamos todo lo que producimos. Es natural sin embargo esta situación, económicamente previsible.

Fuera del Consejo de Ministros, llaman la atención las palabras de Sánchez Bella, titular de Información y Turismo, en la cena de gala de Turismo celebrada en Madrid. La opinión oficial sobre el tema es sorprendente: sólo utilizamos de un 20 a un 30 por 100 de nuestros recursos turísticos. Sorprendente por lo inesperada y por lo difícil de creer al día siguiente de ser conocido un informe de "Cátedra del Europeo" en el que se afirma que el turismo actualmente le cuesta dinero a España.

### Durante 1. 969

#### 396 HORAS DE PUBLICIDAD EN TV. E.

MADRID, 21.—(Europa Press). Trescientas noventa y seis horas de publicidad fueron emitidas por T.V.E. a lo largo del pasado año, según datos hechos públicos por el Boletín Mensual de Estadística. En el mes de diciembre de 1.969, la emisión de publicidad alcanzó las 39 horas, con un aumento de cuatro horas sobre igual mes de 1968.

El tiempo empleado por los distintos espacios alcanzó en el citado año un total de 6.400 horas. En el pasado mes de diciembre, esta cifra fue de 579 horas, de las cuales 19 correspondieron a emisiones directas, 11 a conexiones con emisoras extranjeras y el resto a espacios filmados y grabados.

Los espacios informativos en el citado mes ocuparon 116 horas; los teatrales, 31; cinematográficos, 112; musicales, 40; culturales y religiosos, 64; infantiles y femeninos, 36; variedades, 57;

### Oviedo

#### EL ARZOBISPO QUIERE REPRESENTATIVIDAD

OVIEDO, 21.—El Arzobispo de Oviedo, monseñor Díaz Merchán, ha dispuesto que se confeccione un censo electoral para lograr que la representación del clero asturiano sea verdaderamente cualitativa en el nuevo Consejo Presbiteral que va a ser constituido en la diócesis de Oviedo.

En dicho censo electoral habrán de ser debidamente conjugados los aspectos que contribuyen a dar a las próximas elecciones el máximo rigor representativo, según informan fuentes competentes allegadas a la curia diocesana de Oviedo.

El número de miembros que habrá de integrar el próximo Consejo Presbiteral oscilará entre los treinta y los cuarenta consejeros, correspondiendo un representante por cada veinticinco sacerdotes asturianos.

El anterior Consejo ovetense cesó en sus funciones hace exactamente un año, al quedar vacante la sede por traslado de monseñor Enrique y Trancón a la archidiócesis de Toledo.

### En 1. 969

#### 158 EMPRESAS DECLARARON SUSPENSIÓN DE PAGOS

MADRID, 21.—(Europa Press). Un total de 158 empresarios o empresas declararon suspensión de pagos en el periodo enero-diciembre de 1.969, según datos hechos públicos por el Boletín Mensual de Estadística. De esta cifra, 60 corresponden a industrias manufacturadas y 59 a comercio.

La declaración de quiebras en el mismo periodo afectó a 55 empresarios o empresas, de las cuales 24 eran sociedades anónimas.

Respecto a la actividad económica del quebrado, 18 eran industrias manufactureras, 19 se dedicaban al comercio y 9 a la construcción.

En cuanto a la conclusión de quiebras, afectó a 11 empresas, de las cuales 9 corresponden a insolvencia fortuita y 2 a insolvencia fraudulenta.

### Más de 3.000 perjudicados

#### ¿OTRO CASO NUEVA ESPERANZA?

MADRID, 21.—(Europa Press). Continúan cerradas las oficinas de la empresa constructora Galmar (en la calle de General Mola, 90) y las personas afectadas —que suman más de 3.000— se ven imposibilitadas de entablar diálogo con la misma.

Los perjudicados por el "Asunto Galmar", después de denunciar los hechos ante la policía, han iniciado gestiones cerca de los abogados.

Como se recordará, la inmobiliaria Galmar estaba construyendo en Alcorcón unas viviendas, cuya entrega estaba sufriendo sensibles retrasos. Los compradores, que habían entregado ya varios miles de pesetas a la constructora, ante la observancia de ciertas y posibles irregularidades, denunciaron los hechos en la Dirección General de Seguridad.

A consecuencia de ellas, Don Alvaro Seguí Jordá —delegado gerente— y don José Guillén Díez —nuevo propietario de "Edificaciones Galmar"— han pasado a disposición de la autoridad judicial.

### Consejo Nacional del Movimiento SE REUNE LA PONENCIA DE LA JUVENTUD

MADRID, 21.—(Cifra) En el palacio del Consejo Nacional del Movimiento y bajo la presidencia del Consejero nacional Fernando Herrero Tejedor, reunido esta mañana, se constituyó la ponencia encargada del estudio de un informe sobre la juventud, líneas básicas de una política destinada a activar la participación de esta generación en la vida del Gobierno.

Dicha ponencia, constituida en el seno de la sección "Formación y Promoción Juvenil", está integrada por consejeros nacionales, María Teresa Loring, José Martínez, Emperatriz Miguel Primo de Rivera, Juan Antonio Samaranch y Miguel Vizcaino Márquez.

### HALLAZGOS ARQUEOLOGICOS EN CACERES

VALENCIA DE ALCANTARA (Cáceres) 21.—En la finca "La Herrumbrosa", a unos diez kilómetros de esta población, junto al río Sever, que hace frontera con Portugal, han sido halladas cinco tumbas que, según se cree, pertenecen a una necrópolis visigoda.

Ya anteriormente, en los mismos terrenos que son propiedad de los vecinos Pedro Nevado González y Pablo Reyes Nevado, fue hallada otra tumba idéntica con una vasija de cerámica en su interior que está siendo restaurada en Madrid.

Los descubrimientos se deben a un equipo local de arqueología formado por maestros nacionales, corresponsales de radio y de prensa, delegado de excavaciones y los propietarios de los terrenos.

### NOMBRES

#### SOLIS RUIZ: MIEMBRO DE HONOR

El ex-ministro José Solís Ruiz ha sido recibido como miembro de la Real Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes de Córdoba. Al acto, asistieron diversas personalidades. En su discurso el señor Solís dijo que había estado 33 años al servicio de España y señaló su esfuerzo cuando era ministro por elevar la formación de los trabajadores.

#### DE CRUYLLES: VISITA EN TENERIFE

El subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Santiago de Cruylles, marchó esta mañana de excursión por el sur de la isla de Tenerife a través de la nueva autopista. El señor de Cruylles se dirigió hacia varias zonas de interés turístico y se interesó por las realizaciones de autopistas y complejos.

#### MONZÓN MESEGUER: PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

El nuevo presidente de la Diputación Provincial de Alicante, Manuel Monzón Meseguer, tomó hoy posesión de su cargo en un acto en el salón de sesiones del palacio de la Corporación. El señor Monzón Meseguer era hasta ahora alcalde de Orihuela.

#### ADMITIRIA SOCIO CAPITALISTA

Admitiría socio Capitalista aportando 1.000.000 pts. beneficio garantizado de 60.000 a 80.000 pts. mensuales. Llamar Tel 224456. Horas de comercio.

Hoy y mañana  
¡Ultimos días!

del  
SENSACIONAL EXITO

El baúl de los  
disfraces

de JAIME SALOM

Autor de "LA CASA DE  
LAS CHIVAS"

¡500 REPRESENTACIONES  
EN MADRID!

Mañana

¡DESPEDIDA!

TARDE 7:15 - NOCHE 11

TEATRO PRINCIPAL

(Mayores 18 años)



DURANTE 1969

# DEFICIT EN LA BALANZA COMERCIAL DE ESPAÑA

MADRID, 21.—(Cifra).El comercio exterior de España, durante el mes de diciembre de 1968, arroja unos totales de 2.855 millones de pesetas por importaciones y 1.719 millones de pesetas por exportaciones, según los datos hechos públicos por la Dirección general de Aduanas en el "Informe mensual sobre el comercio exterior" correspondiente al citado mes de diciembre.

El déficit fue, por tanto, de 1.136 millones, con una tasa de cobertura aparente de 64,0 por ciento. Las importaciones del área —península y baleares— constituyen el 90,6 por ciento de las totales nacionales, proceden, respecto al mes anterior, en el 5,4 por ciento, y las exportaciones alcanzaron el ritmo evolutivo anual, 16.530 millones de pesetas. Su progresión frente al mes anterior fue de 4168 millones de pesetas, equivalente al 33,7 por ciento, la más amplia de expansión mensual del año.

de hace un año. La balanza italiana, en diciembre, invierte el signo, pasando de un déficit de 528 millones de pesetas, en 1968 a un superávit de 239 millones en diciembre de 1969.

La balanza comercial con la Asociación Europea de libre Comercio se deteriora sensiblemente en diciembre por incrementarse su déficit en un 463 por ciento al registrado hace un año. Influencia decisiva en esta evolución, la produce el Reino Unido, cuyo déficit se incrementa en el 139 por ciento. Los intercambios comerciales con el "Comecon", países de Europa Oriental, se saldan positivamente en diciembre, como hace un año, pero con una caída de superávit, del 78,7 por ciento.

Con los Estados Unidos, el déficit comercial de diciembre se incrementa en 1.932 millones de pesetas, equivalentes al 136 por ciento del déficit de hace un año, superando también en el 33 por ciento al déficit medio de los once meses precedentes.

La asociación latinoamericana de libre comercio es la que ofrece en diciembre la situación comercial más favorable, ya que la balanza mensual registra un superávit de 210,9 millones de pesetas frente a un déficit de 2,9 millones de pesetas hace un año. La evolución positiva de los intercambios con la Argentina, tiene influencia decisiva en aquella situación.

En relación con la situación comercial de hace un año, la balanza de comercio con la Comunidad económica europea, por reducción del déficit en 1.207 millones de pesetas, y 40,4 por ciento, en lo que contribuyen todos sus miembros, con excepción de la región económica del grupo-Luxemburguesa, que significa su déficit respecto al



## LOS ITALIANOS SE ENTRENARON EN EL BERNABEU

MADRID.— Un momento del entrenamiento de la selección italiana en el estadio Santiago Bernabeu de Madrid, donde mañana sábado se enfrentará a los muchachos de Kubala en partida internacional amistosa.

(Foto Europa Press)

## EL TENIENTE GENERAL HECTOR VAZQUEZ, CONSEJERO DEL REINO

MADRID, 21.— (Europa Press).—El teniente general don José Héctor Vázquez, ex capitán general de Canarias, ha sido nombrado consejero del Reino y sustituto, en el Consejo de Regencia, del capitán general don Agustín Muñoz Grandes, en caso de imposibilidad o vacante, o por pasar a desempeñar la presidencia del Consejo de Regencia, por imposibilidad del presidente o de que vacúe la Presidencia de las Cortes, y en este último supuesto hasta que se provea.

El teniente general Héctor Vázquez sustituye al también teniente general Fernández Longoria, que ha pasado a situación de reserva.

## INSTALACION DE FORJA PARA BILBAO

BILBAO.— La Davy and United Engineering Company Ltd. de Sheffield ha recibido un pedido de la Sociedad Anónima Echevarría, de Basauri, Bilbao, que quiere establecer una instalación completa de forja para barras y forjados diversos al carbono y aleaciones de acero para nuevos trabajos.

El pedido, por un valor de 67 millones de pesetas habrá de entregarse a mediados de 1971, y parte de él (por un valor de 12 millones de pesetas), será manufacturado en España por la Davy Ashmore Española, S.A.

La instalación consistirá en una prensa hidráulica laminadora de 1.800 toneladas, con un manipulador y un equipo de control que permite a un solo operario la realización de la labor.

## UN HOTEL DE LAS PALMAS EQUIPADO POR LA INDUSTRIA BRITANICA

LONDRES.— La firma londinense Brambec va a suministrar equipo valorado en 50 millones de pesetas para el nuevo Hotel Cristina, de Las Palmas de Gran Canaria. En el contrato se incluyen las alfombras, maquinaria de imprenta, espejos, ascensores, instalaciones lavadoras, calderas de calefacción, refrigeración, cocinas y equipo de aire acondicionado.

## Tres millones por los derechos de colocación de sillas en la Semana Santa

SEVILLA.—En la cifra definitiva de tres millones de pesetas se ha adjudicado por la Comisión de Penitencia del Consejo General de Cofradías la subasta de los derechos por colocación de sillas en la "carrera oficial" de la Semana Santa sevillana.

La "carrera oficial" es el itinerario comprendido entre la plaza de la Campana, al comienzo de la calle Sierpes, y la catedral, y por él han de discurrir oficialmente todas las procesiones de la Semana Santa para hacer estación de penitencia en el primer templo metropolitano. (Cifra.)



## LAS QUINCENAS DE LA COCINA REGIONAL ESPAÑOLA

UN VIAJE GASTRONOMICO A TRAVES DE ESPAÑA SIN SALIR DE ZARAGOZA

### AHORA LA RIOJA

UNA SOPA DEL MOLINERO

LA ENSALADA LOGROÑESA

(Chorizo, Jamón y Cebollas asadas)

LA CHULETA DE TERNERA A LA RIOJANA con Pimientos, Tomate y Patatas

LAS MANZANAS ASADAS al vino Blanco de Rioja

CAFE FUERTE Y GUSTOSO

LICORES A ELECCION

VINO BLANCO Y TINTO DE RIOJA

PRECIO: 265 Ptas.

(Todo incluido)



Vía Imperial, s/n. Tel 224945 (Hotel Corona de Aragón)



## CONTRIBUCION DEL EJERCITO AL DESARROLLO ECONOMICO - SOCIAL

SEVILLA, 21.— "La aportación del ejército, mediante la formación profesional de la tropa, a los planes de desarrollo es importante, pero los planes de desarrollo exigen paz y orden internos y seguridad ante el exterior. Por eso, podemos asegurar, sin temor a equivocarnos, que las armas hacen posible la rentabilidad de los planes de desarrollo que éstos, a su vez, contribuyen a potenciar nuestra defensa nacional", ha dicho esta noche el capitán general de la Segunda Región Militar, teniente general Chamorro Martínez, en una conferencia que ha tenido lugar en el Círculo Mercantil sobre el tema "Contribución del ejército al impulso económico-social de España".

El capitán general también ha dicho que "la formación profesional en el ejército es una contribución importante a la reestructuración económica-social de España, buscando el bienestar de la nación, que es el objetivo que persigue nuestro régimen desde la iniciación del Movimiento Nacional a las órdenes de nuestro caudillo".

## 100 KILOS DE MERCURIO DE ALMADEN EXPORTADOS A LA INDIA

ALMADEN (Ciudad Real), 21. Un total de 2.000 frascos de mercurio, unos 75.000 kilos de las minas de Almadén, serán exportados a la India al ganar España un concurso convocado por el gobierno de ese país al que se presentaron todos los productores del mundo, informó un adelantado, gracias a las ampliaciones previstas en la mina, se prevee un importante aumento de la producción de Cinabrio de Almadén. El elemento es el más rico del mundo desde los tiempos de los romanos. Durante 1969, la exportación española de mercurio alcanzó las 1.400 toneladas.

## COMISARIOS DEL PLAN DE DESARROLLO DE ORENSE

ORENSE, 21. Las aspiraciones, posibilidades, realidades y el modo de aumentar la renta "per cápita", y, por tanto, el nivel de vida de la provincia de Orense, han sido expuestos hoy a los comisarios del Plan de Desarrollo, señores del Aguila y Ordeix, y a las autoridades y representaciones, en una reunión celebrada en la sede de los Sindicatos por la Cámara Oficial Sindical Agraria.

El vicesecretario provincial de Ordenación Económica les informó que en 1968 no alcanzaba en toda la provincia el medio millón de habitantes, y señaló que su población activa asciende a 89.449 personas, de las que corresponden a la agricultura, el 65,37 por 100, a la ganadería el 6,52; y a los servicios el 18,11 restante.

La renta "per cápita" en Orense no pasa del 56 por 100 de la media nacional, y, en los últimos diez años, la provincia dió 70.000 habitantes.





● FACULTADAS PARA ADMINISTRAR LA COMUNION

MALAGA.- Las Señoritas Eulalia Gómez, Rafaela Rey y Pepita Espejo, visitadoras del Magisterio Rural que han sido facultadas para administrar la Sagrada Comunión en aquellos casos y lugares donde puedan hacerlo los sacerdotes. — (Foto Cifra Grafica)

CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

MADRID, 21. ("ARAGON/exprés").— El Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Sr. Carrero Blanco, el Estado tomó diversos acuerdos de los que "ARAGON/exprés" publica un breve resumen.

Por la Presidencia del Gobierno, se ordena y regula la concesión de créditos y ayudas para la ampliación y mejora del almacenamiento de cereales y otros granos y dos propuestas sobre el trasvase Tajo-Segura.

En Asuntos Exteriores, decretó por el que se reorganiza el departamento. Además, el titular informó sobre la situación política internacional, la visita oficial a París, y el convenio de cooperación entre España y Jordania.

El Ministerio de Hacienda, ha cedido al ayuntamiento de Guadalajara el castillo sito en dicho término municipal y al de San Juan (Ciudad Real), un solar para la ampliación de un colegio escolar.

En Gobernación, se ha dado un decreto sobre integración de funcionarios españoles procedentes de la administración local de la que concede al cuerpo de Policía Armada el derecho a usar y ostentar la bandera nacional.

Por el Ministerio de Obras Públicas, se fija la aportación del Estado a las obras del consorcio para abastecer y sanear la zona de Asturias, la ejecución de las obras de construcción de la presa de (Guadalajara), obras de colectores de la primera parte del plan de Valencia, diversos expedientes que autorizan obras en el campo de transformación de firmes de carreteras en diversas provincias españolas, etc.

En Educación y Ciencia, se crea el Instituto Bibliográfico Histórico. El ministro de Trabajo, informó sobre la situación laboral en los niveles de empleo y sobre la prestación farmacéutica en la zona sanitaria de la Seguridad Social.

En Agricultura, se estudió una moción del FORPPA sobre la intervención de la Comisión de compras de excedentes de vino en el mercado del alcohol de vino.

Por el Ministerio de la Vivienda, se ha dado un decreto que reorganiza la Dirección General de Urbanismo.

REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

MADRID, 21.—(Europa Press). El Boletín Oficial del Estado publica el decreto, aprobado ayer por el Consejo de Ministros, sobre la reorganización del Ministerio de Asuntos Exteriores. En el que establece que a este departamento corresponde promover, proyectar, dirigir y ejecutar la política exterior del estado, concertar sus relaciones con otros estados y entidades internacionales así como proteger y fomentar los intereses nacionales en el exterior.

Estas funciones las cumplirá por medio de sus órganos en la administración central, misiones diplomáticas y oficinas y servicios dependientes de ellas; oficinas consulares, representaciones ante los organismos internacionales, misiones especiales ante otros estados y de legaciones en organismos,

conferencias, reuniones y otros actos internacionales.

La estructura orgánica superior del ministerio constará de los siguientes órganos: subsecretaría de Asuntos Exteriores, dirección general de política exterior, dirección general de servicio exterior, dirección general de relaciones económicas internacionales, dirección general de asuntos consulares, dirección general de cooperación técnica internacional y secretaría general técnica.

Como consecuencia de esta reorganización ha quedado suprimido: La subsecretaría de Asuntos Exteriores, la secretaría general permanente y las direcciones generales de cooperación y relaciones económicas internacionales, asuntos de Europa, de América y Extremo Oriente y asuntos de África y próximos países.

Sánchez Bella: "UTILIZAMOS UN 20 ó 30 por 100 DE NUESTRAS POSIBILIDADES EN TURISMO"

MADRID, 21.—(Cifra) "Os pido que sigáis vuestra tarea con esa tesonera eficacia que os caracteriza y con la vista puesta en que apenas estamos en los comienzos de lo que será el auge turístico en la década del 70, puesto que actualmente sólo utilizamos un 20 o un 30 por ciento de nuestras posibilidades totales de las agencias y medios turísticos reunidos en la IV Cena del Turismo que este año ha estado dedicada a los ferrocarriles españoles.

Recordó el ministro la feliz circunstancia de la celebración de este homenaje, cuando el país se prepara para iniciar la temporada turística y subrayó que en buena parte, gracias a la iniciativa de los promotores privados del turismo, se había podido conseguir ese milagro turístico español que asombra a todo el mundo.

ESTRENOS PARA LA PROXIMA SEMANA

COSO

La famosa novela de STEFAN ZWEIG magistralmente llevada a la pantalla

de DANIELLE DARRIEUX ROBERT HOFFMAN



24 HORAS de la VIDA de una MUJER

RENOVA LA NOVELA DE STEPHAN ZWEIG con ROMINA POWER, MARTHE ALICIE

DIRECCION: DOMINIQUE DELOUCHE EN COLOR

(MAYORES DE 18 AROS)

VICTORIA

"CAZADOR DE RECOMPENSAS"... el oficio más peligroso del Oeste



CAZADOR DE RECOMPENSAS

(MAYORES DE 18 AROS)

ESCRIBE "LA GACETA DEL EUROPEO"

La anarquía en la ordenación del suelo causa la inflación y la pobreza

MADRID, 21. (Europa Press). La falta de una ordenación adecuada del suelo puede llevarnos a la inflación, dificultar la comercialización adecuada, incrementar los costes de producción, y degradar el estilo de existencia —entre otras cosas— según escribe Harappa en "Gaceta del Europeo".

En un artículo que se subtitula "Problemas Económicos y Sociales de la Inadecuada Utilización del Terreno" el autor afirma que desde un punto de vista económico, la falta de ordenación adecuada del suelo opera: —reduciendo el producto nacional, incrementando costes de producción, dando lugar a costes progresivos crecientes de los servicios públicos y privados, ocasionando, en consecuencia, descapitalización de infraestructuras, dificultando la comercialización adecuada, presionando hacia la inflación (a través de la localización de fuertes núcleos de demanda en las zonas congestionadas), y dificultando la aplicación de medidas fiscales y la integración armónica en el desarrollo nacional.

Desde un punto de vista social, la ordenación inadecuada del suelo se traduce en falta de oportunidades de promoción humana, comportando problemas de:

Insuficiente nivel de vida en muchas regiones y en zonas suburbanas de las grandes aglomeraciones urbanas.

Degradación del estilo de existencia (falta de servicios y estructuras sanitarias, culturales, recreativas).

Condicionamientos negativos en aspectos culturales, de convivencia, políticos, morales, etc.

"Círculo de la pobreza": dificultades progresivamente crecientes para su ruptura.

A continuación Harappa pregunta: "¿Qué se ha hecho en España de esto?". Y se responde: "Algo sobre el papel, poco sobre la realidad".

Refiriéndose al plan nacional de urbanización escribe: "El Plan Nacional continúa, en el limbo de los buenos deseos, continuará, probablemente, por mucho tiempo. El II Plan de Desarrollo inscribe previsiones de desarrollo regional y —por otra parte— preocupa de las estructuras urbanas, pero le falta necesaria coordinación y visión de conjunto".

Termina diciendo que la ordenación del suelo es tarea urgente e importante, si se quiere que la política de desarrollo sea realmente eficaz y no se quede en ser un mero mito y una esperanza inalcanzable.



# QUE COSAS PASAN

Consejo de  
presidencia del  
GON/exprés"

regula la conce  
el almacenamie  
trasvase Tajo-S  
que se reorgan  
ore la situación  
y el convenio

yuntamiento  
nicipal y al de  
mpliación de un

sobre integrac  
tración local de  
o a usar y ostar

portación del E  
ar la zona cen  
n de la presa de  
parte del plan  
obras en el p  
s provincias esp

ibliográfico His  
ituación labora  
eútica en la as

del FORPPA  
cedentes de vin

decreto que res

DIRIDICULOS  
GUARDIAS DE LA  
BLANCA

WASHINGTON, 21.— Los  
de la Casa Blanca estrenaron  
con plumero y capas blancas  
un mes para recibir al primer  
británico Harold Wilson.

as, reuniones y  
les.

tura orgánica super  
onstará de los sig  
subsecretaría de  
azul.

dirección gene  
rior, dirección gene  
rior, dirección gene  
n e s e c o n o m  
les, dirección gene  
sularés, dirección

ión técnica inter  
general técnica.

consecuencia de  
ación ha qu  
: La subsecret  
rior, la secretar  
e y las direc  
cooperación y re  
s internacio  
Europa, de asun  
Extremo Oriente  
África y próximo

RUENO A LA PRESIDENCIA  
DEL GOBIERNO

el suelo  
a

en muchas reg  
es de las gran

de existencia  
estructuras sanita

ativos en aspo  
políticos, mon

preza": difícil  
para su ruptu

pregunta:  
n España de

lgo sobre el pap

lan nacional  
"El Plan Nac

s buenos desoc  
por mucho tiem  
scribe prevision

or otra parte  
urbanas, pero

isión de conjun  
la ordenación

portante, si se  
rollo sea reali

un mero mito y

UN CIEGO CON  
MUCHO TACTO

BILBAO, 21. Haciéndole creer que se trataba de un billete de quinientas pesetas, un desconocido ha pretendido estafar a un invidente, tras la compra de varios décimos, con un billete de cien pesetas fuera del curso legal.

El invidente, don Antonio Carranza Pérez, de 38 años dotado de un privilegiado tacto, descubrió el intento de engaño y gritó "detengan al estafador". Este logró huir pero a corta distancia fue detenido por unos transeúntes que lo condujeron hasta la Delegación Provincial de ciegos, donde más tarde llegó un coche patrulla de la policía que procedió a su detención.

TRASPLANTE DE LOS  
RIÑONES DE UN  
SACERDOTE A DOS  
ENFERMOS

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

UN CIEGO CON  
MUCHO TACTO

BILBAO, 21. Haciéndole creer que se trataba de un billete de quinientas pesetas, un desconocido ha pretendido estafar a un invidente, tras la compra de varios décimos, con un billete de cien pesetas fuera del curso legal.

El invidente, don Antonio Carranza Pérez, de 38 años dotado de un privilegiado tacto, descubrió el intento de engaño y gritó "detengan al estafador". Este logró huir pero a corta distancia fue detenido por unos transeúntes que lo condujeron hasta la Delegación Provincial de ciegos, donde más tarde llegó un coche patrulla de la policía que procedió a su detención.

TRASPLANTE DE LOS  
RIÑONES DE UN  
SACERDOTE A DOS  
ENFERMOS

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.

Una vez que los padres de la víctima dieron su consentimiento, el cadáver del sacerdote fue trasladado a París, donde se practica este doble trasplante.

PARIS, 21. Dos enfermos hospitalizados en París, recibirán los riñones del sacerdote Paul Henri Fribault, de 27 años de edad, profesor en Cholet (Marme et Loire), fallecido a últimas horas de ayer, en accidente de circulación.



Este es el pico del Naranjo de Bulnes y la flecha indica el lugar de donde esta misma mañana han sido rescatados los dos montañeros Lastra y Arrabal.

## NARANJO DE BULNES

# LOS DOS MONTAÑEROS, A SALVO

- ARRABAL, CON SINTOMAS DE CONGELACION DE PIES Y MANOS
- LASTRA, DESC IENDE POR SUS PROPIOS MEDIOS

OVIEDO, 21. (Europa Press y Alfíl).— A las cuatro y media de esta mañana los dos montañeros madrileños, Lastra y Arrabal, bloqueados en el Naranjo de Bulnes han sido izados hasta la cima, dentro de las operaciones iniciadas ayer.

Un grupo de montañeros alcanzó la cumbre por la cara sur y desde allí uno de ellos se descolgó hasta donde se encontraban los dos montañeros atrapados. Con ayuda de los que quedaron arriba se izó a los accidentados. El estado de salud de Lastra es bueno, pero Arrabal está bastante grave.

En cuanto se despeje la niebla, un helicóptero de la Jefatura Central de Tráfico intentará recoger a Lastra y Arrabal desde la cumbre del Naranjo de Bulnes, para trasladarlos al Hospital General de Asturias, con lo que se dará por terminada la operación rescate.

### IZADOS A LA CUMBRE

Con las primeras horas de la mañana fueron izados a la cumbre, por los quince montañeros que han pasado allí la noche, por medio de un torno.

A las diez y veinte de esta mañana han salido ya de la cumbre. Arrabal, soltero de 21 años de edad, ha sido subido a uno de los helicópteros de rescate. Su traslado es mas urgente, porque presenta síntomas de congelación en pies y manos.

Gervasio Lastra, casado y de 27 años —tiene una hija de corta edad—, está en estos momentos descendiendo por sus medios por la cara sur del Naranjo de Bulnes, juntamente con los demás montañeros, que les han rescatado hoy, tras pernoctar en la cima.

### CRONICA DEL RESCATE

El día 21 de febrero de 1970, una fecha que sin duda recordarán esos audaces montañeros, Gervasio Lastra y José Luis Arrabal, que intentaron escalar la pared oeste del Naranjo de Bulnes y que, cuando sólo faltaban ochenta metros para la cumbre, han estado a punto de perder la vida.

Doce días han permanecido aislados del mundo, refugiados en esa cornisa denominada "Roca Solano", a casi cien metros de la cumbre y a 450 de la base de partido en Vega de Urriello, en medio de vientos huracanados, fuertes temporales de nieve y temperaturas bajísimas.

El día de hoy ha sido el de la culminación de la gran operación de rescate de Lastra y Arrabal. Con los primeros albores de la mañana los quince montañeros que habían subido a la cumbre formando grupos de socorro, que ascendieron después de más de treinta horas por la cara sur del Naranjo de Bulnes, —en esta ocasión temible, por estar helada— comenzaron a trabajar instalando el torno con que izar a Lastra y Arrabal, los ochenta metros que los separaban de la cumbre.

La operación tuvo feliz resultado y a los pocos momentos de bajar el cable, eran subidos Gervasio y José Luis, que mostraban el lógico cansancio, rayando el agotamiento físico, unas muy pobladas barbas de doce días y las caras grasientas para preservarse de los rigores del viento a esas alturas. Su estado físico era muy bueno si se tiene en cuenta las trágicas horas vividas.

Una vez en la cima, Lastra y Arrabal fueron atendidos por el médico que figuraba en una de las primeras cordadas de socorro, llegada en la tarde de ayer a la cumbre.

Inmediatamente los equipos de socorro, por medio de los radioteléfonos que llevan, se comunicaron con el helicóptero que sobrevolaba el lugar para pedir tabaco y café caliente, así como para hacer constar que deseaban poder trasladar a Arrabal por medio del torno que lleva el helicóptero y subirlo a bordo, ya que ello evitará perder esas horas de más, que siempre llevaría el descender por la cara sur.

Si esto no fuese posible, bajarían hasta el lugar denominado el "Anfiteatro", situado en la mitad del Naranjo de Bulnes por la cara sur, y en este lugar, tratarían que de nuevo el helicóptero se aproximase lo mas posible para subir a Lastra y Arrabal.

De momento, la operación de rescate, en su principal parte, ha concluido al ser rescatados los dos montañeros del peligroso lugar en que se encontraban y subidos a la cima.

### ARRABAL EN EL HOSPITAL

OVIEDO, 21. (Alfíl). A las doce menos cuarto de la mañana de hoy llegó a Oviedo el helicóptero que ha trasladado desde la cima del Naranjo de Bulnes al montañero madrileño José Luis Arrabal. Le acompaña un médico y quedó internado en el Hospital General de Asturias.

Parece ser que Arrabal sufre síntomas de congelación en ambas piernas.

# RANGO DE LEY AL ESTATUTO DE ASOCIACIONES

MADRID, 21 (Cifra). Que la regulación de las asociaciones del movimiento se efectúe por medio de una ley discutida y aprobada por las Cortes españolas, es el contenido de un ruego dirigido a la presidencia del Gobierno, a través de dicha cámara, por el procurador de representación familiar por Valladolid, don Joaquín Luaces Saavedra, según se ha sabido hoy en medios bien informados.

El procurador autor del escrito, según parece, razona esta petición alegando que la norma reguladora del asociacionismo del Estado, dado que formaría parte del ordenamiento jurídico vigente, debe tener rango de Ley para que obligue con la fuerza legal a todos los ciudadanos. Solamente una ley, y no un decreto u orden ministerial, puede modificar en su origen el carácter general, los derechos y obligaciones de los ciudadanos, como el futuro estatuto de las asociaciones —prosigue el señor Luaces— va a incidir de modo importantísimo sobre dichos hechos (los de naturaleza política) es obligado que tal estatuto sea objeto de una ley, máxime cuando supondrá además la derogación de otras leyes en vigor.

Arguye el señor Luaces Saavedra, por otro lado, que el único mecanismo con el que se podrá plantear una cuestión de competencia es el Consejo Nacional del Movimiento. Sin embargo, la defensa de la competencia del Consejo para dictar tal estatuto resulta indefendible, pues ninguna de las normas reguladoras de su competencia le autoriza para dictar disposiciones de carácter general. Tales normas —concluye— configuran al Consejo Nacional como un órgano deliberante, consultivo y proponente, pero nunca como un órgano capaz de dictar tales disposiciones.





**ZARAGOZA VIVA**



**C**OMO si Lastra y Arrabal, los montañeros madrileños del Naranjo de Bulnes, fueran un poco hijos de todos, ayer y hoy permanecemos prendidos por su misma cuerda y en dramático suspense.

—No sé —escuché a una señora en el tranvía, esa infalible caja de voces resonantes que tanto me informa para ustedes— a mí sin conocerlos, me da la impresión de que son algo mío y después de muchos días sin oírlos, hoy he vuelto a poner la radio por si daba alguna noticia sobre su rescate.

Este sentimiento de solidaridad con los montañeros dados por muertos en un principio, nos hace un poco mejores de lo que suponemos ser.

—¿Sabes? Ayer les arrojaron con un helicóptero, ropas, alimentos y hasta una botella de butano para que se calienten.

—Como que hasta lo de Biafra se nos ha olvidado un poco pensando en ellos.

—¡Toma! y es cosa natural. ¿Es que no nos cae más lejos Biafra que Santander? Siempre tiene que afectarnos más una contrariedad de puertas para adentro que una catástrofe lejana.

—No sé que te diga. A mí eso no me parece muy caritativo que digamos.

—Pero es así. Lo nuestro nos llega antes, porque nos afecta más directamente. Y porque es nuestro.

La televisión, la radio, los periódicos nos tienen en vilo con este drama montañoso en Santander, esperando que el desenlace llegue pronto y sea bien feliz. Solo que no sé por qué razón han de exponer estos chicos sus vidas por subir a unas montañas. No creo que merezca la pena tanto riesgo por mucha que sea su afición alpinista. Claro que a lo mejor uno piensa así porque la finalidad de estos deportistas no busca metas dinerarias y ya sabemos todos que por aquí, solo el dinero nos justifica el riesgo. Que un torero se la juegue, pues lo justificamos por lo que cobra. Lo mismo que un automovilista o un boxeador. Pero que un montañero arriesgue su vida solo porque sí, no lo entendemos. Y es que la gloria sin dinero, y más si se nos antoja inútil, no la llegamos nunca a comprender. Aunque precisamente lo sea de verdad porque el dinero no la mancha. Pero, cómo no, la justifica.

En fin, que se habla y se habla de estos montañeros y no nos vamos a quedar tranquilos hasta que no nos llegue la feliz noticia de su rescate. ¿Llegará para esta misma tarde en sus primeras horas? Así lo estamos deseando para con la zozobra rota, poder descansar... ¡al fin!

BRUNET

## ● ENRIQUE TRULLENQUE EN LA SALA "BAYEU"

El color en la pintura de Enrique Trullenque es el principal protagonista; colores vivos, duros, con una pincelada vigorosa y hábil son las notas dominantes de esta exposición que permanecerá abierta hasta finales de mes de siete a nueve en Calvo Sotelo, 3.

Un artista nacido en Alcañiz y que pinta desde los 7 años, expone ahora sus obras en la Sala "Bayeu". Influenciado por el impresionismo francés tiene una tendencia figurativa, en la cual el pintor encuentra una atractiva forma de expresarse.

## ACADEMIA GENERAL MILITAR

# VIEJOS SOLDADOS CON RENOVADO AMOR

### CELEBRARON SUS BODAS DE PLATA LOS MILITARES PERTENECIENTES A LA III PROMOCION

Solemnidad conmemorativa en la Academia General Militar. Tres aniversarios para una misma fecha: LXXXVIII Aniversario de la I Epoca, XLIII de la II Epoca y Bodas de Plata de los Jefes y Oficiales pertenecientes a la III Promoción en su III Epoca.

El gran patio castrense ha sido escenario, esta mañana, de unos actos presididos por las primeras autoridades militares y en los que han participado, junto a los caballeros cadetes que se encuentran ahora en periodo de formación, la mayoría de los jefes y oficiales pertenecientes a aquella III Promoción, venidos de todas partes de España, muchos acompañados de sus esposas y de sus hijos mayores.

La Virgen del Pilar ha presidido la misa de campaña, oficiada en acción de gracias. Luego, el beso a la bandera como renovación de compromiso y reafirmación de una fe en los principios de una Patria grande y fuerte.

Ha sido un acto verdaderamente entrañable, en donde la sencillez y el rigor de las ordenanzas militares se han visto desbordados por la emoción y las lágrimas.

"A vosotros los hombres de la Tercera Promoción, a todos los que hemos empezado en la misma honrada casa el camino luminoso del Soldado. Para que, desde aquí, desde ahora, nos afirmemos juntos, con caridad, en nuestro noble oficio de imponer la costumbre de la paz bajo la mirada de Dios."

Este es un fragmento de la convocatoria que aparece en el programa de actos. Todo un símbolo que hoy ha sido rubricado por el beso y las lágrimas.

Nosotros hemos tenido una entrevista, —terminados los actos—, con un militar perteneciente a esta Promoción III que celebra las Bodas de Plata. Se trata del Comandante don Joaquín Segura, de la Primera Sección de Estado Mayor de la Capitanía General de Zaragoza.

—Mi comandante. ¿Cuántos eran en su promoción y cuántos han venido a estos actos?

—Aproximadamente seríamos unos cuatrocientos en total. Han venido, concretamente, doscientos treinta y uno de los que yo tengo nota.

—Esta promoción a la que usted pertenece es más numerosa que las actuales. ¿Quiere esto decir que el espíritu militar ha perdido vigencia entre la juventud española?

—No, en absoluto. No tiene nada que ver una con otra. Las promociones, su número, viene a ser función de las necesidades de oficiales que se proyecta para el futuro. El hecho de que ahora las promociones que se convocan sean más reducidas que la mía, —por ejemplo—, no quiere decir que se haya perdido el espíritu de sacrificio y las virtudes propias que hacen a un militar en todo momento.

—¿Las virtudes militares son siempre las mismas. Quiero decir, ¿la juventud española se mueve a la de ir a la milicia por los mismos impulsos, por las mismas razones que en su tiempo?

—Sí, indudablemente. El que siente una vocación militar, íntimamente está adornado y tiene las mismas virtudes militares y los mismos anhelos en todas las épocas. Esto es inmutable. Yo entiendo que la vocación militar es única, es la misma. Vocación militar es espíritu de sacrificio, es, en definitiva, amor a la Patria.

—Por último, mi comandante. ¿Qué significa la conmemoración de las Bodas de Plata para usted?

—Supone un acto de reafirmación al juramento de la Bandera. Y, además es ocasión de reunirnos con nuestros compañeros que, a veces, no hemos visto desde salimos de la Academia. Puedo decir que la emoción que siento uno al verlos es tremenda y, desde luego, vale la pena. Todos nos sentimos muy unidos, con el mismo espíritu de sacrificio, con el mismo amor a la Patria y con las mismas ilusiones que hace veintidós años cuando nosotros juramos Bandera.

—Mi comandante, muchas gracias y felicitaciones a usted y a todos los componentes de esta III Promoción en su III Epoca, de la Academia General Militar.

Lisardo DE FELIPE

## CIRCULO DE LECTORES:

# 50.000 SOCIOS EN ZARAGOZA

El Círculo de Lectores ofreció un cocktail a las autoridades zaragozanas, prensa y personalidades culturales, para celebrar el número cincuenta mil de sus asociados en Zaragoza, lo que no cabe duda que es un gran y reconfortante récord.

En los salones del hotel Corona de Aragón, atendieron agradablemente a los invitados los señores Gallart, Relaciones Públicas del Círculo, y Capdevilla, delegado de Zaragoza.

El Círculo de Lectores nació en España en 1962, y ya cuenta con 800.000 asociados. En Zaragoza funciona desde 1964. Su finalidad es poner la mayor cantidad de libros al alcance del mayor número de lectores.

Funciona por medio de cuotas mensuales, que dan derecho a elegir un número determinado de libros del catálogo, en el que actualmente hay 300 títulos diferentes. Se da preferencia a los autores españoles y a las obras clásicas y las novelas. Son interesantes y muy leídas las obras de divulgación y consejos prácticos.

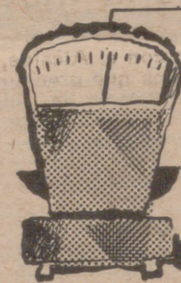
La tirada media de ejemplares es de 20.000. Las obras más editadas hasta ahora son "Maravillas del mundo", "El Quijote" y "Los 25.000 mejores versos en lengua castellana". La tirada mínima es de 10.000 ejemplares.

El Círculo tiene total difusión nacional, llega a todas las provincias y medios rurales.

Según el Sr. Gallart, aunque muchas veces la cuota venga a nombre del marido, se nota que generalmente es ella la que elige y lee. La mujer española está despertando una afición cultural tremenda.

En el plano local, ya que la noticia eran esos cincuenta mil paisanos lectores, nos contaron que en Zaragoza lo que más pide la gente son obras de divulgación, y el mayor número de socios vive en barrios populares (Las Fuentes, San José). Esos cincuenta mil lectores "Consumen" al trimestre una media de dos libros y medio por cabeza. ¿Verdad que no está nada mal?

De la reunión sacamos una impresión muy grata. Es laudable y digno de apoyo el empeño de distribuir cultura a todos los niveles y a bajo precio, y es reconfortante y esperanzador que la gente responda, compre libros, y sobre todo, que los lea.



## A LA PLAZA VOY, DE LA PLAZA VENGO



Prometi volver al Mercadillo de la calle San Miguel. Y ya fui y ya hoy me ha parecido más familiar. Es un mercadillo chico y acogedor, animado por eso de que es sábado. Las amas de casa visten elegantes, andan arregladas como si fuera la tarde. Están guapas y los tenderos dan tiempo que ofrecen mercancías.

—¿Cómo anda la Plaza?

—Fenómeno, chaval! ¿Quiéres precios?

—Naturalmente. ¿Cómo están esos calamares, y las gambas, y la merluza?

—Puedes ver calidades. Los calamares los hay a 69,90 pts.; la merluza a 160 pts.; la pescadilla a 90 pts. y el gallo a 80 pts.

—Yo no entiendo demasiado. Dígame, ¿son muy caros los precios?

—No son precios normales teniendo en cuenta la calidad... Y ahora interviene una señora con decisión:

—¡Ande! No diga que no es caro el pescado... Si lo sabré yo que comprar.

Y seguro que lo sabe. Mejor que ella, su monedero. Más de una culpa el monedero de las trifulcas, en tono menor, de las sobras del marido.

—Pues, no sé qué haces, mujer...

—¿Qué voy a hacer! Que a ti no te suben el sueldo y en el mercadillo...

Sin duda, para comer es lo que más gastamos.

Pues, también venden patatas...

Si resulta que tú luego no las comes...

Nunca llega la sangre al río. El esposo sabe perfectamente que no malgasta. Lo que pasa es que la vida se pone imposible y que uno no...

a más, aunque se apunte al pluriempleo...

Hoy es sábado. Compra para dos días.

¡Y el pan duro! Yo no termino de acostumbrarme. Me parece que esto de que tengan que guardar fiesta las panaderías precisamente...

No proteste, señora. Esto no tiene remedio. Además puede que si hace cola en las panaderías de turno...

Si, pero me paso toda la mañana esperando.



UNA NECESIDAD  
ZARAGOZANA

## LA CASA DE LA CULTURA

ZARAGOZA tiene planteadas tareas, mas o menos urgentes, para las que busca y pretende dar solución, —muchas veces—, no con la celeridad y eficacia con que sería de desear. También tiene serios problemas que nunca se ha puesto a considerar o, si lo ha hecho, no de una manera formal y seria, que hiciera posible la solución en el corto o largo plazo.

Uno de estos problemas dimana de la creciente actividad cultural que tiene nuestra Zaragoza; sobre todo, a partir de las siete de la tarde y las once de la noche, que es la hora en que se ha puesto de moda las conferencias, coloquios o informes a un público, mas o menos numeroso, más o menos ilustrado o más o menos aburrido.

Zaragoza tiene tantas conferencias como problemas, por lo menos. Cualquier organismo se cree capaz de organizar un ciclo; cualquier individuo se saca de la manga un seminario y cualquier atrevido nos lanza un "ollo" sin pizca de preparación, sin gracia en el decir y sin sentido en su exposición. Claro que, al ser tantas conferencias, algunas hay buenas. Buenas por su contenido, por la persona que las organiza y por el tema que se trata.

Las conferencias —buenas y malas—, necesitan de un local adecuado, un lugar donde se pudieran centralizar, coordinar y organizar. Todos no podemos ir a todas partes a las mismas horas. Y si las conferencias son buenas merecen ser escuchadas por los más. Y si no lo son, buen servicio haremos en no asistir, ni aquellos que sólo lo hacen por compromiso.

Necesitamos urgentemente una Casa de Cultura. Hace unos días se lo pedimos al Gobernador Civil el presidente de la Diputación.

Es que hacer una Casa de la Cultura en Zaragoza. Vamos a ver si conseguimos a gestionar esta obra ahora que ya se habla de la creación de la Facultad de Medicina de la Plaza de Paraíso.

LIFE

## JOSEFINA VEGLISON en Zaragoza



Josefina Veglison, procuradora en Cortes, pronunció en Zaragoza una interesante conferencia sobre la promoción social de la mujer, tema que despertó un gran interés en nuestra ciudad. En nuestra "foto" un momento de la conferencia en el club Medina.

CONFERENCIAS EN  
RESIDENCIA  
SAN ANTONIO

Los días 26, 27 y 28 del presente mes, se desarrollará en Zaragoza un Curso sobre el tema "Secuelas traumáticas en el Miembro Superior", dentro del Ciclo de Estudios Ortopédicos y Traumatológicos, que organiza el Dr. Alfredo Fontana Montero, Jefe de Clínica de Traumatología y Ortopedia de la Residencia Sanitaria "Jose Antonio". Las conferencias serán de carácter clínico, a cargo de destacados especialistas nacionales y extranjeros, tendrán lugar en el Salón de Actos de la Residencia "Jose Antonio".

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día, CASA GALAN le ofrece la mayor economía

Alvarez, 90-Telef. 227644

## ¿AMIGOS o ENEMIGOS?

### ● OBRAS QUE NO SE REALIZAN POR CAUSAS INCOMPREENSIBLES

En la reunión con el Alcalde, diferida en esta ocasión al viernes, se trató de un tema que preocupa en el Ayuntamiento: el derribo de la fachada del Palacio de Villahermosa, antigua cárcel y edificio de juzgados. Como ya es sabido la estructura interna del edificio desapareció completamente en derribo, para dar paso en su solar a un grupo escolar que la zona necesita. A la hora de derribar la fachada, surgió la protesta de una entidad aragonesa, "Los amigos de Zaragoza" que puso el grito en el cielo y pidió que se respetase, al menos la fachada, por tratarse de una obra de arte.

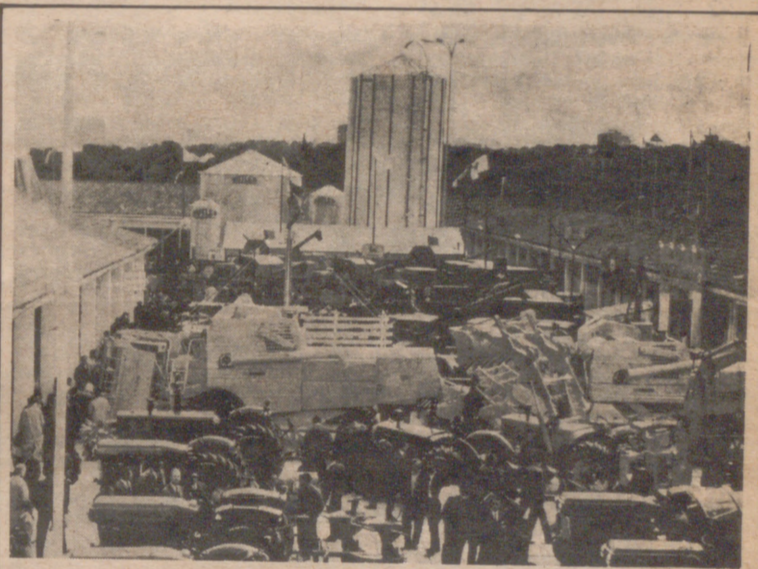
La Dirección General de Bellas Artes, entró en conocimiento del problema y el Ayuntamiento paralizó las obras de derribo, mientras que el oportuno dictamen de la Dirección General de Bellas Artes decidiese una cosa u otra.

La espera ya va para el año, y el dictamen no aparece. Mientras tanto, la pared, a la que le falta el edificio, ha estado sometida a los agentes atmosféricos, que precisamente mucho bien no han debido de hacerle.

El presupuesto que estaba consignado para la realización del Grupo Escolar, en un año suponemos que habrá quedado desfasado, con lo que ni derribamos, ni construimos. Antes bien dejamos todo como está. Lo único que no quedará como está es la pared de la fachada, que si se le deja mucho tiempo expuesta a las aguas, al viento y al sol, terminará por constituir una amenaza, y aunque sea un Monumento Nacional —cosa que no creemos— se caerá sin remisión, constituyendo entonces un peligro.

Si de verdad queremos ser "Amigos de Zaragoza", vamos a poner nuestra atención en arreglar las cosas. Cuando haya que salvar de la piqueta una obra de arte, de acuerdo, hagámoslo. Pero procurando que se aceleren los trabajos burocráticos. Que de verdad sea blanco o negro, pero desde el principio y no al final, cuando si tiene que ser blanco ya se nos ha ensuciado, y si es negro hemos entorpecido una obra de interés para todos.

G.



## LA FOTOGRAFIA DEL CAMPO

### ● CONCURSO INTERNACIONAL DENTRO DE LA FERIA INTERNACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

En el recinto de la Feria de Muestras de Zaragoza, y coincidiendo con la F.I.M.A. 70 se va a celebrar un nuevo certamen de la fotografías en el campo. De ellas nos habla don José Antonio Duce, presidente de la Sociedad Fotográfica de Zaragoza, entidad que junto con la Dirección de la Feria organiza el certamen.

—¿En qué va a consistir?

—Al igual que el año anterior en un concurso de rango internacional de fotografías sobre los temas concretos del campo. Caben todas las actividades rurales, agrarias y pecuarias. En una palabra todo lo que coincida con los propósitos de la Feria de Maquinaria Agrícola.

—¿Será nutrida la presentación?

—Esperamos que efectivamente sea bastante nutrida. El año anterior ya hubo un número más que aceptable de fotografías españolas y más de un centenar de extranjeras.

—¿Qué países?

—Concretamente puedo decirte que Estados Unidos, Argentina, Canadá, Brasil, Francia, Japón, Portugal, Italia, Checoslovaquia, Polonia, Alemania y algún otro más, han solicitado bases, con lo

que su participación es casi segura.

—¿Vinieron éstos países el año anterior?

—Casi todos ellos, y aún se sumaron otros como Hong-kong y Vietnam, que por cierto mandaron unas fotografías magníficas. Los premios son interesantes, y el que la Feria tenga un carácter de Internacional lo hace aún más atractivo.

—¿La representación española?

—Espero que supere a la del año anterior, sin querer decir con ello que fuera pequeña. Concretamente, y solo de Zaragoza esperamos que haya una representación de las trescientas fotografías por lo menos.

—¿Todas se exponen?

—Se hace una selección de las mejores, pero procurando que todos los países estén representados, y casi el que todos los autores tengan al menos una.

—¿Cómo serán éste año?

—Por las noticias que tengo, mejor que las del años pasado. Es un concurso que por la especial característica que tiene, resulta muy atractivo, no solo a los aficionados, sino incluso a los profesionales.

GAZO

## ● ZARAGOZA, en números bancarios

En el año 1923 tenía la Cámara de Compensación Bancaria de Zaragoza efectos. En el año 1969 ha compensado 5109.608 efectos entre los 17 Bancos asociados, con un total de 60 establecimientos abiertos al público.

El importe de pesetas compensadas (cobros y pagos realizados) ascendió en 1969 a 140.316 millones de pesetas. Un fenómeno cíclico se observa al analizar las series estadísticas: el número de pesetas compensadas se duplica cada cuatro o cinco años.

La curva cronológica de actividad señala, en el año 1969, el día 26 de mayo, de máxima, con casi 13.000 efectos, correspondiendo la máxima al día 26 de abril. Por meses corresponde a febrero el de mayor actividad.

El porcentaje mayor de documentos corresponde a las Letras de Cambio (más de la mitad de los efectos compensados) y el 19 por ciento a talones y recibos.

La información que acabamos de comentar procede de la Memoria que la Cámara ha aprobado en su sesión reglamentaria del día 15 del presente mes.

E.M.

## Se incluye la de Zaragoza

### ● BECAS PARA UNIVERSIDADES LABORALES

MADRID, 21.—(Cifra). La Dirección General de Promoción Social convoca 7.556 becas para el curso 1970-71, en las universidades laborales de Alcalá de Henares, Córdoba, La Coruña, Eibar, Gijón, Huesca Sevilla, Tarragona, Zamora y Cheste (Valencia), para el alumnado masculino, y universidades laborales de Cáceres y ZARAGOZA; para el alumnado femenino.

El plazo de admisión de instancias finalizará el próximo día 3 de marzo de 1970.





## HUESCA

### ● TRASCENDENTAL PARTIDO CON EL LOGROÑES

HUESCA, 21. (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Sin ser supersticiosos, es un mal número para el Huesca. Malo por corto. Denuncia injustamente el de los jugadores que están disponibles para las órdenes del entrenador José Luis, en el trascendental partido de mañana en San Jorge, frente al Logroñés, líder del grupo y probabilísimo campeón. Se ha venido diciendo en el transcurso de la temporada, que el Huesca era un gran equipo. Se demuestra por la situación del cuadro azulgrana en la tabla, pero añadia, bueno sí, pero corto. De plantilla excesivamente reducida. El número de jugadores fichados en un principio fue de 20. Quedaron reducidos a 16 por diversas causas, y hoy, en virtud de enfermedades y lesiones a 13. Incluso no todos tienen clase para ocupar un puesto de titular, según expresión caliente del preparador. Esta es la situación, horas antes de ventilarse el partido más importante de la Liga en San Jorge.

Fallan, y muy lamentable para esta confrontación de fuerzas, los jugadores, Valentín y el mayor de los Trallero. El primero, lesionado, el segundo enfermo, sin que hasta ahora pueda saberse con certeza que

tiene y por tanto cuando podrá el club contar con sus importantes servicios.

Así pues, el Huesca repite la alineación que mostró frente al victorioso Iruña. A saber: Aldea, López, Cedilla, Beltrán, Martínez, Cedón, Trallero II, Mendiara, Lacruz y Arenaza. En el banquillo, el guardameta suplente Marco y el extremo. Si se da un lesionado en la marcha del partido, que no corresponda a alguno de esos dos puestos, habrá que echarse a temblar. Después de su grave lesión reaparece en San Jorge el ariete Mendiara, que se encuentra bien, aunque con las naturales reservas, pues su lesión en la cabeza en Monzón fue de mucha importancia.

Esta es la situación: el Logroñés viene a redondear su brillante campaña; El Huesca, pese a lo que acabamos de decir no quiere dar su brazo a torcer. Hay expectación y no demasiado pesimismo. Veremos que desarrollo tiene este partido que se inicia a las 4,15 arbitrado por el señor Ezcaño. De Logroño anuncian grandes expediciones de aficionados; de Zaragoza también. Huesca no querrá quedarse atrás.

C.H.I

## TARAZONA

### ● Biblioteca Cardenal Gomá

TARAZONA, 21. (De nuestro corresponsal). Prosiguen a buen ritmo las obras de restauración y modernización de la Biblioteca "Cardenal Gomá". Así mismo y continuando con la reforma de la Casa Consistorial, ha sido ya desmontado el tejado y han comenzado las obras para el total desmonte de tabiques y dependencias.

Con este motivo, las oficinas municipales, Salón de sesiones y Alcaldía fueron trasladados en su día al edificio llamado ex-convento de la Merced, en donde provisionalmente se hallan instalados todos los servicios municipales. Por cierto que hemos visitado sus dependencias y observando una total renovación de moderno y magnífico mobiliario de oficina, estupenda calefacción, etc. etc. que denotan el gran interés de la Corporación para que sus funcionarios tengan mejoras y más comodidades para el desarrollo de sus funciones administrativas.

Existe además gran satisfacción y alegría en todos los funcionarios municipales, por el magnífico gesto de la Corporación al conceder y proceder al pago de remuneraciones correspondientes al año 1969, que han supuesto un gran alivio para todos, queriendo desde estas columnas de "ARAGON/express" hacer llegar su agradecimiento por todas las atenciones que vienen recibiendo por la eficaz intervención de su alcalde Dr. Zueco Barba y la Corporación Municipal en pleno.

La alegría y entusiasmo que reina en la casa es extraordinaria y sabemos, por así haberlo demostrado en tantas ocasiones, del celo e interés demostrado por todos los funcionarios municipales — ¡Enhorabuena! —.

MARTINEZ PONS

● Rogamos a nuestros corresponsales de la Región que utilicen exclusivamente el Teléfono 230099 para sus conferencias

# INDICADORES DE FIN DE SEMANA

## PESCA

Especies en veda: Salmón, Trucha y cangrejo de río. Especies que se pueden pescar: Barbo, Boga, Lucio y Black-bass. Cebos a utilizar: Para el Barbo y la Boga el cebo más recomendado en esta época del año es la Ova, para el Lucio y Black-Bass las lombrices vivas. No son recomendables los cebos artificiales. Las especies ya del desove buscan más el alimento que el señuelo.

Norvas normas: Para la pesca del cangrejo van a regir nuevas en la presente temporada, merced a las repoblaciones. La mínima de las capturas deberá ser ocho centímetros y el hábil de pesca del 21 de junio al 20 de septiembre. Pero de esto hablaremos más despacio.

La trucha: Se levanta la veda de hoy en ocho días. Los buenos aficionados ya están con ganas de luchar con esta especie, la reina de nuestros ríos, porque su vitalidad en estos meses es magnífica. El agua fría de los ríos y la veda han hecho despertar interés por la trucha de todos los aficionados, pero teniendo en cuenta que en los ríos pirenaicos — casi los que nos afectan a nosotros — abrirá la veda hasta el mes de mayo, debido a que las especies mejor defensa al remontar el río. Hay que tener en cuenta que lo realizan en las zonas altas de los ríos, y por tanto su concentración es mucho mayor, la defensa menor y las capturas más fáciles.

## NOTICIARIO DEL ESQUI

### NIEVE POLVO EN FORMIGAL

Después de las últimas borrascas de nieve y agua registradas en España, el estado de las principales estaciones invernales es, según la Federación Española de Esquí, el siguiente:

### CANDANCHU

En la Estación Invernal de Candanchú, la temperatura reinaba dos grados bajo cero, a dos sobre cero. Cielo despejado y viento calma. Las comunicaciones están abiertas al tráfico. En las pistas de nieve polvo y su espesor es el siguiente: Tobazo, 1,85 metros; Standard, 1,00 metros; Carabineros, 0,95; Rincón, 1,50 metros y Pista Grande, 1,60 metros.

### NURIA

La temperatura es de cero grados. El cielo está nuboso y vientos del norte. El funcionamiento de los medios mecánicos es perfecto y se encuentran abiertas todas las carreteras hasta la estación. Nieve dura con un espesor de 0,10 metros en Sant Joan de Puig, 0,30 metros en Yino, 0,70 en Noufontes y 1,50 metros en Noucreus.

### LA PINILLA

Temperatura de cero grados, con cielo despejado y sol suave con tendencia a desaparecer. El estado de la nieve es de nieve apretada polvo y su espesor es de 0,35 metros en Gran Plato, 0,70 metros en Cota, aunque pueden apreciarse sectores donde alcanza desde los 2,20 hasta los 4,00 metros de espesor. Funcionan los servicios mecánicos y el estado de las carreteras es satisfactorio.

### LLESUY

La temperatura oscila de seis grados bajo cero a siete sobre cero. Registran vientos flojos del noroeste. El funcionamiento de los medios mecánicos es perfecto y el acceso a las pistas puede realizarse sin dificultades.

El espesor de la nieve en los diferentes centros de la Estación es el siguiente: en el Saltars, 0,70 metros; en Forcallets, 1,40 metros; Estanyaso, 1,40 metros; en Baixants, 0,15 metros y en Lacar, 0,70 metros.

### FORMIGAL

En la Estación Invernal de Formigal se ha registrado una temperatura que oscila entre un grado bajo cero y tres grados sobre cero. Cielo encuentra completamente despejado y los vientos en calma.

Están abiertos los accesos que conducen a las pistas de nieve. El espesor de la nieve registra un espesor de 0,85 metros; de Cantal, con 1,85 metros de espesor; Tres Hombres, con 3,10; Campos de Troya, con 1,50 metros; Blanca, con 1,50 metros de espesor.

Funcionan los servicios de telesillas en las pistas de El Fuencubierta y Peña Blanca. Y de telesquis en la pista denominada de Troya. El estado de las rampas es excelente y están cubiertas con capa de nieve polvo.

Mañana domingo, tendrá lugar en Tres Hombres una competición de descenso en la que participarán esquiadores catalanes, vascos y aragoneses.

# COLISEO

HOY ESTRENO

Un terrorífico despliegue de belleza femenina



RICHARD JOHNSON · DALIAH LAVI

BEBA LONGAR

mas Peligrosas todavía

COLOR



DIRECTOR RALPH THOMAS

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

# NAVES INDUSTRIALES

Agrupación de pequeños y medianos industriales interesados en formar una cooperativa para la construcción de sus naves industriales de 250 m., 500 m. y 1.000 m.

Todo industrial que quiera construirse su nave por este procedimiento encontrará completa información en la reunión que se celebrará en el Salón de la Delegación Provincial de Sindicatos el próximo sábado, día 21, a las ocho de la tarde.





# MANIFESTACIONES ANTIAMERICANAS

MANILA, 21 Un clima de suspense reina hoy en Manila ante el anuncio de nuevas demostraciones frente a la Embajada de Estados Unidos y en el barrio chino, al otro lado del río Pasig, en la parte más poblada de la principal ciudad de Filipinas.

A lo largo de Boulevard Roxas continuaban hoy a primera hora de la mañana los preparativos defensivos contra posibles violencias. La mayoría de los escaparates fueron cubiertos con maderas y rejas metálicas.

En esa arteria se encuentran situadas, justamente, las representaciones diplomáticas de Estados Unidos, y China Nacionalista.

Esos inmuebles parecían ser hoy los objetivos de grupos que prometieron concentrarse allí, como lo hicieron la noche del miércoles 18, fecha en que la misión diplomática de Washington corrió peligro de ser invadida por jóvenes, los mismos que mas tarde, llevaron a cabo numerosos destrozos en el distrito de Ermita, uno de los principales de Manila.

En la avenida de las Naciones Unidas también las vidrieras fueron cubiertas con planchas

metálicas y persianas de gruesa madera.

El general Manuel T. Yan, jefe de la junta de Jefes de Estado de las fuerzas armadas de Filipinas aseguró en las últimas horas "que habrán sido tomadas medidas militares adecuadas para resguardar hoy los bienes públicos y privados contra cualquier manifestación violenta"

La demostración de hoy ante la embajada de los Estados Unidos estaba programada para las 5,00 horas, hora local.

El acto está patrocinado por la "MDP" (Movimiento para una Filipinas Democrática), consejo coordinador de varios grupos estudiantiles, laborales y agrarios.

Unos de los dirigentes de la "MDP" explicó anoche que la concentración de hoy en la misión estadounidense tendrá carácter pacífico

El presidente Ferdinand E. Marcos, permaneció hoy en residencia oficial, pero se desconoce si el embajador de Estados Unidos, Henry Byroade, ocupa su oficina en el edificio de la Embajada, si permanece en su casa, o en algún otro lugar de Manila.

## Objeto: Intercambio comercial

# FONTANA CODINA A COLOMBIA

MADRID, 21. (Cifra). El Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, saldrá la madrugada del sábado próximo, día 28, por vía aérea, en viaje para Colombia, según informan fuentes allegadas a dicho Ministerio.

El viaje tiene por objeto firmar la renovación del Convenio de Intercambio Comercial entre Colombia y España. Con este motivo el señor Fontana Codina, aparte de entrevistarse con su colega colombiano y otros altos dignatarios de aquel país, será recibido por el presidente de la República Colombiana, don Carlos Lleras Restrepo.

Como se sabe, el intercambio

comercial hispano-colombiano experimentó durante los últimos años un gran incremento, y se espera que el nuevo Convenio permita un comercio entre España y Colombia todavía mayor.

Se hace notar en los círculos políticos de Madrid que es el primer viaje que un Ministro del nuevo gobierno efectúa a un país hispanoamericano.

El hecho puede interpretarse, según estos mismos círculos, como un deseo del nuevo gobierno, de ratificar cuanto antes los vínculos permanentes de España con las naciones hermanas de hispanoamérica y la preocupación española por el desarrollo y planes de integración hispanoamericana.

ASSER Arafat ha regresado de Moscú y su visita ha sido un misterio. Ni se sabe con quién se ha entrevistado, ni se sabe si el Kremlin prestará por fin ayuda a las guerrillas árabes. El comunicado Oficial habla nada más "del ambiente amistoso en que se han desarrollado las conversaciones. Sin embargo, parece ser que el líder de El Fatah ha quedado satisfecho. Hoy ha llegado a Beirut y su actuación posterior podrá deducirse tal vez lo que ha pasado en Moscú y el cariz que tomarán los acontecimientos en el conflicto árabe-israelí-palestino.

En Varsovia, las conversaciones chino-americanas duraron ayer una hora. No ha habido comunicación, como ya es costumbre, pero ambos embajadores dijeron a la prensa que habían sido "de un gran interés" interesante y provechoso son los dos adjetivos de moda en la política. La fecha del próximo contacto se anunciará en breve.

En Italia siguen los disturbios y huelgas que motivaron a Rumor la disolución de su gabinete y la constitución de un Gobierno de coalición centro-izquierda. En Palermo hubo cinco heridos en choques con la policía de grupos de trabajadores, y en varias regiones se inició la huelga de transportes públicos que durará hasta el 6 de marzo, en protesta por la falta de acuerdo sobre la renovación del contrato de trabajo. Rumor sigue entre tanto sus consultas con los miembros de los cuatro partidos para llegar a una solución de la crisis. Las crisis en Italia suelen sentar sus reales para largo tiempo.

## LAS DOS ALEMANIAS

# PREPARACIONES PARA UN ENCUENTRO HISTORICO

BONN, 20.—(Crónica de Miguel Moya) Puertas, de la agencia Efe, especial para ARAGON/exprés) Para el gran coloquio Brandt-Stoph de mediados de marzo, los expertos de los dos gobiernos alemanes ocuparán el terreno y fijarán el día exacto. Y en ese objeto se reunirán en Berlín-Este el día del mes próximo. Los funcionarios programarán minuto por minuto la escena histórica. Están impacientes las redacciones del diario "Frankfurter Allgemeine" y de la televisión por reservarse sitio en primera fila del descomunal espectáculo. La libertad informativa acompañará unas horas a Brandt, quizá, como cuando el equipo de prensa de la Casa Blanca cumplió en Bucarest en el séquito de Richard Nixon.

voto en el Bundestag o persuadirles de que se trataba de una reconocimiento pleno "sui generis"

## CONJETURAS Y PROFECIAS

Cualquiera que sea el expediente en estudio —bien la cláusula de salvaguardia, bien la declaración unilateral de Bonn al firmar el tratado, eludiendo el compromiso de renunciar a un hipotético tratado de paz entre toda Alemania y las cuatro potencias —lo cierto es que el ambiente de la nevada Alemania se llena de conjeturas sorprendentes. Este tecleo optimista entre Bonn y Berlín Oriental resulta por lo menos tan conmovedor como la nota inusitada que están marcando los cangurus de algunos parques zoológicos de Alemania: se revuelcan retozones en la nieve como si no hubiesen hecho otra cosa en toda su vida. En suma, que estamos en el deshielo interalemano, cuando menos, en una interpretación más cálida y cordial del hielo y la nieve de la "guerra fría" interalemana.

## EL PRECIO DE MOSCU

A este respecto, tengamos presente lo que denominaremos el "efecto Haffner". No se trata, claro, de un hallazgo tan decisivo como lo es para la física tal "efecto" que le ha valido a su joven descubridor bávaro el Premio Nobel. Pero no deja de ser un hecho o fenómeno digno de mención. Según la observación realizada por el columnista Sebastián Hafkner, la Unión Soviética pagará por el reconocimiento de la R.D.A. el "precio" de pactar con las tres potencias aliadas, un estatuto definitivo para Berlín Occidental y su libre acceso.

## EL JUEGO DE WILLY BRANDT

Estamos en la euforia de los preliminares. Fracasarán las conversaciones Brandt-Stoph, que son previas a una negociación en regla. ¿Quién cree lo siguiente: "El canciller ha llegado tan lejos al ofrecer a Berlín-Este un tratado interalemán, no internacional, pero con las mismas garantías de los tratados de ese género", que la opinión pública fácilmente distingue entre la oferta de Brandt y las pretensiones de Ulbricht. ¿Será que Brandt trabaja al país hasta situarlo ante el hecho consumado del pleno reconocimiento diplomático de Berlín-Este por el Gobierno alemán? La velocidad adquirida por Brandt, en ese supuesto, le conduciría a la colisión con los partidos democristiano y cristiano-social que ni Kiesinger ni Strauss aprueban el pleno reconocimiento. Tendría que desafiarlos voto a

## MODA

### ESPAÑOLA

### LONDRES

LONDRES.— Muchos de los más renombrados diseñadores ingleses de la moda han asistido ayer a un desfile de modelos en el que intervienen ocho importantes fabricantes de prendas de ante, cuero y tejidos españoles. Tuvo lugar en Grosvenor House Hotel, Londres, y la exposición, que duró tres días, ha sido la más importante que se ha realizado en Gran Bretaña. Las exposiciones y las pasarelas expuestas y las que actuaron, entre ellas, Paquita Torres, ex Miss España, y Paloma Cela, han tenido un gran realce al ser presentadas en un momento. En el aspecto comercial también ha habido un gran éxito. Muchas de las firmas que se presentaron, el primer día de la exposición, un considerable número de pedidos. La exposición fue organizada por la Cámara de Comercio de Madrid en colaboración de otras cámaras de Comercio.

## Cemento plástico que se endurece en 30 minutos

LONDRES.— Una firma inglesa, fabrica un nuevo cemento plástico que se endurece en 30 minutos, mientras que el hormigón habitual necesita 28 días. Ya ha recibido muchas consultas del Extranjero, y una firma española está negociando la licencia de fabricación. Este cemento plástico, que lleva el nombre de Environite, parece que dentro de 10 ó 15 años sustituirá al hormigón prefabricado en la construcción, por ser dos veces mas resistente, cuatro veces más ligero y 10 veces más conservador del calor, además de fraguar 2.000 veces más rápidamente que el hormigón habitual. El Environite, en cuyo desarrollo se han invertido seis años, es de un plástico celular combinado con grava, arena y demás ingredientes corrientes del hormigón. Su coste es comparable al de éste, pero el material es resistente al agua y al fuego, se puede aserrar, admite tornillos o pernos sin necesitar agujeros previos.

## ALABAMA

# APARECE LA NIÑA DE CUATRO MESES SECUESTRADA

NUEVA YORK, 21.—(Efe). "Su hija está en el bosque de la carretera de Skiperville a un cuarto de milla de la ciudad", decía una nota aparecida en el buzón de correo de la casa de la familia Leroy, en Ozark, Alabama.

Shaun Yvette McIeroy padece frecuentes ataques de epilepsia, por lo que necesita constantes cuidados médicos.

La enfermera que la atiende, Peggy Wheeler, mayor del ejército dijo poco después del secuestro que, como el secuestro se había producido una hora antes de la que le correspondía tomar su medicina, la falta de la misma sería peligrosa si pasaban veinticuatro horas.

Aunque habían pasado más de treinta horas desde el secuestro, la niña, según uno de los policías que han intervenido en las operaciones de búsqueda, estaba en perfectas condiciones cuando fue encontrada, pero ha sido trasladada a un hospital para mayor seguridad.

Alrededor de quinientas personas han buscado a la niña desde que desapareció del interior del automóvil de su madre, Mary McIeroy, de 9 años, que había ido con su deportivo a comprar unos alimentos, y mientras estaba en la tienda fue secuestrada su hija. "Estuve en la tienda solo durante cinco minutos", dijo.

El padre de Shaun Yvette, Dennis, de veinte años de edad, que está en Fort Rucker haciendo un curso

para oficial de helicópteros, apareció en las pantallas de televisión el jueves por la noche para hacer un llamamiento a los secuestradores.

"Es nuestra única hija —dijo— y no podemos tener más. No queremos hacer mal a nadie. Sólo queremos que nos devuelvan a nuestra hija"

DETENCION DEL SUPUESTO SECUESTRADOR DE LA NIÑA SOPHI DUGVI

PARIS, 21.—(Efe). Michel Fouqueux, supuesto autor del secuestro hace cuatro meses de la pequeña Sophie Duguet, de 3 años de edad, por la que a cambio de su devolución obtuvo un millón de francos (13 millones de pesetas), ha sido detenido esta madrugada cuando se dirigía al domicilio de su amiga Therese.

Fue el 24 de Octubre de 1969 cuando la pequeña Sophie fue secuestrada en la proximidad de la casa de sus padres, ricos cultivadores de Saint Brandy, Aisne, en los alrededores de Paris.

Sophie fue hallada cuatro días después, una vez que su padre entregó a los secuestradores un millón de francos en billetes de 500 francos.

La casi totalidad del dinero ha sido recuperado en casa de la amiga de Fouqueux, Therese Lemadre, o en posesión del mismo Fouqueux, al que además se le incautó en el momento de proceder a su detención una pistola.





WILLIAM ROGERS EN NIGERIA

LAGOS.— El líder nigeriano general Yakubu Gowon se entrevista con el secretario de estado norteamericano William Rogers, durante la estancia de este en Nigeria.

(Foto AP Europa Press)

## CRITICAS EN EL CONGRESO AL INFORME NIXON

WASHINGTON, 21. (Efe-Reuter). Un comité del Congreso celebrará audiencias públicas para pasar revista al informe de Nixon sobre política exterior. El informe del Presidente sometido al Congreso esta semana, se ha encontrado con las críticas de algunos congresistas, que le achacan una falta de especificaciones.

HABLA McNAMARA  
EL MUNDO CAMINA A SU RUINA

NUEVA YORK, 21 (Efe).— "La década que ha terminado —la primera de desarrollo a escala mundial— ha acabado con una extendida ignorancia de las dimensiones sociales debidas a los cambios económicos", ha

dicho en un discurso Robert McNamara, presidente del Banco Mundial y ex-secretario norteamericano de defensa. Las implicaciones sociales del crecimiento económico de la próxima época en las naciones preocupadas sólo por el bienestar material, los electrodomésticos y la opulencia, no serán positivas, advirtió McNamara.

### INDEMNIZACIONES A VICTIMAS DE GUERRA

El Departamento de Estado hizo público ayer, que había acordado conceder ciertas cantidades a las víctimas de los ataques aéreos norteamericanos contra un pueblo camboyano de la frontera durante el pasado noviembre.

El departamento difundió el texto parcial de la réplica de Estados Unidos a las protestas camboyanas sobre los ataques a Dak Dam los días 16 y 17 de noviembre del pasado año.

Expresando un profundo pesar por la pérdida de vidas y las bajas producidas, la nota ofreció el pago de 11.400 dólares (unas 798.000 pesetas) para los parientes próximos de las 25 personas muertas, las ocho gravemente heridas y las otras dos heridas.

"De la pasada época, sólo tenemos indicios infortunados":

"El mundo gasta anualmente en armamento una cantidad 25 veces mayor que todos los programas de ayuda exterior y los gastos militares en los países menos desarrollados aumenta a un ritmo del 7,5 por ciento anual".

"La diferencia entre los ingresos "per cápita" de las naciones ricas y las pobres está agrandándose en vez de disminuir".

"Hay cien millones de analfabetos más en la actualidad que hace 20 años. Un tercio de la población mundial pasa hambre o se alimenta deficientemente, la mortalidad infantil es cuatro veces mayor en los países subdesarrollados que en los desarrollados y el desempleo está en constante incremento".

McNamara concluyó diciendo que "más que amenazas de agresión desde el exterior, la mayor parte de las naciones del mundo se enfrentan a problemas de orden interno".

### EJERCITO VOLUNTARIO

WASHINGTON, 21 (Efe).— La creación de un ejército compuesto únicamente de voluntarios para tiempos de paz y un sistema de movilización en la eventualidad de una guerra, son las recomendaciones que presentará hoy al Presidente una comisión creada por Nixon el pasado año.

Para crear un ejército únicamente compuesto de voluntarios, por el que se han pronunciado eminentes políticos, pero en cuya contra también han hablado otras personalidades, tendrían que sumarse decisiones de ambas cámaras legislativas, del Consejo Nacional de seguridad y del Presidente.

El informe de la comisión presidencial aboga también por un incremento en las remuneraciones de los soldados, actualmente 110 dólares mensuales.



## GEORGE WALLACE orgulloso de la matanza de My Lay

NUEVA YORK, 21. (Efe). George Wallace, antiguo gobernador de Alabama, dijo ayer que estaba muy "orgulloso" del teniente Calley por haber defendido a su país del enemigo.

El antiguo gobernador, que según todos los indicios, anunciará la próxima semana su candidatura para recuperar el Estado del Sur, mantuvo una entrevista con el teniente William Calley, principal acusado de la supuesta matanza de My Lay y a

quien se atribuyen 102 injustificadas de survietnamitas.

Aunque ambos estuvieron reunidos a puerta cerrada durante más de un mes, el ex-gobernador y candidato presidencial en 1968 del Partido Independiente norteamericano, posteriormente, que no ha hablado más que generalidades, sin referirse nada a la matanza.

## LA PAZ DE EUROPA ES LA PAZ DEL MUNDO

WASHINGTON.— El principio fundamental de la política exterior de los Estados Unidos, ha declarado el Presidente es que la "paz de Europa es decisiva para la paz del mundo".

En el informe dirigido al Congreso sobre la política exterior norteamericana para la década de 1970, el Presidente Nixon dice que "para un futuro inmediato, Europa debe ser la piedra angular de la estructura de una paz duradera".

El informe expone los puntos de vista del Presidente sobre la política exterior de los Estados Unidos en relación con el mundo.

En la parte relativa a Europa, el señor Nixon expone objetivos que recalcan la asociación y las consultas y la necesidad de hacer de los años 70 una era de negociación de las diferencias que dividen al Este y al Oeste. También dedica especial atención al papel de Norteamérica en la Organización del Atlántico Norte, que califica de alianza "fundada no sólo en la percepción común de peligros, sino en una visión común de un mundo mejor".

La O.T.A.N., dice el Presidente, debe adaptarse a las condiciones creadas por sus éxitos en el pasado.

Hace notar que las políticas europeas son más fluidas que los problemas con que se enfrenta la alianza son más profundos que en los últimos 20 años.

Esta evolución, ha dicho, requiere el dominio de cada uno de los tres elementos que forman una paz duradera: asociación, negociación.

Respecto al primero de estos, la asociación, el Presidente expone la nueva evolución de la relación de los Estados Unidos con sus aliados y subraya que el tipo de predominio norteamericano que tiene que cambiar para ajustarse a las nuevas circunstancias, otras cosas, "debemos extender nuestros esfuerzos conjuntos a otra dimensión, la de los retos comunes —llevando al hombre del siglo XX y lo que le rodea a un acuerdo dentro de las sociedades industriales".

Los aliados —continúa diciendo— deben conjuntamente la fuerza necesaria para defender sus intereses comunes contra los peligros exteriores, mientras existan estos que se llegue a "una postura de defensa de alianza racional y de plazo más largo", originada en el entendimiento común de la naturaleza de los peligros de hoy y mañana".

Juntos, declara el Presidente en el informe, los aliados deben estar preparados para negociar los problemas pendientes de los peligros, que separan a Europa oriental de la occidental.

"Nuestra asociación con nuestros amigos y aliados de Europa —afirma— es el punto de partida desde donde queremos resolver esos problemas y enfrentarnos con esos peligros. Nuestros esfuerzos para lograr una auténtica relajación de las tensiones entre Europa y el Oeste serán una prueba de la nueva asociación transatlántica".

América reconoce —subraya el Presidente Nixon— que la contribución a la alianza continuará siendo "única en sus campos, tales como el mantenimiento del disuasivo nuclear, un cierto nivel de intervención suficiente para equilibrar la situación militar de la U.R.S.S. en Europa oriental".

Pero —añade— "No tenemos el deseo de ocupar una posición en Europa tal que los asuntos europeos no sean competencia de los europeos".

El Presidente cita en su informe la creación a finales del año —por iniciativa de Norteamérica— del "Comité de Relación con la Sociedad Moderna" para "reunir nuestros conocimientos científicos e ingenios y nuestra inventiva, para encontrar nuevas formas de la tecnología para mejorar las cosas que nos rodean, y destruirlas".

Esa "nueva dimensión de la cooperación internacional" constituye un "campo urgente y positivo de trabajo de investigación cooperativa, el cambio tecnológico, la creación de instituciones y acuerdos internacionales regulados que necesitan para invertir la tendencia hacia la contaminación del ambiente que nos rodea en el planeta, durante esta crítica época".

\*\*\* EL CLUB-BOITE \*\*\*

# PAPAGAYO

DISCOTHEQUE

SIGUE EL EXITO ARROLLADOR DE

## LOS BUENOS

Considerados por la juventud como el conjunto número 1

LAS SUPER 60-60S LORETTA y MANUSKA

2 ULTIMAS GALAS

HOY SABADO, TARDE Y NOCHE

**Mañana domingo, GALA MATINAL**

Y TARDE, DESPEDIDA HOMENAJE A ESTE SENSACIONAL CONJUNTO

TARDE: LA SALA DE LA JUVENTUD "70"

NOCHE: Para todo el mundo que tenga el corazón joven



## INGLATERRA es la potencia militar más fuerte de Europa Occidental

LONDRES, 20.—(Crónica de Juan Caño, de la Agencia Efe, especial para ARAGON/exprés). Gran Bretaña es la potencia militar más fuerte de Europa Occidental, según dice un Libro Blanco que acaba de publicar el Ministerio de Defensa inglés.

Los soldados británicos son también los mejor preparados de todos los ejércitos de la Alianza del Atlántico Norte. Gran Bretaña utiliza, o está a punto de hacerlo, algunos de los equipos y material de guerra más sofisticados del mundo.

El Libro Blanco sobre defensa para el periodo 1970-71 anuncia el presupuesto de las fuerzas armadas de este país y la política de defensa a seguir ahora que comienza la era de los "setentas". El documento fue publicado ayer y hoy ha comenzado a ser discutido ampliamente en todo el país.

El presupuesto militar británico para este año es de 2.280.000.000 libras.

### ESTRUCTURA DE LAS FUERZAS ARMADAS

Una revelación del Libro Blanco es que próximamente desaparecerán aquí los ministerios que rigen a los tres ejércitos tradicionales, aire, mar y tierra, y la organización militar quedará dependiente exclusivamente del Ministerio de Defensa.

Esta medida ha sido inmediatamente elogiada por todos los observadores que predicen la desaparición de las rivalidades entre los ejércitos, especialmente los debidos por compra de equipo nuevo.

### RETIRADA DE TROPAS

El documento también dice que continuará la retirada de tropas británicas de sus bases en el

extranjero, especialmente las que quedan al este de Suez. Esto ha molestado al partido Conservador, ahora en la oposición, una de cuyas primeras acciones si ganan las próximas elecciones generales será regresar a las bases del viejo Imperio británico, tal como lo anunció el líder Tory, Edward Heath.

### DEFENSA DE EUROPA

Pero quizás lo más importante del documento es la afirmación de que Gran Bretaña se propone centrar su máxima atención militar en la defensa de Europa. Indudablemente, esta ha sido la constante del gobierno de Wilson en materia política y económica, y ahora el Libro Blanco agrega el aspecto militar.

La renuncia del papel británico como imperio fuera de las fronteras europeas se contiene en este párrafo del documento: "La función principal de las fuerzas británicas en el futuro será ayudar a garantizar la paz y la seguridad en Europa a través de la Alianza del Atlántico Norte".

### RESPUESTA A NIXON

El documento británico tiene que haber agradado al presidente Nixon. El ministro británico de defensa, Denis Healey, dijo que el Libro Blanco era una respuesta a la declaración sobre política exterior que hizo el presidente norteamericano el miércoles, aunque su publicación con unas pocas horas de diferencia fue una simple coincidencia.

Healey afirmó en una rueda de prensa ayer que había un paralelo entre la retirada de las tropas británicas de sus bases orientales y la reducción de las fuerzas norteamericanas en Europa.

## CUBA ANTE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS

### OBJECIONES DE "EL MERCURIO"

SANTIAGO DE CHILE, 21 (Efe).— Frente a la corriente de opinión abierta en este país en favor de la reanudación de relaciones diplomáticas con Cuba, el diario "El Mercurio" opone en un editorial, algunas objeciones, basándose en las palabras del canciller colombiano, López Michelsen.

El importante diario chileno comparte las palabras del canciller colombiano cuando afirma que 1970 no es un buen año para tratar la reapertura de relaciones con el régimen de La Habana, tanto porque Fidel Castro no se muestra interesado en reingresar en la OEA, cuanto por ser este un año de elecciones presidenciales en diversos países de Iberoamérica.

Aludiendo a las palabras del canciller chileno Gabriel Valdés, en favor de promover un acercamiento a Cuba, el diario señala que "nuestra diplomacia es respetuosa de los compromisos jurídicos contraídos y por motivo alguno atropellará las decisiones adoptadas en virtud de tratados vigentes".

Advierte también "El Mercurio" que la corriente favorable al entendimiento diplomático con Cuba, promovida especialmente por altas personalidades de Perú, Bolivia, Venezuela y Chile, se ha generado "unilateralmente", ya que el régimen de La Habana no ha dado hasta ahora indicio alguno de que desee reintegrarse a la organización de Estados Americanos.

### CUBA COMPRA AJOS Y CEBOLLAS

Cuba pagará en libras esterlinas los productos que adquirió ayer en una importante negociación cerrada entre la Sociedad Comercial de la Reforma Agraria (SOCORA) y el organismo llamado "Alimport" de ese país. Los productos vendidos, que ascienden a tres millones de dólares son: 1.300 toneladas de ajos, 2.500 toneladas de cebollas y 6 mil toneladas de productos de exportación.

El vicepresidente de la Corporación de la reforma agraria, Rafael Moreno informa que ésta es la primera vez que este país, en forma oficial, concluye un acuerdo comercial con la isla caribeña después de la ruptura que significó la resolución de Montevideo.

Añadió que "Cuba es un mercado readquirido y que tiene tanta importancia que ya ha quedado concluida la venta de estos mismos productos, pero por la suma de 8 millones de dólares, en 1971".

## GRAN BRETAÑA y EL MERCADO COMUN

EL Gobierno laborista acaba de publicar un "Libro Blanco" sobre el Mercado Común. Cuarenta y seis páginas impresas plantean al pueblo inglés el coste de la asociación de Inglaterra con los Seis.

En primer lugar quedarían afectadas las importaciones de productos alimenticios: entre 85 y 255 millones de libras. Consecuentemente, se puede prever una elevación del coste de la vida hasta de 4 ó 5 por cien en un quinquenio.

A esta cifra hay que añadir la contribución que tendría que pagar Inglaterra a la llamada Europa Verde, y que podría alcanzar los 150 a 600 millones de libras por año.

En el plano industrial, la balanza de pagos inglesa podría quedar afectada desde el principio en unos 200 millones de libras. La contrapartida en este renglón sería que los industriales se beneficiarían de ventajas muy sustanciales.

El punto de vista gubernamental es que con una tasa de crecimiento anual del 3 por cien, que viene manteniendo hace tres años, será suficiente para amortiguar los efectos previstos de los cambios del ingreso.

El "Libro Blanco" está en la calle. No hay unanimidad de criterio: unos son partidarios de la incorporación, otros, no. Y las diferencias de opinión se manifiestan en todos los sectores y segmentos: sindicatos, políticos, consumidores, prensa.

Hay un hecho que no debe olvidarse. La economía inglesa de hoy no es la de hace unos años, cuando el General De Gaulle le reiteradamente la entrada. Hoy los "Seis" aceptan el ingreso de Inglaterra si cumple las normas del Tratado de Roma. E.M.

### regreso de Moscú

## RAFAT en Jordania

BEIRUT, 2.—(Efe-Upi). El jefe del movimiento guerrillero Al Fatah, Yasser Arafat, llegó ayer por avión a Beirut, procedente de Moscú y a continuación emprendió un viaje a Jordania.

Entre tanto grupos de comandos acusaban al ejército jordano de movilizar tropas contra las guerrillas. Este anuncio radiado cogió por sorpresa a los políticos y dicen las fuentes que es cierto, supondrá una agravación de la crisis jordana.

Sin embargo, informes de Amman aseguran que todo está tranquilo allí. Se especula sobre si Arafat ha hecho un cambio en sus planes para dirigirse a Jordania. Aunque las guerrillas le esperan ahora en Amman, la prensa de El Cairo aseguró que se dirigirá a Egipto y permanecerá allí con su delegación durante parte de la semana que viene.

Los comandos declararon que Arafat se reunió con los líderes de los ejércitos en Beirut y que después se dirigió a Amman en coche vía Damasco.

## Tropas norvietnamitas invaden un aeropuerto

VIETNAM 21.—(Efe-Reuter). Tropas norvietnamitas han invadido hoy el estratégico aeropuerto de Xieng Juang y capturaron otra posición gubernamental cercana a la llanura de los Jarros, al noroeste de Laos, con un ataque relampago realizado al amanecer.

Los medios informativos estadounidenses en Vietnam han declarado que tres divisiones norvietnamitas que iniciaron una gran ofensiva en la llanura hace 11 días han capturado el aeropuerto, defendido por dos batallones gubernamentales al

cabo de 30 minutos de furioso combate.

El ataque contra el aeropuerto comenzó a las 2,15 (local) y a las 2,45 se hallaba en manos norvietnamitas.

Las comunicaciones por radio con el aeropuerto quedaron cortas pero el operador pidió posteriormente que los aviones gubernamentales bombardeasen el depósito de municiones y el puesto de mando del aeropuerto.

Se desconocen las bajas registradas en cada lado durante la lucha de esta jornada, pero un portavoz gubernamental ha informado en Vietnam que más

de 70 norvietnamitas murieron junto a las alambradas que rodean al aeropuerto tras una sangrienta lucha.

Con esta cifra, el número de norvietnamitas muertos desde que comenzó el avance comunista del Monzon se eleva a 300. La llanura de los Jarros está situada a 180 kilómetros al Noreste de Vientian.

El aeropuerto de Kienxng Juang había estado cerrado al tráfico desde el 15 de febrero, tras registrarse varios ataques de mortero y cohetes. Desde entonces el aeropuerto y la ciudad recibían suministros con paracaídas.



## La SEÑORA HESS visita a su esposo

BERLIN.— La señora Ilse Hess, izquierda sale de un taxi y penetra en el hospital militar británico para visitar a su esposo Rudolf Hess, ex ayudante del Fuehrer. La señora Hess va acompañada de Gerda Rauch, derecha, hermana de Hess y la otra mujer no está identificada.

(Foto AP Europa Press)



# ULTIMO MINUTO



PITTSBURGO (Filadelfia).— El canciller de la Universidad de Pittsburgo, Wesley Pescar, apenas aparece sentado en el suelo junto con los estudiantes de dicha Universidad cuando uno de ellos planea una marcha en la localidad de Harrisburgo, Filadelfia, para el próximo día 9 de marzo. Protestarán por la medida tomada por el Gobierno de suprimir su anual asignación en favor de las Universidades, debido a las actividades políticas de éstas.

(Foto Upi-Cifra)

## Nació en Paniza en 1891

### ● HA MUERTO EL GRAN FÍSICO JULIO PALACIOS

MADRID, 2.—(Europa Press). A las once de la mañana de hoy, ha fallecido el ilustre físico español y catedrático de la Universidad de Madrid don Julio Palacios Martínez.

El doctor Palacios Martínez nació en Paniza (Zaragoza) el día 12 de abril de 1891. Cursó sus estudios superiores en la Universidad de Barcelona. Era miembro de la Real Academia Española, de la Real Academia de Ciencias y Real Academia de Medicina; presidente de la Comisión española de la Unión Internacional de Física Pura y Aplicada; director de Laboratorio de Física de la Universidad de Madrid y miembro de la Comisión Española de la Unesco.

Exdirector del Departamento de Física del Instituto Portugués de Oncología, era miembro correspondiente de la Real Academia de Ciencias y Artes de Barcelona, así como de academias similares de Buenos Aires, Córdoba (Argentina) y Lima (Perú).

Destacaron entre sus publicaciones las siguientes: "Análisis dimensional"; "Relatividad. Nueva teoría"; "Electricidad y magnetismo"; "Termodinámica aplicada". Escribió numerosos artículos en revistas especializadas y periódicos de América y Europa, asistiendo a importantes congresos internacionales.

Obtuvo el premio "March" en 1958 y era doctor "honoris causa" de varias universidades, entre ellas la de Toulouse (Francia).

Desde hace unos años se encontraba en situación de catedrático jubilado de la Facultad de Física de la Universidad de Madrid. Con la muerte del profesor Palacios Martínez, se produce una irreparable pérdida en la ciencia española.

## Reus (Tarragona)

### ● ONCE ENMIENDAS A LA LEY DEL VINO

REUS (Tarragona), 21. (Cifra). Los procuradores en Cortes José Clúa Queixalos, presidente de la Diputación de Tarragona, y Joaquín Viola, entre otros, han presentado a la mesa de las Cortes enmiendas a once artículos del proyecto de Ley del Estatuto del Vino, Viña y Alcoholes.

Se refieren las enmiendas a la graduación que en ciertas campañas presenta la uva madurada con retraso; a la calidad de los vinos amastelados; a la cuestión de reposición de plantaciones de viñedos; supresión en absoluto del regadío para viñedos destinados a vinificación; garantía para los casos de arranque obligatorio de viñedo; empleo de ciertos productos en las elaboraciones; consejos reguladores de las denominaciones de origen y su órgano central, el instituto, tanto en lo relativo a su composición como aportación del viticultor.

## KUBALA confirma la ALINEACION

MADRID, 21. (Alfil). "Estamos optimistas y con seguridad para esta noche. El equipo saldrá al campo con una gran moral, y con la certeza de hacer un gran encuentro", ha declarado Ladislao Kubala, a un redactor de "Alfil" a mediodía de hoy.

El seleccionador nacional confirmó a Iribar, Sol, Gallego, Eladio, Costas, Uriarte, Lora, Amancio, Gárate, Arieta y Rojo, como el once que alineará esta noche en el estadio Bernabéu.

## Con los actuales pasaportes:

### SE PODRÁ IR A RUMANIA, HUNGRÍA Y POLONIA

MADRID, 21.—(Europa Press). La oficina de Asuntos Diplomáticos ha facilitado la siguiente nota:

"Como resultado de las oportunas conversaciones que recientemente han tenido lugar, y por decisión conjunta de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de la Gobernación, a partir de marzo del año en curso, los pasaportes ordinarios para súbditos españoles que otorga la Dirección General de Seguridad como las representaciones diplomáticas de España en el extranjero, tendrán validez para Rumania, Hungría, países con los que España ha establecido relaciones consulares.

Esta medida, terminada por la posibilidad del ejercicio de la protección consular, viene a ejecutar los acuerdos firmados con los países citados y a facilitar el desarrollo del comercio, el tráfico y el intercambio cultural y científico entre cada uno de ellos y España.

## Tarrasa (Barcelona)

### ● ALTERCADO CON HERIDOS ENTRE OBREROS Y POLICIA

TARRASA (Barcelona), 21. (Europa Press). Diversos incidentes se registraron esta madrugada frente a la factoría de hilaturas Laver Schappe, donde los obreros han entrado en su cuarto día de paro a causa de unas peticiones formuladas y no satisfechas.

Alrededor de las 0,15 horas, un elevado número de productores, se concentró frente al edificio de la empresa, acudiendo la fuerza pública para que se disolvieran, según las informaciones recibidas. Según las mismas fuentes, hubo un altercado entre los trabajadores y las fuerzas del orden, resultando heridos de pedradas un sargento, un cabo y cuatro números, siendo asistidos algunos de ellos en la Casa de Socorro donde las lesiones fueron calificadas de leves.

No se tienen noticias de detenciones y en los centros asistenciales de Tarrasa, no fue curado ningún trabajador de heridas con motivo de la refriega.

### PEDRADAS A LA GUARDIA CIVIL

Un jeep de la Guardia Civil acudió al escenario de los incidentes al recibirse comunicación de los hechos anteriores. Fueron recibidos también con piedras por parte de los trabajadores.

Por otra parte, según se ha podido saber acerca del conflicto que divide a la dirección de la empresa, y a los trabajadores, éstos se niegan a aceptar la mediación de la Organización Sindical.

Días atrás se informaron de peticiones formuladas por 174 empleados y productores de la factoría acerca de unas condiciones extraordinarias y las peticiones de producción. La empresa se niega a negociar con una comisión de obreros que quieren bloquear el caso.

### SOLIDARIDAD CON LOS DE LAVER

Los cuarenta productores que componen la planta de decoración de la empresa constructora "Decoraciones" de Tarrasa, se solidarizaron con los obreros de la mañana de ayer, cuando se realizaron un paro a las diez de la mañana de solidaridad con los obreros de "Laver Schappe S.A.", que encuentran en paro desde el pasado miércoles.

Nuevas informaciones de los incidentes de esta madrugada señalan que se registraron a las 0,15 horas la salida de los dos turnos de la empresa, que permaneció en el taller para trabajar. A ellos se unieron unas cien personas de familiares y amigos que aguardaban en el exterior de la factoría, situada frente a la zona de viviendas de la Señora de Montserrat, afueras de la ciudad.

Al intentar la fuerza pública disolver a los reunidos, se calculan en unas 270 personas que se registraron algunos de los que resultaron lesionados miembros de la policía y algunos productores. La fuerza pública se niega a efectuar disparos y a disolver a los grupos.

### ● EL CONVENIO DEL METAL



La Comisión del Convenio Colectivo Sindical Provincial del Metal ha entregado al Gobernador Civil de Zaragoza, Orbe Cano, el nuevo convenio del ramo. La fotografía de G. Luna recoge un momento del acto. (Foto G. Luna)



ARAGONESES  
EN MADRID

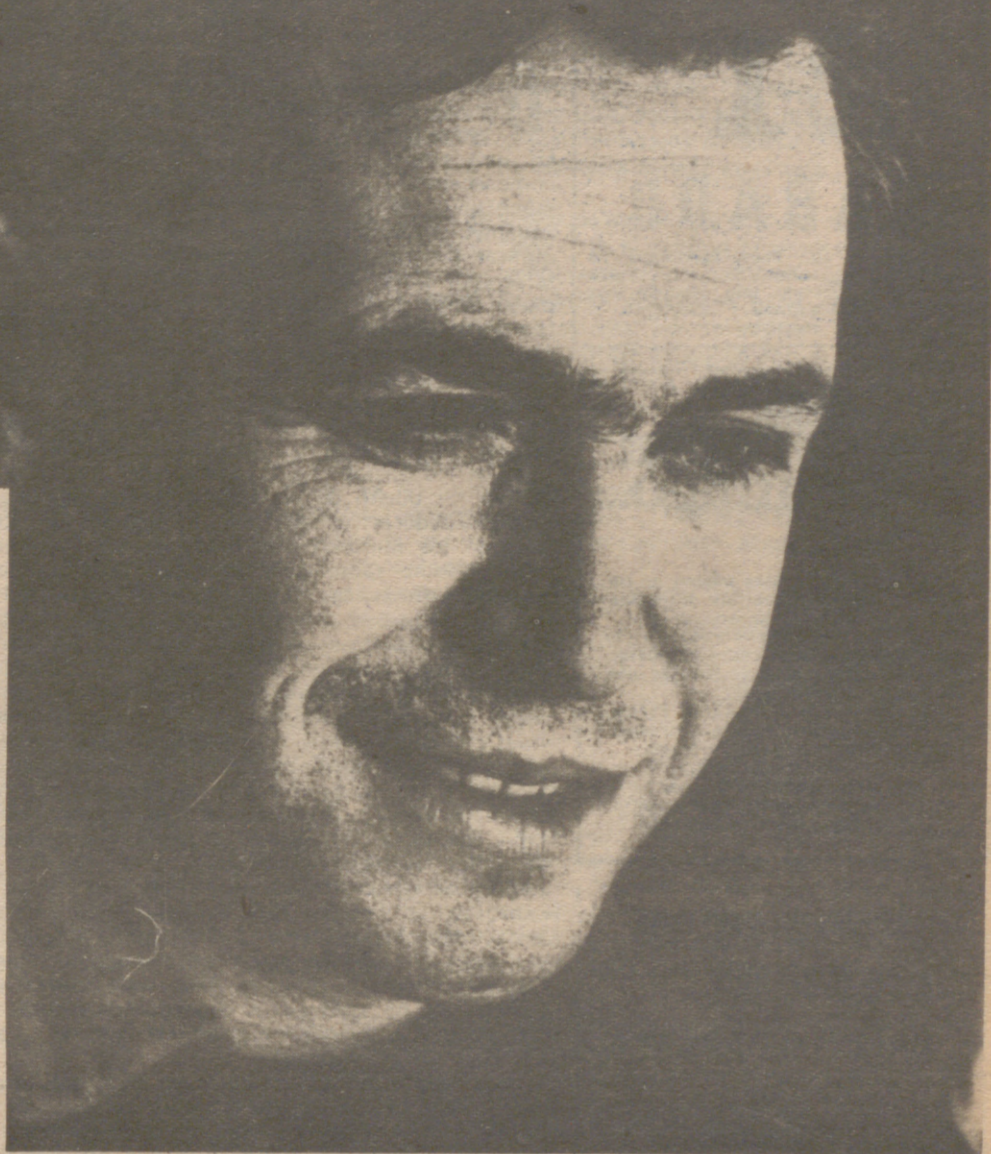
# ALFREDO MAÑAS

## APRENDIO A LEER

## CUANDO FUE SOLDADO

## EN ZARAGOZA

*Se rebela con muchas cosas, está disconforme con las ingratinidades y le molestan las posturas cómodas*



AINZÓN, provincia de Zaragoza, entre Borja y Tarazona. Jesús, esquilador del pueblo, Aurora, una maña. Once hijos y de ellos, solo con vida. Los hijos ayudan al padre a quehacer de esquilador. A uno de ellos, Alfredo, no le hace demasiada gracia el oficio, pero entre ir a la escuela a corretear por las calles y montar un que otro borrico, Alfredo pasa su infancia en Ainzón, con más sueños que realidades, con más fantasía que hechos. Y a los ocho años deja de ir a la escuela. Tiempos duros de analfabetismo que, afortunadamente, van quedando atrás.

Prácticamente Alfredo Mañas vive en Ainzón su juventud hasta que llegó la hora del servicio militar.

Le destinan a Zaragoza, a la Academia General Militar. Allí, puede decirse, empezó a saber leer, a instruirme, a escribir mis cosas... Y a pedir libros prestados. Los dos primeros del sueldo no daban para grandes cantidades. Conozco a Darío Aja, profesor de una academia en Zaragoza, y me deja libros y libros que me empapan en la carrera, con agotamiento, sin descanso. Necesitaba leer y leer, tanto para dormir o comer.

En Zaragoza, Alfredo hace buenas cosas. Galindo, empleado de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja; Aja, el camarista de libros a cambio de un plato; Fidel Mañas, un primo de Ainzón. Como mi hermano, dice: "Por qué ese afan, Alfredo, de leer, de querer saber, ponerme al día, dejar a un lado el lastre de otros oficios para dedicarme por el de la literatura, el estudio. He llegado sin una preparación, sin estudios previos. En mí, todo es espontáneo y sincero, como mi propia vida. Me rebelo contra tantas y tantas cosas por eso estoy tan disconforme con las ingratinidades, por eso me molestan las posturas cómodas... No soy ni más

ni menos que uno más, pero todo a pulso, valientemente, luchando a codazos en un mundo donde los hombres, generalmente, están señalados con el dedo para ocupar cargos y destinos. No, no es así el orden que en mi cerebro lucha. Creo en el valor del hombre por lo que este encierra en sí y nunca llegar por unas preferencias dictaminadas. Mientras el mundo se rija por preferitismo, falsos ídolos, el mundo no dejará de ser ni un caos, ni un asco.

PARIS-BARCELONA-MADRID

"La Feria de Cuernicabra" da gloria y nombre a Alfredo Mañas, el hijo del

esquilador aragonés, el analfabeto como le llama, cariñosamente, algún que otro colega. París, y en el Teatro Maison International, vé luz primera esta obra que es ejemplo. Y de París da el salto a Barcelona.

—Allí conozco a un grupo simpático: Julieta Serrano, Fernando Cebrián, Paloma Lorena, mi mujer y a Luis Escobar. Por entonces, Luis Escobar inaugura el viejo Teatro Eslava y me llama a mí para que sea su ayudante de dirección a la vez que intervengo en un personaje de "La Celestina" que protagonizaron Irene Lopez Heredia, María Dolores Pradera y un reparto extenso de figuras. Madrid me gusta y decido quedarme.

—¿Con qué porvenir?  
—Con el de siempre de las promesas. Escobar las cumple, y en la temporada 1958-59, se estrena en el Teatro Goya "La Feria de Cuernicabra".

Uno recuerda muy bien la obra. Me entusiasmó. La hacían María Asquerino, José María Rodero, Lucía Sala, Rosa Fontana, José María Vilches y una actriz desconocida, papelito de compañía en compañía, de título en título que se destapa así: Gracita Morales.

—Estuvo divina Gracita. Ahí empezó, lógicamente, su subida ascendente hasta hoy. La frase de Escobar a Paloma y a mí de "quedaros en Madrid", fué decisiva en mi vida. Me quedé.

Alfredo conoce de serias y tristes vicisitudes. Su temperamento maño, su gran tesón y voluntad, su valentía al obrar y hablar, le ha ocasionado algún que otro disgusto.

—Disgustillo, mas bien.  
Disgustillos, más bien. Alfredo escribe, monta, dirige un teatro fuerte y recio, sin

concesiones, un teatro que gusta casi siempre aunque en "Don Juan" diera el patinazo.

—No creas. Era, tan solo, demasiado espectáculo para mentalidades cortas. Nada mas que eso.

García Lorca, su gran añorado y admirado, sube a los escenarios de la mano de Alfredo y "Mariana Pineda" tampoco fué una cosa muy allá.

—Dicen, Alfredo, que te equivocaste en el montaje.

—Que digan. A mí, me gustó. "Los tarantos". El autor es amigo de Carmen Amaya y los suyos.

El autor tiene mucho de gitano bueno. Conoce muy bien el percal de corretear pueblos de deambular de un lado para otro.

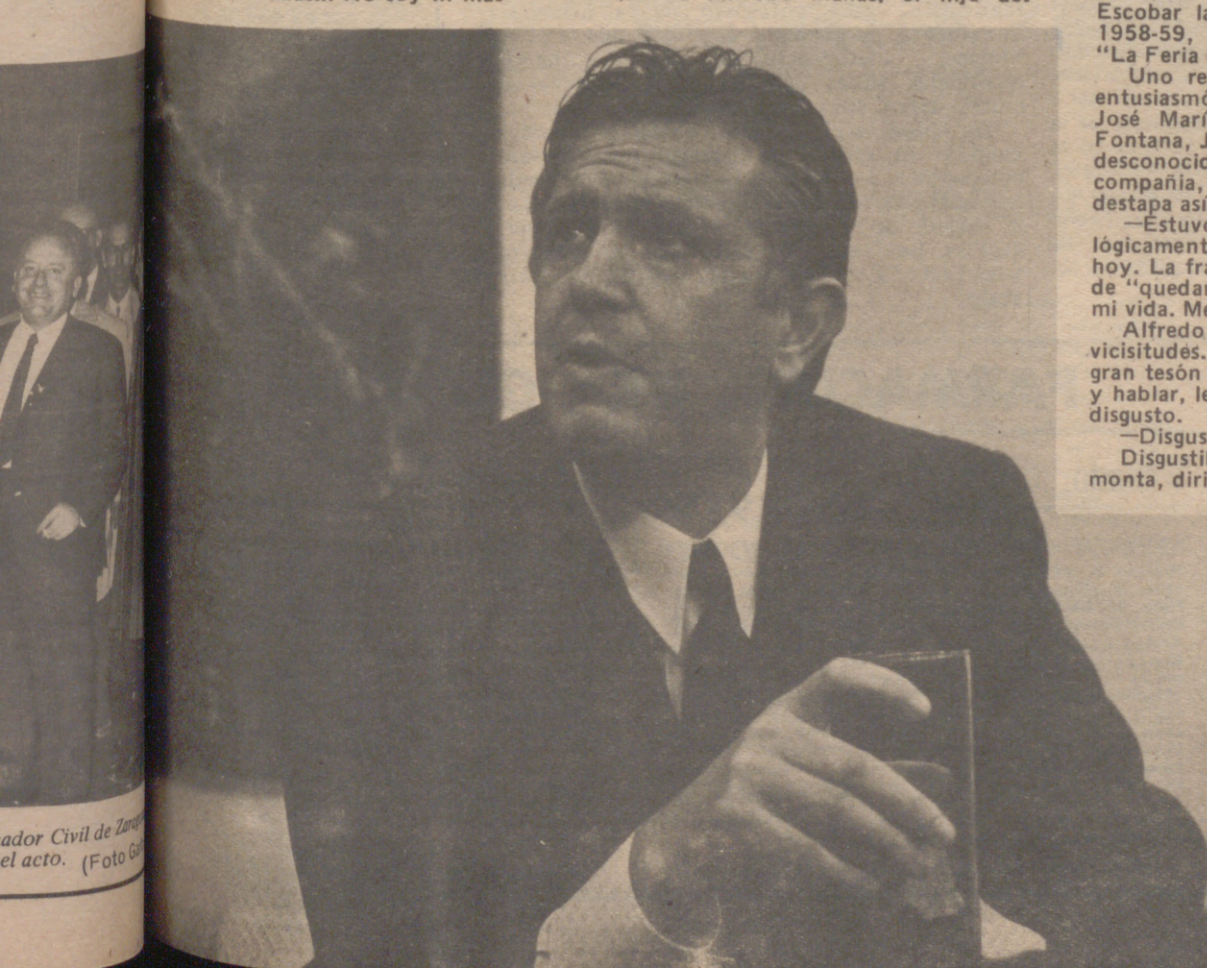
—Me gusta la persona en su fondo; por eso voy siempre al pueblo, porque son lo que más saben por-ser, también, los más sufridos.

El hombre está siempre al lado del pobre no por caridad de lágrimas, sino porque en el pobre, precisamente, tiene al personaje de carne y hueso. El hombre escribe en verso cumbre que se entiende y dá a entender sin rebuscamientos. El hombre que encierra Alfredo Mañas es mucho hombre.

—¿Zaragoza ¿te gusta?  
—Una gran capital hecha con entusiasmo. Estoy contentísimo de ser aragonés. Lo que nos proponemos lo conseguimos.

Que siga la lucha.  
—Si. Ahora, la censura, me ha rechazado el espectáculo "Aguaviva" que había organizado con el cantante y compositor Manolo Diaz. Que siga, que siga la lucha.

Eduardo ALARCON



# ARAGON 2

expres



SONRIA,  
POR FAVOR

Si cualquier día de tropiezan ustedes en el autobús, en un la propia calle a una mediana edad que, aparente, ostenta una que le llega de oreja a no lo tomen por un retrasado mental. Quedo trate de mi amigo Hugo (omito el apellido por no si desea esta publicación. Últimamente va a todas así, sonriendo sin parar.

Hace cosa de una me lo encontré en la una cervicería de moda explicó su actitud: —¿Que qué me pasó? Si me levanto con la en los labios y me el día sonriendo es creo que debo obrar te has enterado de cambiado el "slogan" se anunciaba hasta otro país en el Extrar "España es diferente" sustituido "España es sonriente". Pues bien, hago sino contribuir a dida de mis fuerzas a nuevo lema sea una Aporto mi granito de ¿Desde cuándo está espíritu cívico? Si hay reír para que diga turismo, por mí no Lo que no puede ser extraño que en un a los estamos esperando Arriba tes y luego lleguen a encuentren a todos ras más largas que las naves del Greco...

—Pero en esta época hay todavía turismo... —Así es—respondí a misa imperturbable. Pero me estoy do. La Semana Santa al caer. No te creas pio es algo duro. Los ros días terminaba músculos faciales de vo. Ahora yo estoy mente acostumbrado. —Chico, qué este café—exclamó con la misma expresión hubiera dicho "¡Qué delicioso!".

—¿Y no has tenido mas presentándose partes con esa sonrisa carada?—le pregunté. —Pocos. El primer jefe se creyó que riendo de él. Cuando qué el asunto, no sólo prendió, sino que por mi espíritu de Además, me ha cargo. Ahora soy y recibe a los principa tes. Ni que decir fero dos los compañeros cina se pasan ahora riendo también, igual Bueno: excepto sólo—que se ha do recientemente prende, ¿no?...

Moncho GOICOCHEA

PLU  
Y C

—N...  
ría a qué  
tan en be  
de nueva f  
resultara m  
una mitad d  
teliana q  
ada en ví  
ata de in  
ente se tra  
formar u  
"no" en qu  
de manifi  
ha creado  
va de las  
pero afortu  
san hábiles  
trancuir la  
amborlesca  
de llano y p  
can ser bie  
primera sin  
al España.

"EL NO...  
DE FEBRERO

RELOJ  
DE  
ARENA

Escribe:  
Pedro Pablo PADILLA

# LA VISTA DEL COJO

oOo

La clínica parecía un hospital de guerra. Las salas, todas llenas, a tope. La clientela la formaban accidentados de autobús, de turismos, de tranvías. Un olorcillo especial, mezcla de caucho y gasolina, invadía los vestíbulos. Los parientes de los heridos se intercambiaban detalles del atropello, de la colisión, del vuelco. Las mujeres tenían el gesto de la viuda anticipada o de la casi huérfana. Se hablaba de plasmas y de transfusiones, de puntos de sutura, de sesos espachurrados, de miembros que se quedaron en las cunetas. Se citaban, como si celebrasen una asamblea de juristas, los rotundos artículos del Código de la Circulación. Los había muy enterados, que opinaban acerca de frenajes y de cigüeñales, de luces de situación y de carburadores sucios, de árboles de transmisión, de motores sin aceite, de bujías y palieres. Términos misteriosos, cabalísticos que, incluso, utilizaban las monjas, las enfermeras, los camilleros, comentando semáforos, pasos de cebra, puntos negros, aquella maldita curva, discípula de la muerte, la tela de hielo que hace patinar las ruedas girandolas al abismo. La mujer del contable no lograba llorar, pasmada de sorpresas y de un susto brutísimo.

La invitaron a penetrar en la habitación en la que yacía, entre níqueles, vendajes y frascos de suero, su Marcelín maltrecho. El herido respiraba, tenía en los ojos luz pero no la reconoció; ni le dirigió una sílaba, ni siquiera un hola. El pánico de ver al paciente atornillado, a la cama, hecho esencia de sufrimiento, le obligó a desviar la mirada. Fuera, en el jardín esterilizado, se hacían el amor los gorriones. No importaba que no fuese primavera.

oOo

Y así permaneció ocho días Marcelo. Al noveno, le amputaron la pierna derecha. Desde entonces, el señor Panivino adoptó las más extremadas precauciones. Caminaba por la calle como un cazador de tigres. La vista, en centinela constante, puesta la atención en el rojo, en el ámbar, en el verde padre de la esperanza y del seguro. "A mí no me vuelva pillar un coche". Para él, las calzadas significaban junglas, selvas, en las que acechaban los automóviles, más fieros y sanguinarios que la peor alimaña, que la bestia terrorífica, cruelmente exterminadora, cual otro nuevo jinete del apocalipsis. Antes de cruzar, tanteaba con la pierna ortopédica (obsequio de su patrono) el bordillo; miraba y remiraba en ambas direcciones, y, al fin, pasaba. Al terminar de pasar, respiraba un oxígeno distinto, aromado a tomillo y a espliego. "Todas las precauciones son pocas". En esto no pecaba de roñoso.

oOo

Una mañana, vercosa y dorada, de musical armonía, Marcelo tropezó con un artefacto que circulaba por la acera del paseo más amplio, más tranquilo, más soledoso de la urbe. Cayó tontamente, fallándole el equilibrio que le obligó a merecer un coche de niño. La mamá se disculpaba. Usted perdona. ¿Se ha hecho usted mucho daño? Panivino se quejaba muy en serio.

De nuevo, la clínica. Lo trataron brindándole la calidad de cliente de tradición. Le harían un descuentillo. Le dejaron cojo total. Y a partir de entonces, Marcelo no se decide ni en andas a salir ni alrellano de su piso. Su mujer le hace jerseys inútiles. Lee todos los periódicos. Se atiborra de televisión. Es un hombre sin vida de cintura para abajo.

oOo

Lo trágico sucedió un atardecer de otoño. El matrimonio Panivino habían quedado citados a la puerta del cine Odeón en cuya sala se estrenaba la película "Las espadas en alto". La señora del contable sacaría las localidades y aguardaría a que llegase su consorte tomando un café en el bar de la esquina. Tomó el café y un tortel de mermelada de ciruela. Consultó el reloj. El tiempo transcurría. Empezó a llover. Comenzó la película. LLamó por teléfono a la fábrica. Le informaron que don Marcelo había salido minutos antes de las siete. Y rondaban las saetas el doble cero vertical. Telefonó al domicilio. El señor no estaba. La esposa del contable se puso nerviosa, muy nerviosa. Dudó qué hacer. Si ver "Las espadas en alto", una película que traía mucho ruido o regresar a casa. Regresó a casa. La espera se hizo interminable. Volvió a preguntar a la fábrica. Nada. Próximas las diez, dispuesta ya la cena, le avisaron que su marido se hallaba en la clínica. Un automóvil lo atropelló en la glorieta de Fernández (un político que nadie recordaba) La señora se tragó la noticia sorbiendo lágrimas, hecho un higo el corazón. Un dolor inmenso, de magnitudes casi infinitas, le apretaba la garganta, los huesos, paralizándole la sangre.

oOo

oOo

Suscríbase a  
ARAGON /expres

## FARMACIAS DE GUARDIA

Sábado, día 21

Turno 9 - B

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE  
Alfonso I, 40: Montis, tel. 222891; Avda. Pablo Gargallo, 2 (Química), Escoihuela, 228611; Avda. Tenor Fleta, 50: Casamayor, tel. 272496; Cantín y Gamboa, 36: Castán López, tel. 296751; Casamayor, 15 (B. La Paz): Ariñez, tel. 273804; Conde de la Viñaza, 35 (Delicias): Alonso, tel. 332646; Coso, 78: Faci, tel. 221780; Escuelas Pías, 13: Pelayo, tel. 226403; Franco y López, 31 (Ciudad Jardín): Loste, tel. 253892; Fray José Casanovas, 1 (Avda Navarra, 30-32): Romagosa, tel. 333394; León XIII, 10: Alfonso Muniesa, tel. 220290; Maestro Estremiana, 8: López G., tel. 271158; Moncasi, 15: Tomé, tel. 276674; Paseo Pamplona, 9: Luca, teléfono 224677; Puente Tablas, 10: Sinués, tel. 298883; Reina Fabiola, 17: Bengoa, tel. 214909; San A. M. Claret, 20: G. Megino, tel. 254986; Villalpando, 2 (B. Oliver): Hernández Muñoz, tel. 332163.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche

Domingo, día 22

Turno 10

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE  
Alonso V, 23: Fuertes, tel. 293288; Avda. Catalina Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23: tel. 217401; Avda. Valencia, 206 (Casablanca): tel. 253519; Baltasar Gracián, 8: Vilellas, tel. 293783; Prades, tel. 333894; Del Salvador: José (Mallagray), tel. 213270; Don Jaime, 1, tel. 293783; General Franco, 53: Mateos, tel. 293783; Lapuyade, 6: Velasco, tel. 272155; Madre S. 40: Campo del, tel. 222685; Paseo Independencia: Bosqued, tel. 224095; Paseo de la Mina, tel. 230875; Plaza Lanuza, 1: Jordán, tel. 293783; Progreso Español, 2 (B. Oliver): Guillén, tel. 293783; Salvador Mingujón, 29 (Las Fuentes): Palomares, t. 215045; Tenor Fleta, 71: Muniesa, tel. 293783; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra): Lozano, no 333598.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche

HOJA DE  
CALENDARIO

FEBRERO

52-1970-313  
Sol: 7,1 a 17,57.—Luna: 18,15 a 7,7  
Luna llena a las 8,19

21

SABADO

Ss. Severiano, ob.; Pedro Mavimeno, Vé rulo, Félix, Secundino, Saturnino, Fortunato, Siricio, Sérvulo, mrs.; Paterio, ob.; Bto. Roberto Southwell y comps., S. J., mártires.



Abrimos la primera página de un libro de espiritualidad muy difundido en nuestro tiempo: Camino, 2: "Ojala fuera tal tu compostura y tu conversación que todos pudieran decir al verte o al oírte hablar: este lee la vida de Jesucristo". El cristiano es discípulo de Cristo. Su vida debe conformarse a la Suya. Pero para eso es preciso conocerla. Un medio concreto: Dedicar todos los días unos minutos, al menos, a leer la vida del Maestro: el Evangelio. ¿Verdad que no es mucho pedir? F.O.

### NUEVO DIRECTOR ADJUNTO DEL BANCO DE ARAGON

Don Tesifonte López Pérez nombrado Director General Adjunto del Banco de Aragón en el Consejo celebrado ayer.

Nació en Málaga, en septiembre de 1926, es licenciado en Derecho, por la Universidad de aquella localidad.

En 1940, a los catorce años, ingresó en la empresa familiar "Francisco López López, S. en C.", dedicada a los negocios de Banca y exportación, siendo nombrado apoderado en 1943 y Gerente, en 1949.

A los veinticuatro años, en 1950, fue nombrado Director del Banco de Málaga, puesto que ocupa hasta 1952.

Desde 1957, cuando contaba 30 años, hasta 1.960, desempeño el cargo de Secretario General Técnico del Banco Popular, donde su principal misión fue la de dirigir el departamento extranjero, relaciones internacionales y relaciones humanas, participando durante ese período de tiempo en numerosos congresos y reuniones internacionales, lo que le dió ocasión de conocer cincuenta países.

En noviembre de 1962 tomó posesión del cargo de Director General del Banco Castellano, y en 1967 fue nombrado Consejero del mismo, por lo que, hasta su nuevo nombramiento en el Banco de Aragón, era Consejero-Director General de aquél, donde realizó una eficaz y brillante labor.

Ha sido Consejero de numerosas Sociedades Anónimas, tanto en Madrid como en Valladolid.

## Colegio y Academias Berdala

Centros reconocidos por el Ministerio de Educación y Ciencia.  
(MAS DE VEINTE AÑOS DE EXPERIENCIA PROFESIONAL)

Párvulos, Primaria, Contabilidad, Bachiller, Reválida 4.º y 6.º  
Secretariado, Música, Pintura, Oposiciones, etc., etc.

LATIN - FRANCÉS - INGLÉS - GRIEGO - ALEMÁN  
GIMNASIO - MEDIOS AUDIOVISUALES

García Lorca, 6, pral. A - Joaquín Sorolla, 8 - Montañana, 46 - ZARAGOZA



RIA,  
FAVO

# CONTRASTE DE PARECERES

## MÁS SOBRE INCOMPATIBILIDADES

Al hombre de la calle le sorprende que hasta el 16 de febrero de 1970 no haya decidido la Administración tomar este tipo de medida, y si lo ha hecho, que haya sido más por los efectos de un gran descalabro financiero que por ser consecuencia de una normativa política. Aun extraña más que el régimen de incompatibilidades ahora establecido no se diversifique entre los otros ministerios, entidades y organismos estatales y para estatales. Parece como si fuera necesaria la aparición de distintas "Matesas" a escala nacional y en los diversos sectores de la vida del país para que la Administración sintiese la necesidad de adoptar un régimen global de incompatibilidades. Se ha producido el establecimiento de una legislación sobre incompatibilidades bastante más enérgica que la actualmente vigente, especialmente por cuanto se refiere a los cargos políticos —el hecho de que muchos servidores del Estado (del ejecutivo) fuesen también procuradores (del legislativo), con lo que se validaba una flagrante contradicción. Los resultados han sido negativos. El régimen de incompatibilidades debe aplicarse a todos los cargos públicos.

(“EL NOTICIERO UNIVERSAL”)

## EL VINO

El Estatuto del Vino actualmente en vigor fue promulgado en 1933. La evolución que ha experimentado la viticultura hace de todo punto inaplicable la revisión, a fin de corregir nuestro evidente desfase y situarnos en línea con los criterios internacionales. Para todos esos problemas pueden traer solución el nuevo Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes, pendiente de estudio en las Cortes. Hay cierto optimismo pero nadie oculta cierto escepticismo, por la facilidad con que se ha vulnerado el Estatuto que ahora se pretende actualizar.

Los graves problemas que arrastra este sector nacen precisamente del incumplimiento de unas normas establecidas, para cuya aplicación no ha habido disciplina y rigor suficientes. Así ocurre, por ejemplo, en punto al arranque del viñedo en zonas de regadío o en aquellas otras donde las producciones son deficitarias por su escasa rentabilidad.

(“LA VANGUARDIA ESPAÑOLA”).

## DESFALANGIZAR: EL NUEVO VERBO

Desfalangizar es verbo de moda entre la clase política. Ahora bien, el señor Ortíz no, por mí no recordas —vicepresidente general del Movimiento— se me venga a conjugarlo, y estamos esperando arriba” dice que desfalangizar sería cirujía posible porque “mientras la sustancia (el falangismo) viva, vivirá el Movimiento, y la hipótesis de que moriría, moriría aquí”. Para conocer el panorama, don Gabriel Cisneros dice que es

## EL PORVENIR GANADERO DE ESPAÑA FRANCAMENTE BUENO

“En el sector avícola, concretamente, nos encontramos a nivel mundial de desarrollo; pero la competencia de precios, por el desarrollo de la avicultura en todos los países nos impide ser competitivos en la exportación”, ha manifestado el director general de Ganadería, don Manuel Mendoza Ruiz. “En ganado de cerda estamos en un desarrollo impresionante de explotaciones modernas. Sin embargo, para su expansión nos encontramos con la dificultad de exportar productos transformados debido a la peste porcina. Respecto a las otras especies concretamente al ganado vacuno, hoy día tenemos una alta producción de carne, y en ganado lanar de carne contamos con buenas perspectivas, tanto frente al mercado nacional como al europeo. También son optimistas las perspectivas del ganado lanar de leche y sus productos terminados”.

(“ARRIBA”).



(Madigal, en “NUEVO DIARIO”)

## PLURIFORMISMO Y CHOCOLATE

— No sabemos a ciencia cierta a qué obedece ese fenómeno tan en boga de crear vocablos nueva factura. ¿Cómo si no permitiera más fácil desenterrar una mitad de nuestra rica lengua castellana que permanece sepultada en vida? Diríamos que se trata de intentos —que rápidamente se transforman en logros— de formar un lenguaje “tecnocrático” en que importa más poner de manifiesto la traza del que el haber creado que la carga intelectual de las voces en sí mismas. Pero afortunadamente aún quedan hábiles plumas capaces de producir la intención de estas emborliscas voces a un lenguaje llano y popular para que pue- ran ser bien interpretadas a la primera sin necesidad de acudir a España.

(“EL NOTICIERO UNIVERSAL”)

## ¿LA SOCIEDAD, IMBECILIZADA?

Don Fabián Estapé ha venido a echar por tierra todas las teorías tantas veces expuestas de que los estudiantes lo que exclusivamente tienen que hacer es estudiar. Y ha señalado que es necesario que se preocupen de su país, de la sociedad en que viven, de los problemas que les rodean.

Digamos que, en términos generales, estamos de acuerdo con don Fabián Estapé. Y suponemos que él lo esté con nosotros si decimos también que sus palabras no sólo son aplicables a los estudiantes, sino a los ciudadanos en su calidad de tales.

Así las cosas, resulta bien clara la disyuntiva. O se es político—y no vale decir aquí en el bueno o en el mejor sentido de la palabra, porque sólo tiene uno, y es, desde luego, excelente— o somos políticos insistentes, o somos, ¡ay dolor de nuestro expresivo idioma!, imbeciles.

El problema reside, pues, en la manera de escapar de tan odiado apelativo. No debemos, no, ser imbeciles los españoles. No debemos, por tanto, ser apolíticos.

Para ello, sólo se necesitan cauces.

(“INFORMACIONES”)



# FESTIVAL Y MERCADO COMUN

LA velada del pasado sábado, en todo hogar hispano, transcurrió presidida por un televisor. Cada familia escuchaba atenta las explicaciones que, desde la pequeña pantalla, le ofrecían la simpática señorita Valenzuela y el sonriente señor Prats. El asunto no parecía baladí. Se trataba de elegir la canción y el intérprete que iban a representar a España en el próximo Festival de Eurovisión.

Como, en virtud de la técnica moderna y del nivel artístico de la gente —más bien bajo, claro— no es necesario conocer la teoría de la armonía para ser compositor, ni tener buena voz para ser cantante, el número de autores musicales y de intérpretes de canciones prolifera alarmantemente. Los aspirantes a esta clase de concursos forman legión. Cualquier caballero con el pelo largo o cualquiera jovencita con la falda corta, micrófono en mano, son capaces de subyugar a todo un auditorio.

El que un cantante gane un premio en un certamen de canciones tiene hoy mucho valor. No en vano son éstos unos momentos históricos en los que, encontrándose planteados tantos problemas importantes —guerras, injusticias—, cada vez tienen mayor trascendencia asuntos considerados hasta ahora como triviales —un gol, una melodía—.

Por eso, parece fundamental vencer en ese Concurso de la Canción. Todo País de nuestro Continente que se precie de algo tiende a centrarse mas en Europa, a enraizarse más en ella. Y esto tanto por el alegre camino de la música ligera como por el más grave de la economía. De ahí que pretenda conseguir un premio en el Eurofestival y un puesto —si no lo tiene ya— en el Mercado Común.

En estos dos frentes España va a contender pronto en el escenario de los Países Bajos. En Amsterdam, el 21 de Marzo, nuestro cantante Julio Iglesias optará al trofeo musical, a base de intentar convencer melódicamente a los europeos que va en pos de su amada “Gwendolyne” —al decir de la letra de su canción— “como buscan las olas la orilla del mar, como busca un marino su puerto y su hogar”. Y, en Bruselas, unos días antes, el embajador Ullastres habrá procurado persuadir a la delegación del Mercado Común para que este se decida a entreabrirnos, al menos, sus puertas; argumentará más prosaicamente, con la dialéctica de las cifras, las estadísticas y los aranceles.

Claro es que estas aspiraciones de nuestros compatriotas corren el riesgo de truncarse en un momento. A Ullastres le puede salir al paso Siegrits, de la Comunidad Económica Europea, dándosele de nuevo con el queso holandés. Y a Iglesias le puede vencer también cualquiera “miss” con los pies descalzos o cualquiera “bambina” que “ya tenga edad”.

De todas formas, España es un país de grandes recursos. A donde no llega su economía, llegan sus canciones y su folklore; así, este —aliado a su adorable sol— es el que equilibra en definitiva su balanza de pagos.

Si el embajador no consigue su objetivo, queda todavía la opción del cantante. Deseamos suerte a ambos. Al menos, los Países Bajos —Tribunal Internacional de La Haya— han comenzado este año siendo propicios para los juristas hispanos.

De no conseguir nuestros representantes sus propósitos, aún quedaría, subsidiariamente, en el mismo mes de Marzo, otro “round” europeo: el combate para el título continental de los pesos pesados, a cargo del “morrosko” Urtain. Pero todavía no hemos conseguido transformar los golpes directos del boxeo en divisas. Pero ¿quién sabe? Tampoco algunos creíamos antes en el valor artístico de muchos cantantes y en el poder económico de las “soleares”. Y ¡ya ven ustedes! — “Typical spanish”.

Patricio BOROBIO.

## “EL HAZ Y EL ENVES”

“Adelantamos en más de un cuarto de siglo a todos los que parece que están a la mitad, en las mentalidades de nuestros contradictores; el sindicalismo obligatorio, la unidad sindical y la participación, que son el patrimonio de nuestro esfuerzo, de nuestra imaginación y de nuestra lucha, y ahora intentan recoger los éxitos aquellos a quienes acusamos de pereza mental y que han estado dificultando nuestro paso y existencia a lo largo del tiempo”.

(García Ramal, Ministro de Sindicatos)

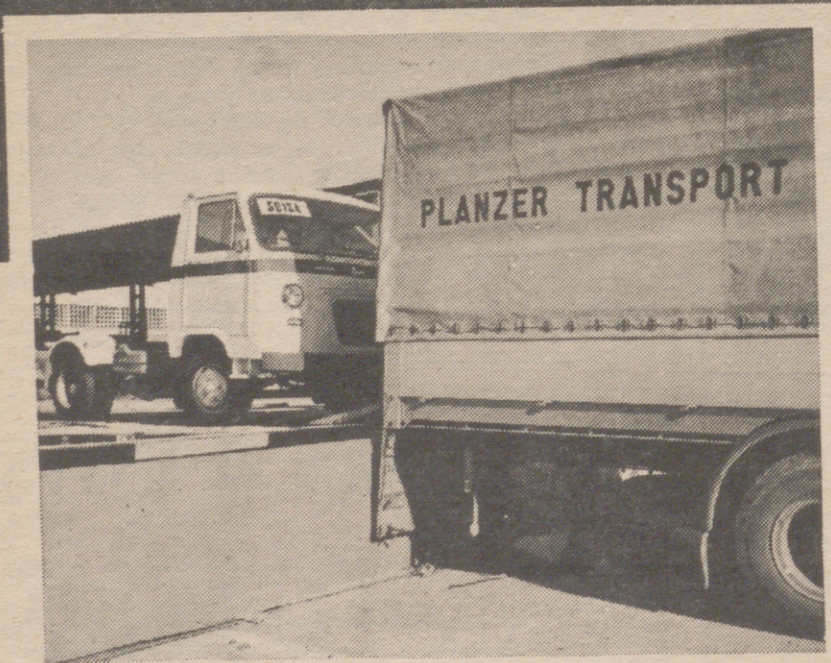
La gran prueba: la Ley Sindical. Se ha dado a entender que las “protestas están orquestadas”. Creo que todos agradeceríamos mucho que se nos aclarara quién administra nuestras opiniones con su batuta, sobre todo los que nos hemos pronunciado en contra del anteproyecto, no vaya a ser que estemos sirviendo a quien desconocemos. Además no debe ser un hombre ni una organización vulgar quien es capaz de dirigir también a los miembros de la O.I.T. que han informado sobre el sindicalismo español; a la doctrina social de la Iglesia y a la opinión del Episcopado español. Por no citar la Declaración de Derechos del Hombre sobre la libertad de reunión y asociación. Que se aclare esto. Y cuanto antes mejor.

(Alvarez PUGA, en “Diario de Barcelona”)





# exporta camiones a SUIZA



Como un escalón más en el programa de exportaciones de los camiones AVIA, se ha realizado el envío de las primeras unidades a **SUIZA**, país cuya exigencia de mercados, sólo admite la importación de productos de calidad contrastada. Los camiones AVIA exportándose a tres continentes, colaboran eficazmente a aumentar el creciente prestigio de la industria Española de automoción.



PROYECTADOS Y FABRICADOS POR AERONAUTICA INDUSTRIAL S.A.  
Fábrica de aviones, helicópteros y camiones.

# exporta calidad

DISTRIBUIDOR PARA ZARAGOZA Y HUESCA:

# ARASA

W. 2249-2249-2249-2249-2249

0501 390888

TE  
PRINCI  
Emilio  
Rizzo y  
y el "El  
frases",  
1000 repres  
dril! Mañ  
Mayores  
CINES  
VENIDA.  
(May. 14)  
este del E  
Film de  
James Des  
tinal a las  
COLISEO.  
(May. 18)  
Kiev. Metr  
garde, Ala  
matinal a  
OSO. - 5-  
El gran an  
Pierre Eta  
lmi. Mañan  
11.45.  
ORADO. -  
res 18). L  
rabo. Colo  
ci. Mañan  
11.45. (Tod  
trouguista  
es: 10 pes  
ETA. - 5-  
1ª semana  
Tod-a-o - C  
cal. Celia  
matinal a  
OYA. - 5-  
Gampa, ard  
Color. C  
Rock Huds  
matinal a las  
ALIFOX. -  
yres 18).  
olor. Geor  
Seberg. Ma  
11.45.  
EX. - 5-7-  
1ª semana  
Una pelicul  
de Serran  
mm  
candido est  
Palmer, C  
Jim Moul  
ana, matir  
VICTORIA. -  
yres 18).  
ultimo pan  
Juan Coop  
añana, a  
al infantil.  
Castmancol  
pesetas.  
NE DE AR  
ISEOS. -  
res 18). Sá  
singo mañ  
Karel Reisz  
Shirley Ann  
matinal a la  
CINES DE  
ACTUALIDAD  
(May. 14).  
Color. R  
over Reed  
a las 11  
GENSOLA.  
11.45. (May.  
Los insaciab  
Martha Hy  
ard.  
TV. E  
sábado  
PRIM  
CAD  
matinal  
CARTA DE A  
Apertura y p  
TELEVISION  
remesa  
CARTA DE  
Apertura y  
PROGRAMA  
NOTICIAS A  
Avances.  
RITMO 70.  
SESION DE T  
de  
Avances.  
CONCIERTOS  
REN.  
LISTA Y PU  
MUSICA. 3.  
FEBRERO



cartelera

TEATROS

**PRINCIPAL.** — Compañía Emilio Berrio con Mariluz Rizzo y José González. 7:15 y 11. "El baño de los dis-traces", de Jaime Salom. 100 representaciones en Ma-drid! Mañana: ¡Despedida! (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 4,45-7-9,15-11,15. (May. 14). 2.ª semana: Al este del Edén. Scope-Color. Film de Elia Kazan, con James Dean. Mañana, matinal a las 11,45.

**BOLISEO.** — 4,45-7,15-10,45. (May. 18). El hombre de Kiev. Metrocolor. Dirk Bo-garde, Alan Bates. Mañana, matinal a las 11,45.

**OSO.** — 5-7-9-11 (May. 14). El gran amor. Eastmancolor. Pierre Etaix, Annie Fratelli. Mañana, matinal a las 11,45.

**ROBADO.** — 5-7-9-11 (Mayo-res 18). La esclava del pa-pal. Color. Luciana Paluz-zo. Mañana, matinal a las 11,45. (Todos públicos). Los inconquistables. Color. Buta-ca: 10 pesetas.

**ETA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 1.ª semana: Las leandras. Todd-40-Color. Rocio Dúr-ral, Celia Gámez. Mañana, matinal a las 11,45.

**NOVA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Guapa, ardiente y peligrosa. Color. Claudia Cardinale, Rock Hudson. Mañana, ma-tinal a las 11,45.

**ALAPOX.** — 5-7-9-11 (Ma-yores 18). Péndulo. Techni-color. George Peppard, Jean Seberg. Mañana, matinal a las 11,45.

**EX.** — 5-7-9-11 (May. 18). 1.ª semana: La residencia. Una película de Narciso Ibá-ñez Serrador. Panavisión 35 mm - Eastmancolor y sonido estereofónico. Lilli Palmer, Cristina Galbo, John Moulder Brown. Mañana, matinal a las 11,45.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11. (Ma-yores 18). La batalla del último panzer. Technicolor. Stan Cooper, Rubén Rojo. Mañana, a las 11,45. mati-nal infantil. Los normandos. Eastmancolor. Butaca: 10 pesetas.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

**ENSEOS.** — 5-7-9-11 (Mayo-res 18). Sábado noche, do-mingo mañana. Un film de Karel Reisz, Albert Finney, Shirley Ann Field. Mañana, matinal a las 11,45.

CINES DE REESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 14). La trampa. Sco-pe-Color. Rita Tushingham, Peter Reed. Mañana, mati-nal a las 11,45.

**GENSOLA.** — 4,45-7,15-10,45. (May. 18). 6.ª semana: Los insaciables. Scope-Color. Martha Hyer, George Pep-ppard.

**DELICIAS.** — Desde las 4,45. (Todos públicos). Por mis... pistolas. Eastmancolor. Ma-río Moreno "Cantinfías" Isela Vega.

**DUX.** — 5-7-9-11 (Todos pú-blicos). Amor sobre ruedas. Carmen Morell, Pepe Blanco.

**FUENCLARA.** — 5-7 y 9 (To-dos públicos). Carrito de la Cruz. Eastmancolor. "El Pi-reo", Francisco Rabal.

**GRAN VIA.** — 5-7,15 y 10,45. (May. 18). 2.ª semana: El valle de las muñecas. Cine-mascope - Color de Luxe. Sharon Tate, Patty Duke, Susan Hayward.

**MADRID.** — 5-7-9-11 (Mayo-res 18). Cuidado con las se-ñoras. Eastmancolor. Juanjo Menéndez, José L. López Vázquez, Teresa Gimpera.

**MOLA.** — 5-7-9-11. (May. 18). Mejor viuda que... Techni-color. Virna Lisi, Peter Mc Enery. Mañana, matinal a las 11,45.

**MONUMENTAL.**—Desde las 5 (May. 18). ¡Dos últimos días! Irma la dulce. Color. Shir-ley McLaine. Mañana, desde las 4,45. Todos públicos. Los inconquistables.

**NORTE.**—5-7-9-11 (Todos pú-blicos). Fuertes y lágrimas. Scope - Color. Elvis Presley.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Carola de día, Ca-rola de noche. Color. Marisol. Mañana, matinal infantil a las 11. Los inconquistables. Color. Butaca: 10 pesetas.

**PARIS.** — 5-7-9-11. (May. 18). Infierno en Sunset Street. Technicolor. Aldo Ray, Mim-sy Farmer.

**PAX.** — 5-7-9-11. (May. 18). Juicio de faldas. Eastman-color. Manolo Escobar. Con-chita Velasco.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (May. 14). Apolo en vacaciones. Color.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 14). El hijo de Jesse James. Cine-mascope - Eastmancolor. Robert Hundar, Mercedes Alon-so.

**SALAMANCA.**—5-7-9-11 (Ma-yores 18). 99 mujeres. Color. María Schell.

**TORREERO.** — Desde las 4'45 (Todos públicos). Unión Pa-cífico. Joel McCrea, Bárbara Stanwyck.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 4,30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinuelas.

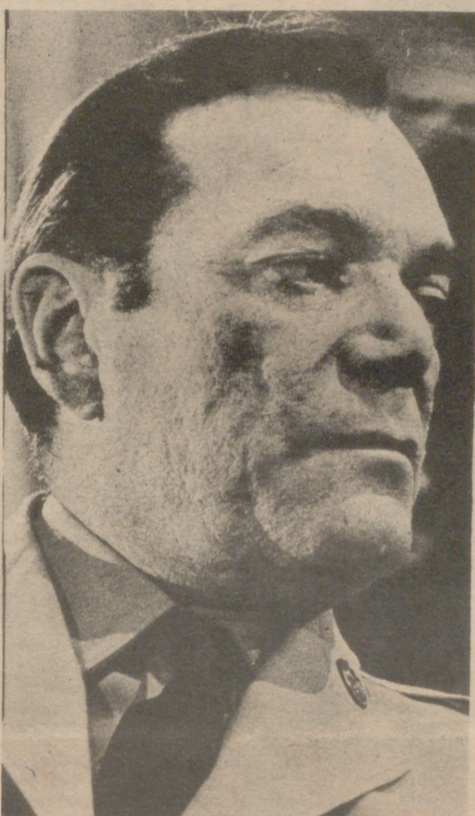
Tarde:

Oñate - Aranceta contra Altube - Arre. u.  
Zaldivia - Asabel contra Or-duñés - Tolosa.

Noche:

Aragón - Leonet contra Mo-ya - Urquidí.  
Pradera - Lopetegul contra Ibarrola - Onaindía - Carro-quino.

EDDIE CONSTANTINE recupera a su hija



TANIA, HA VUELTO CON PAPA

Eddie ama a sus caballos y él mismo los cuida, limpia y echa el pienso. No permite que nadie lo haga. Los tiene en su finca de Authovillet, cerca de París.

El otro día, cuando estaba entregado Eddie a estas faenas llegó gritando junto a él, una niña de 6 años, llamándole, ¡abuelo, abuelo!

El artista quedó perplejo pues no reconocía a la chiquilla. Al fin, Eddie se dio cuenta de que se trataba de Jessica, su nieta, hija de su hija Tania, con la que no se trataba desde que Tania se casó, contra la voluntad de su padre con un barman llamado Lorenzo Foldi.

La última vez que Eddie vio a Jessica, ésta era un bebé de cuna. Naturalmente, el abuelo tomó en brazos a su nieta quien le dijo: "Mamá y yo queremos volver a vivir contigo como antes".

Y Tania su hija se acercó. Venía con una maleta en la mano.

"De ahora en adelante soy libre, papá. ¿Me aceptas aquí?"

Eddie se llevó una gran alegría. Tania fue siempre su hija preferida, su gran amor. Eran Tania y él como dos enamorados. Vino su matrimonio desgraciado y Eddie sufrió por aquella hija. Y huyó de París para refugiarse en el campo con sus caballos.

El "duro de los duros" del cine, Constantine, casi lloró de emoción ante Tania y Jessica. Y señaló con un gesto a las dos mujeres el camino de la casa.

Desde ese día se ve con frecuencia a Eddie llevando en su carricoche a una joven pizpireta, alegre, morena, bella, juguetona.

El que en sus películas fue Lemmy Caution (Eddie Constantine) es un padre afectuoso. Junto a su querida Tania, parecen ambos una pareja de novios.

No es una conquista del veterano astro del cine. Se trata de una joven que después de un matrimonio fracasado vuelve a casa de su padre...

Rene BOUSAIR S.U.N.C.

MINI-POP HOY

IÑIGO BODA

José María Iñigo se casó hoy. A las 12,30 a.m. En el Santo Cristo del Paruo. ¡ras eso, una copichuela en el J & J (con pincho, según reza la invitación). Ella es una brasileña, pintora, sensible, guapa Se llama Josette Nahmmias. El nuevo domicilio de los "recien", en Embajadores, 196, ático. Madrid. (La invitación iba impresa en una pop-tada de disco)

Enhorabuena, José María y Josette. En esta sociedad nuestra de los discos de cada día hay que consumir lo que sea. ("Consuma bigotes España ofrece calidad"). Y hay que vivir hacia adentro, también, claro. ("A solas soy alguien...") Tú has "dado" la mejor imagen pop en esto de pinchar discos. (Y además la TV, las revistas, los periódicos...) Quizá el mejor "mitificado". Y por tanto, el mejor. ¿Suficiente?. Quizás, a solas, no. ¡Feliz compañía!

SERRAT REGRESA HOY

Juan Manuel regresa hoy. A las 5 y diez de la tarde. A Barcelona. En avión, tras cinco meses de ausencia. Dónde mejor le ha ido: Méjico, Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile. Dónde peor, Puerto Rico. En Argentina le dieron 3 discos de platino: en un mes vendió, de un LP, 100.000 ejemplares. Piensa grabar 2 Lps, unos en catalán y otros en castellano, aquí. Un título favorito entre su nueva producción "Eduerne" (Nieves). El día 2- de mayo emprenderá nueva jira por América comenzando por EE.UU. En el aeropuerto de Barcelona hay preparado, hoy, un gran recibimiento. Un punto de reflexión tras su gira americana. Serrat ha dicho: "En España decimos Hispanoamerica de un sólo tirón, pero no nos damos cuenta de que hay cien mil mentalidades diferentes, relativas a otros tantos pueblos, igualmente distintos y hasta opuestos... Es una especie de España, pero a lo bestia".

SALAVERRI

TAMBIEN

De profesión sus promociones de Hispavox. Una de las casas de discos española, también más "mitificada". Envidiada por otras. Fernando Salaverri se casó ayer con Lidia Santaella. Un hombre -icaray, casi todos somos de la generación del 42! - que vive con música (todz), de la música por y para la música. Felicitaciones. Tu nombre, tus melenas, tu persona: no es patrimonio nacional. (Como en el caso de Iñigo). Sólo profesional. Felicitaciones. Y ¡a ver cuando se anima Rafael Revert! . Que uno es de la generación disquera del 42. Y ya se matrimonió antes. Ahora, también del 42, Iñigo y tú. ¿Cuándo Revert, o Luqui, o -a escala local- Serrano (Placidín)? : todos, todos de la misma quinta?

J. J. CHICON

TV. E. PROGRAMACION

sábado 21

PRIMERA CADENA

matinal  
CARTA DE AJUSTE.  
Apertura y presentación.  
TELEVISION ESCOLAR.

mesa  
CARTA DE AJUSTE.  
Apertura y presentación.  
PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
NOTICIAS A LAS TRES.  
Avances.  
RITMO 70.

SESION DE TARDE: "Wells Fargo".

Avances.  
CONCIERTOS CON LEONARD BERN-STEIN.  
LISTA Y PUNTOS.  
MUSICA 3.



FEBRERO DE 1970

20,00 OJOS NUEVOS.

especial

20,25 Avances.

20,30 FUTBOL: ESPAÑA-ITALIA.

noche

22,29 Avances.

22,30 TELEDIARIO.

23,00 GALAS DEL SABADO.

0,25 EL ASTUTO: "La telegrafía".

1,20 VEINTICUATRO HORAS.

1,35 Despedida y cierre.

UHF

19,45 CARTA DE AJUSTE.

20,30 Presentación y avances.

20,32 EL MUNDO EN ACCION.

21,00 EDMUNDO ROS Y SU ORQUESTA.

21,30 INTRIGA DE PASIONES.

22,30 NOTICIA 2.

22,45 Avances.

23,00 TEATRO REAL.

0,01 Cierre.

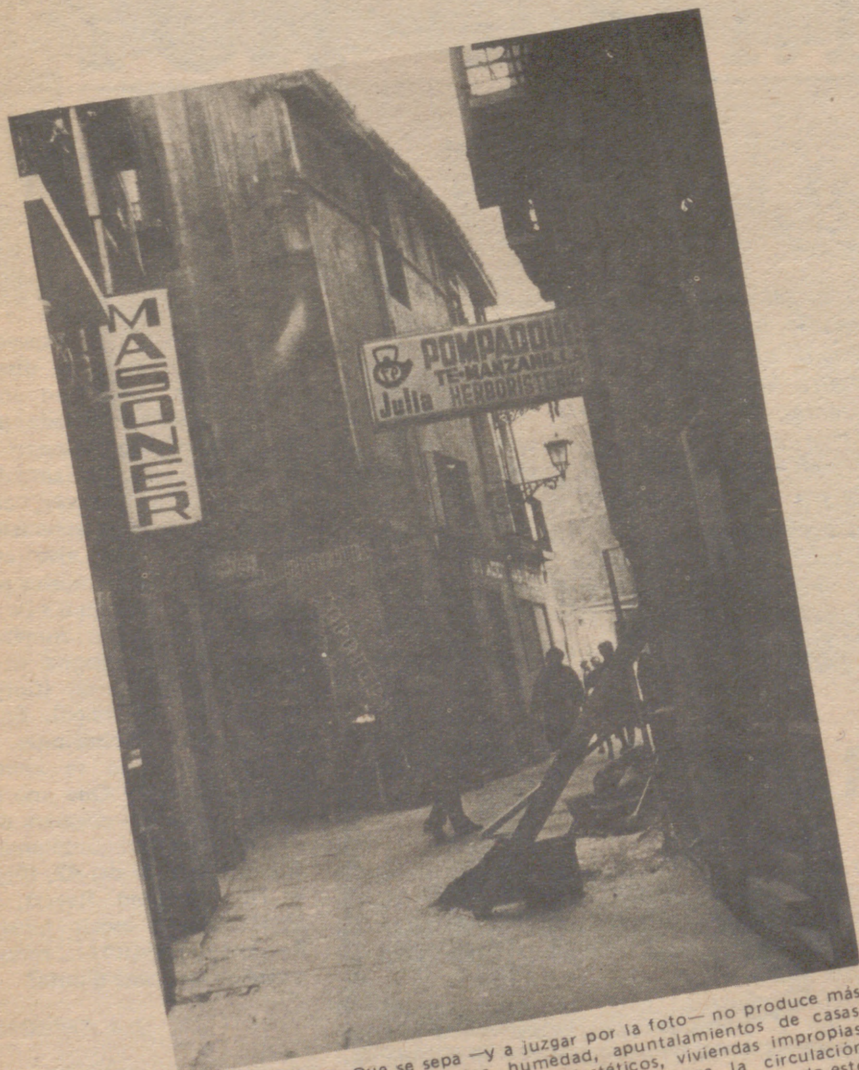


# ¡ESTO ES LO QUE PRETENDS



¿Por qué se debe tirar el "Tubo"? Una buena pregunta a la que se puede encontrar un terrible cúmulo de contestaciones. Hay que recordar una zona de Zaragoza que era casi parecida. En la actual Plaza del Pilar, la mayor de España, con toda su belleza y majestuosidad se advierte claramente lo que representa el hacer desaparecer un dédalo de calles pequeñas, con rancio sabor antiguo que nos hablan de la Historia hasta los ladrillos, pero que de cara a una ciudad no se parecen en nada.

¿Qué me dicen los que conocieron como era antes la actual calle de General Franco, o la de Valenzuela? A esa ciudad de infraestructuras planificadas, de ciencia-ficción urbanística le falta una vía central, principal, esa prolongación del Paseo de la Independencia, pasando por encima de lo que ahora es el "Tubo", eso que ven allí.



Esto es el Tubo. Que se sepa —y a juzgar por la foto— no produce más que cochambre, cañerías rotas, humedad, apuntalamientos de casas, mugre, subsuelo minado, conjuntos antiestéticos, viviendas impropias, medio ambiente de barrio bajo, estrecheces para la circulación, incomodidades de laberinto. Encima hay quien llama tipismo a todo esto. ¡Qué punto de orgullo para una ciudad que dice vivir enfocada al siglo XXI!

- CASAS QUE SE HUNDEN
- CALLES LOBREGAS DE PERMANENTE S...
- PUESTOS DE ZOCO MORUNO
- UN PASAJE SUCIO Y OSCURO POR EL Q...



Yo comprendo que son muchas familias las que viven, en, y por el "Tubo". Familias a las que habría de buscar una solución urgente, pero familias que caben en otro lugar. Miremos hacia adelante y no hacia atrás. Los ladrillos y piedras cargados de historia nos dicen lo que fuimos. Nos hablan de ferrocarriles de distinto ancho al europeo, de cabezas atadas, de política cerrada a lo nuestro. Hay que despejar los horizontes, mirar hacia el futuro y pensar en que somos la quinta ciudad de España. Si nunca hemos "reblado", ¿por qué razón sujetarnos ahora a romanticismos inútiles?



¿Lo típico o lo tópic... moruno de Tetúan. A la foto solo... sobre... cara. Sí. Es un rincón... orificio de salida al sol... a escribir a... no queremos cargar los... de estas calle... no hay trago luminoso... embotella... etiqueta para que nos... producto d... hoy, no har razón que... oscuro y suc... a la hora que en cada... ¿O no e... así?



Es otra polémica similar a la que se planteó cuando el Paseo de la Independencia. Y, otra vez, la pregunta: ¿Lo tiramos?, ¿No lo tiramos?

Pensamos que las cosas hay que hacerlas por razones, dejando de un lado los sentimentalismos. Bien está el corazón cuando la cabeza está encima. Está claro que los ciudadanos de hoy no podemos vivir con la ciudad que se hicieron nuestros antepasados. Y a generaciones nuevas ha de responder una ciudad nueva. Lo viejo, no nos sirve. Y aquí convendría distinguir entre viejo y antiguo. Para nosotros EL TUBO es un sector viejo, cochambroso, sucio y —en algunos tramos— repugnante.



La foto es un poema... mayores o menores... hasta el joven que... una mano a la cabeza...

¿Que esto le gusta... lo creo. Usted que... sólo al Ebro adm... solución para este... tiene razón de que...



# NDOS CONSERVAR!



"El Tubo" fue durante los años 50 un centro de vida nocturna regional. Pero al iniciar la década de 1970, nos encontramos con que "El Tubo" ha cedido en ese valor de centro y esta vez el que tuvo no retuvo. En mi opinión, la decadencia del "Tubo" se debe a varios factores de los que he entresacado esto:

—El aumento del nivel de vida que hace a la gente poner más cuidado en la higiene y condiciones de salubridad.

—La nueva juventud que muestra desinterés por este tipo de "diversiones", y que se encuentra más a gusto en las modernas y confortables cafeterías.

—El valor del automóvil que origina el desarrollo de bares en el exterior de la ciudad.

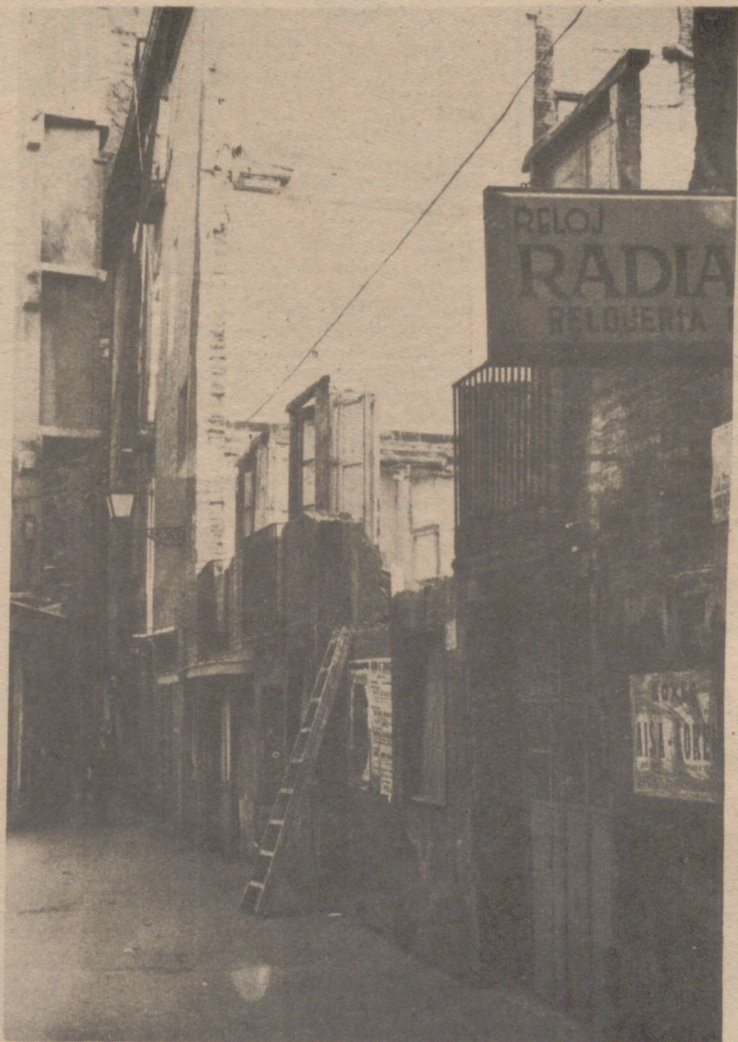
—La desmitificación de la imagen de "El Tubo" por amplios sectores de la población de Zaragoza.

**Z**ARAGOZA, la Zaragoza de verdad, la que trabaja, la que estudia, la que investiga, la que siente su trascendencia económica en el concierto español, la que crea riquezas y tiene en el alma vuelo de águilas, no acaba de salir de su asombro con el fallo de ese concurso de ideas sobre el Tubo, un cochambroso rincón del mapa zaragozano, elevado a la categoría de mito. ¿Pero es posible, Señor, tanta ceguera?

Nuestra Zaragoza, señores arquitectos y sociólogos no es el Tubo, ni Zaragoza ciudad encierra su tipismo de buena ley dentro de esa media docena de chinguitos trasnochados, con pestilente olor a endemoniados fritos. Zaragoza es algo más que ese sucio conglomerado moruno, por el que nunca verán ustedes ni a los universitarios, ni a los hombres de empresa, ni a los jefes de industria, ni a los capitanes de tantas factorías como dan vida y aliento a nuestro pueblo.

Zaragoza, es otra cosa. Zaragoza, señores arquitectos y sociólogos: Gracias a Dios, no es el "Tubo", porque entonces sería cosa de emigrar, para hacernos vecinos de Cuarte o de María de Huerva.

E. F.



Decir que Zaragoza es la quinta ciudad más importante de España, no es descubrir nada nuevo. Junto a las joyas artísticas del mudéjar aragonés se han levantado, en muy pocos años, un buen número de edificaciones de dimensiones gigantescas. La Zaragoza provinciana y rural de principios de siglo ha dejado paso a una ciudad nueva de corte plenamente europeo.

Pero Zaragoza es también la ciudad de los contrastes. Al lado de las ruinas romanas, junto a los arcos árabes, existen callejuelas oscuras, casas arracimadas, pequeños "ghetos", que rompen la armonía y fluidez de las nuevas concepciones urbanísticas: Hace falta una renovación urgente, si queremos hacer de Zaragoza una ciudad perfectamente de nuestros días.



El Tubo sobra. Ocupa demasiado sitio, es feo e inútil. Alguien le ha llamado el "corazón de Zaragoza". Si es así, urge que a nuestra ciudad se le haga un trasplante a toda costa. Su núcleo vital está sucio y gastado. Renquea y huele mal. ¿Y el tipismo? El tipismo o es arte de ley, que entonces se debe guardar a toda costa, o hay que acabar con él cuando no significa más que tradición de baja estofa.

NENTE S

DR EL QUA

o lo típico moruno de A la foto solo se trata sobre la si. Es un rincón de la ciudad hallar su de salida al sol de la ciudad escribir así rems cargar los rines de estas calles y trago luminosos de embotella y ca para que nos el producto de o har razón que sucio y sucio ora que en cada rincón. LO no es

Que esto le gusta... no zaragozano... buscamos una... plución para este... tener lo que no



Escriben: A. Raldán y G. Revilla

## Y ESTE FIN DE SEMANA ...

# ESPAÑA - ITALIA

## a unas horas de distancia

Después del traspies de nuestra Selección Sub-23 en Génova, el equipo A de España se enfrentará nada más y nada menos que al conjunto A italiano calificado como uno de los favoritos de cara al próximo Campeonato Mundial.

El triunfo frente a los alemanes despertó en toda la afición hispana un murmullo de entusiasmo, que en muchos comentaristas se nos ha antojado desorbitado. Un partido es muy poca cosa a la hora de emitir un juicio serio sobre la posible recuperación de un equipo, que ha permanecido durante mucho tiempo en el dique seco. Esta nueva confrontación, acabe en victoria o en fracaso, puede servirnos de mucho a la hora de comprobar los posibles adelantos de nuestra selección.

El equipo italiano es un conjunto goleador, que

mueve el balón con una rapidez peligrosísima y que al mismo tiempo sabe cubrir bien su propio portal. Una victoria sobre la Squadra Azzurra supondría el pase moral para Méjico. Sólo falta esperar, Kubala y el "once" que goleó a los pupilos de Schoen tienen la palabra.

El domingo con el descanso de los grandes del fútbol nacional, la jornada se reduce a los encuentros de Segunda y Tercera División, que no por ser de inferior categoría son menos importantes. Entre todos destaca el duelo Gijón-Málaga y el Onteniente-Español. El equipo de moda, el del Molinón, que se encuentra en un momento de juego formidable, deberá imponerse al incómodo conjunto andaluz y afianzar así un poco más su indiscutible liderato y ascenso a Primera. Los de Sarria, que estrenan mística, viajan a Onteniente

dispuestos a terminar con su racha de desgracias. El triunfo no será sencillo, ni mucho menos. Los valencianos en su propio feudo no dejarán arrebatar la victoria y menos ahora que están dispuestos a adjudicarse uno de los primeros puestos de la clasificación, según afirmaba Morera en el último entrenamiento de la semana. La Liga está a punto de concluir y los encuentros de cada jornada son decisivos. Que el fútbol entre Primera y Segunda División es cada vez más semejante no es ningún descubrimiento nuevo y buena prueba de ello son las recientes llamadas del Seleccionador Nacional a varios jugadores de segunda para el equipo nacional.

Los demás partidos de la jornada son los siguientes:

- CASTELLON-OSASUNA**  
Sin claro pronóstico, aunque con ligera ventaja para los locales.
- VALLADOLID-CORDOBA**  
Ventaja para los vallisoletanos que se deben adjudicar el partido sin excesivas complicaciones.
- BETIS-RAYO VALLECANO**  
Encuentro muy nivelado con probable triunfo del equipo local.
- SAN ANDRES-ORENSE**  
La mano de Daucik se ha notado en los últimos partidos. Es difícil que los catalanes después de su



- empate en Vallecas se dejen arrebatar este partido crucial para el equipo.
- CALVO SOTELO-MURCIA**  
Los de Puertollano estrenan mística, Fernando Argila, y según el dicho que se ha hecho popular en la actual campaña "a nuevo entrenador, victoria segura". Pronóstico favorable a los locales.
- FERROL-ILICITANO**  
Muchos ánimos en los visitantes que esperan mejorar su posición a costa de los
- gallegos. Creemos que el encuentro terminará en tablas.
- BILBAO ATLETICO-O**  
Victoria probable para los vascos, aunque sólo si contentar a la parroquia.
- SALAMANCA-BURGO**  
El Burgos busca todos los medios para sus tres negativos en la parcela salmantina. Esperamos que los "universitarios" impiden por todos los medios que lo consigan, humillando así casi definitivamente al equipo local

MANANA EN LA ROMAREDA

# NAVARRA - ARAGON

## para el Campeonato de España

**D**OMINGO sin fútbol de Primera División ya que esta noche actúa en Madrid la selección española frente a la italiana.

Tampoco en nuestra ciudad mañana jugará el Aragón que debe viajar a Binéfar para disputar los puntos al equipo de la simpática localidad oscense.

Pero, el verdadero aficionado tiene oportunidad de ver buen fútbol. En La Romareda a las cuatro y media de la tarde, las selecciones juveniles de Aragón y Navarra, jugarán el primer partido de una eliminatoria que conducirá al vencedor a disputar en Barcelona el Campeonato de España.

Los aragoneses que llevan un mes de intensa preparación, están optimistas. Desde luego tienen que sacar un buen resultado aquí, para siete días más tarde ir al Sadar con garantías.

Ellos harán todo lo posible. Piden el ánimo del público, que estamos seguros no les faltará.

**A**NGEL Leal es de sobra conocido por los aficionados aragoneses, no en vano lleva muchas horas dentro de nuestro fútbol como entrenador de los equipos punteros de Tercera División. Esta temporada, asumió el cargo de preparador de la selección juvenil y en ella, junto a Velazquez y Oterino está en estos momentos.

—Llevamos —empieza diciéndonos— cerca de un mes entrenando a los treinta y cinco seleccionados. Lo hacemos en Entrerrios tres veces por semana. Además de esto, hemos jugado cuatro encuentros amistosos. Contra el Arenas, Zuera y dos veces frente al Aragón.

—Tras estos entrenamientos ¿estarán los chicos compenetrados?

—Han asimilado estupendamente todo lo que se les ha dicho. Se salvó esa

Grasa y para la delantera, Granados, Lamarca, Berdejo, Montero, Frago, Blasco, Mozas y Zapata.

—Vemos al aragonesista Mora en la lista después de larga ausencia de los terrenos.

—Ha sido el último incorporado. Casi un año lejos de los campos de fútbol debido a un enfermedad, no han sido obstáculo para que el chico esté muy bien de forma. Además, Barceló y Tomeo, los otros porteros seleccionados están fuera de combate por una lesión, así que...

—Hasta el momento hemos hablado de la selección aragonesa. Y de la navarra ¿que nos dice?

—Sabemos muy poco, porque no los hemos visto. Deben ser bastante buenos cuando al Osasuna en el Sadar le empataron a dos tantos.

—O sea que el resultado de mañana...

—Hombre, yo tengo plena confianza en que tras los dos partidos, nosotros tres seguiremos adelante.

Optimismo no falta. Todo está preparado. ¿Quiere decir algo más?

—Pedir al público que anime a los chicos aunque fallen algún balón. Son muy jóvenes y les aseguro que están en camino, casi todos, de ser algo en el fútbol.

Que ese camino que Leal anuncia para los seleccionados aragoneses, lo inicien mañana con buen pie, triunfando frente a los navarros.

# NUEVOS ENTRENADORES

El Colegio Aragonés de Entrenadores de Fútbol acaba de celebrar en un acto celebrado en la Agrupación Aragonesa.

Los nuevos entrenadores son: García Ucedo, Loscertales, Alba Vaquerizo, Corpas Sánchez, Iguacel Sánchez, Oliván, Ejea, López Sanjuan, Curiel Ruiz, Domínguez Ballarín, Forner, Citoler Burgos, Barajas Renedo, Arnillas Marín, Navarro López Salcedo, Lafarga Urrea, García Modrego, Marín Millán, Abad Español, Alcayde Rubio y Torquemada Larroche.

Proximamente acudirán a Madrid para obtener el carnet de entrenador, Oliván (Ramón), Laguna Sanquirico y Martín aprobados en la primera convocatoria, a los que se pueden sumar Lafarga, Fernández (Silvio), Curiel y García Ucedo que han superado las pruebas de aptitud en una segunda convocatoria. Hay muchos otros entrenadores aragoneses. Unos, estos 23 nuevos, constituyen la savia joven tan necesaria en todas las actividades deportivas, los que intentan conseguir el título nacional van a ser los que siguen, mucha suerte.

Febrero, 1970

22

Domingo

## FUTBOL

Campo Municipal de La ROMAREDA

PARTIDO DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA SELECCIONES JUVENILES

# NAVARRA Y ARAGON

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES	Preferencia .....
	General .....
	Infantil .....

TAQUILLAS: En el campo de La Romareda, a partir de las tres de la tarde.



# EL ARAGON VICTIMA DE SUS PROPIAS CULPAS

...dad es, que al comenzar temporada, nadie confiaba en el Aragón pudiera hacerse en su actual Liga. Pero a medida que iba la Liga, nos fué dando lo contrario. Tanto que al cumplirse el primer suceso con cuatro puntos en su haber, la ilusión general.



...gos. Creemos que dentro terminará a la parroquia MANCA-BURGO Burgos buscan los medios de tres negativos a salmantina. En "universitarios" en por todos los consigan, hasta casi definitivamente local

decisivo, cuando se imponía la adopción de una línea austera, sería, responsable, hicieron su aparición los mimos, los halagos, las palmaditas en la espalda... lo de siempre. Si nó la "dolce vita" en su total dimensión al menos la "cómota vita" tomó carta de naturaleza.

También con la concentración pre-partido en "La Casilla" al estilo de los grandes equipos llegó la propia estimación. E inevitablemente el engreimiento, el divismo y...la pérdida de puntos.

Comenzó esa blandenguería en Teruel con una renuncia lamentablemente inexplicable. Continuó la táctica de "aquí me las den todas" en Monzón, despreciando los puntos olímpicamente con la táctica del menor esfuerzo. Y culminó la bajada del tobogán en los partidos contra el Motrico y el Chantrea en La Romareda, en los que se entregaron los puntos estúpida y mansamente.

Después, siguiendo la línea suave adoptada, ya vieron ustedes como en Soria viajando casi con veinticuatro horas de antelación sobre el horario regular, o sea al estilo de los equipos económicamente poderosos, se dejaron los puntos ante el Numancia. Lo contrario que hicieron muchos conjuntos que con más largo

desplazamiento viajaron y vencieron en el mismo día.

Ahora ya habrá que echarles un galgo a los ocho primeros. Con cinco puntos de ventaja el último de los clasificados, es tarea de titanes, poder corregir en estos últimos partidos los errores de lo que llevamos de temporada. No obstante hay que seguir luchando contra este reloj implacable del descenso a categoría regional. Y que nadie sueñe con el ascenso para el año que viene. Tal como están las cosas, esa esperanza es cándida y utópica hasta la temeridad. Lo importante era haber puesto el remedio a su debido tiempo. Y seguir intentándolo mientras exista un solo resquicio de salvación.

Por lo demás aún sin eximirlos totalmente, o no cargo la culpa principalmente sobre los jugadores. Siempre, naturalmente, tienen mayor responsabilidad los dirigentes que los dirigidos. Y no va a ser fácil convencer a la afición de que se ha hecho desde los puestos de mando lo que se ha podido y debido para mantener al Aragón en categoría nacional. Al menos sino incompetencia, ha habido negligencia. Y quien sabe si las dos cosas a la vez.

A. SARRIA

## Y AHORA LA PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

...o hallamos ante la quinta jornada que presenta competida e interesante. En ella es posible que produzcan variaciones importantes, tanto en los lugares como en la que a estas alturas del año van tomando trascendencia.

Normalmente, todo lo que tendrá que hacer para lograr su objetivo, hasta el Ejea que intentará mantener su posición en un terreno difícil, como es Caspe, del que ha salido un punto. No obstante considero la posibilidad de que sea el más fuerte, pues los locales han ganado, al menos esta segunda

otro club de las Cinco Ciudades, también tendrá que hacer, aunque esté en el terreno de Santa Ana. Es para el Tauste la visita a Lamusa que es, simplemente, uno de los más en forma, de la que para los locales no se puede hacer concesiones que puede influir en el resultado del partido, que se acabará con victoria pero sin descartar el

### CALENDARIO DIFÍCIL

Mequinenza el Grañén dará un paso firme al segundo lugar, y se enfrentará a un equipo que si cede se hallará en una posición poco menos que favorable con un calendario fácil. No obstante aquí parece probable.

Tamarite jugará el regular y desconcertante. Los locales que a sus siete negativos, obtienen buenas cosas en su terreno, van a conseguir los dos puntos a fin de no agravar su situación. Creo que lo harán aunque ello no les

será muy fácil. Pero el Almudevar puede dar de nuevo otra sorpresa...

En Sariñena frente a frente dos equipos con cinco negativos. El mal momento de los locales puede dar cierto chance al Escatrón, que si puntúa habrá dado un paso muy importante hacia la permanencia. Pese a ello, creo que esta vez vencerán los locales, que no han conocido la victoria ni en campo propio ni ajeno desde el 7 de diciembre.

### DOS EQUIPOS EN APUROS

Otros dos equipos en apuros Jacetano y Leciñena se enfrentarán en el Oroel, en otro partido que debe resultar interesante dada la igualdad de fuerzas y en el que el factor campo debe ser decisivo dando la victoria a los locales.

El Casetas recibirá al Sabiñánigo, bien avalado por sus 8 positivos. La leve

superioridad de los visitantes se verá compensada al jugar el Casetas en terreno propio, resultando así un encuentro, como el resto, de gran interés. Una victoria apretada de los locales parece lo más posible.

Y en Zaragoza en el Arenas-Fraga podremos ver fútbol, pues ambos conjuntos saben hacerlo, y una victoria local pues hoy el Arenas en Enterríos, quizá por las dimensiones y el césped del terreno, es realmente potente y debe vencer pese a que los visitantes poseen una de las mejores plantillas del grupo.

Como hemos visto la jornada de mañana, de difícil pronóstico, de antemano parece tendrá su característica en la lucha y en la emoción que debe reinar en cada uno de sus ocho encuentros. Luego quizá vengan las sorpresas, auténticas o relativas, que a la hora de la verdad dan sabor e interés a la competición.

J. A. MARIN



## BALONMANO

DIVISION DE HONOR:

- Encuentro cumbre Granollers-At. de Madrid



Después de una semana de descanso, el domingo volvió a nuestras canchas el Campeonato Nacional de Balonmano, Trofeo Carlos Albert. Los resultados de claro signo casero, con la excepción del Anaitasuna-Granollers, sólo nos trajeron una sorpresa, la derrota del Barcelona en San Sebastián.

Los azulgranas han bajado en la presente temporada muchos enteros en las cotizaciones balonmanísticas nacionales. Su calidad, su ritmo de juego es muy distinto a aquel Barcelona 1969, combativo y representante del mejor balonmano español.

El domingo nos trae de nuevo una jornada claramente casera. En Pamplona, el Anaitasuna se tomará la revancha sobre el Vulcano, equipo que como el Picadero estrena división. Partido teóricamente sin complicaciones para los locales, que aventajan a sus adversarios por cinco puntos y seis puestos en la clasificación. En Madrid, el Bofarull recibe la visita del Sabadell. Los colistas necesitan adjudicarse los dos puntos en litigio si pretenden mejorar su clasificación. Los pañeros, aunque técnicamente superiores deberán luchar mucho durante los sesenta minutos de juego si quieren extraer algún beneficio de su salida. En Barcelona, el Seat a pesar de sus esfuerzos perderá frente al equipo azulgrana, que debe por todos los medios congraciarse con su parroquia. El partido Pizarro-Eguía, en Elda, es de claro color alicantino, aunque los donostiaras pueden muy bien dar la voltereta y adjudicarse los dos puntos como bien lo demostraron frente a los catalanes en la última jornada de Liga. En Sagunto, el Altos Hornos tiene una difícil papeleta frente al Picadero. Los pronósticos en este caso pueden considerarse imposibles aunque puede anotarse una ligera ventaja en favor de los locales. Y por fin, el Partido cumbre, el Granollers recibe a domicilio al todopoderoso Atlético de Madrid. Este encuentro va a polarizar la atención de todo el mundillo balonmanístico nacional. Puede afirmarse con un peligro muy pequeño de error, que quien se adjudique el partido será el Campeón del Trofeo Carlos Albert 1969-70.

### PRIMERA DIVISION

Visita del Bianchi y del Bidasoa

Los tres primeros zaragozanos tienen esta mañana una papeleta difícil de solucionar. La S.M. Hípica y el Zaragoza, que juegan en casa, reciben respectivamente al Bianchi y al Bidasoa. Los "náuticos" del Helios deberán desplazarse hasta Pamplona, donde se enfrentarán nada menos que con el Beti-Onak de Villava, conjunto que hasta el momento no ha sido derrotado en su cancha.

Tanto la Hípica como el Zaragoza deberán emplearse a fondo si desean retener los puntos en contienda. La Hípica puede y debe vencer Bianchi, a pesar de la reconocida calidad de los guipuzcoanos. El encuentro, teóricamente debe inclinarse hacia los colores locales. No sucede lo mismo con el encuentro Zaragoza-Bidasoa. Los de Irún candidatos al puesto de líder se desplazan a nuestra ciudad con evidentes ganas de puntuar y asegurarse así el primer puesto de la clasificación. La tarea no será sencilla ni mucho menos, el Zaragoza después de un inicio desastroso de temporada ha tomado el pulso a la División y hará lo imposible por adjudicarse el encuentro. Nuestro pronóstico es que, aunque en un codo a codo muy difícil, la victoria se quedará en casa. Los encuentros darán comienzo a las 11,45 el de la Hípica-Bianchi en las instalaciones de la carretera Valencia y a las 2,15 el de Zaragoza-Bidasoa.

Los demás encuentros de la jornada son:  
En Valladolid: San Carlos-San Antonio Werner  
En Pasajes: Don Bosco-Imperio OJE  
En Logroño: Ademar Solano-Salleko

## BALONCESTO

Real Madrid-Picadero, a un paso del líder



Después de la decimoséptima jornada de Liga en la Primera División Nacional, que se nos antojaba intrascendente y que resultó tremendamente competida, se nos presenta un nuevo domingo y una nueva oportunidad para los colistas de abandonar los últimos puestos de la clasificación. Mientras tanto el Madrid, después de un partido anodino frente al Español, se afianza un poco más en el puesto de líder.

Los laneros del San José Irpén reciben la visita de la S.D. Kas, clasificado en cuarta posición, que en la última jornada derrotó al Juventud Nerva por siete tantos de diferencia. El encuentro se perfila, con las naturales reservas y teniendo en cuenta el buen momento de los vascos, como ligeramente favorable a los licoreros. En San Sebastián, los colistas, con sólo cuatro puntos en su haber, reciben el R.C. Náutico antepenúltimo clasificado y que en su último encuentro se impuso por la mínima al Águilas de Bilbao. El pronóstico, a pesar de la diferencia de puntuación, debe ser claramente guipuzcoano.

En la ciudad Condal se jugará el partido de la rivalidad entre el Barcelona C.F. y el R.C. D. Español, equipos separados en la tabla por 14 puntos de diferencia. El Barcelona, más técnico y con aspiraciones a los primeros puestos, debe adjudicarse el duelo sin mayores complicaciones, no en vano el Español a pesar de que posee hombres de calidad como Jofresa Y Villascusa, es el conjunto más goleado de la competición.

En Madrid el conjunto merengue se enfrenta al Picadero, segundo clasificado y su más directo rival. El resultado de este encuentro puede ser decisivo a la hora de concretar posiciones en los primeros puestos. Una derrota del Madrid no supondría nada para los actuales líderes, que se encuentran a 3 puntos de diferencia de sus rivales, por el contrario una victoria significaría un paso definitivo en la carrera por el título de campeones. Finalmente el Mataró Molfort's jugará frente al Juventud en un partido que deben ganar los locales si no desean descender hacia la zona incómoda de la tabla.





### SUERTECILLA Y TAL

No cabe duda que Ladislao Kubala tiene suerte con la Selección Nacional. No pretendemos señalar que no trabaja, ni tampoco que no entiende la marcha; más bien opinamos lo contrario. Pero habremos de reconocer, sinceridad ante todo, que el combinado alemán vino a España sin Bekembauer ni Dverardt (dos puntales del cuadro). Luego vienen los resultados y lo complican todo, pero de momento tenemos suertecilla...

### "I COPA BERDALA"

El Colegio y Academias "BERDALA" pone en juego una Copa, a disputar entre conjuntos juveniles. Los partidos se celebrarán en las fechas libres hasta el comienzo de la Copa Primavera, que tendrá lugar en el mes de Abril. Inscripciones hasta el próximo 25 de febrero actual, en el Colegio "BERDALA", Joaquín Sorolla núm. 8, tln. 371834, en horas de 9 a 0 de la tarde (Junto al Cine Rialto, San José). Y como consideramos el torneo de interés, aquí queda constancia de él.

### LA HISTORIA SE REPITE

Por diferentes motivos, casi todos fácilmente comprensibles (lesiones en cadena, expulsiones, etc.) el Barbastro venía renqueando en las últimas jornadas, hasta culminar sus flojas actuaciones con la estrepitosa derrota de Logroño (nueve a cero). Las consecuencias inmediatas ya se las pueden imaginar ustedes: Dimisión del entrenador, Angel Giménez, y conversaciones con Leal, Eduardo y tal vez algún otro ¿Aróstegui?... Como si Giménez tuviese la culpa de la mala racha. Triste sino el de los preparadores...

### HABLEMOS DE FICHAJES

El Mequinenza ha firmado de una vez a cinco jugadores, que se dice muy pronto. Sus nombres: Palacios, Alvarez, Calvet, Buendía y Calderón. Militares todos ellos y procedentes de diversos conjuntos "extraños" los cuatro últimos, y del Aragón, Palacios. El Arenas también ha firmado a los hermanos Giménez, que hasta la fecha jugaban en el Borja. Los roji-negros, sin embargo, tienen problema de alineación para mañana, ya que Mozas y Fermín jugarán con la Selección Juvenil y Mairiño fue expulsado en Torres.

### EL BOXEO TAMBIEN CUENTA

Aunque nada sabemos directamente por los señores Miranda y Agreda, promotores de Boxeo en Zaragoza, persona "muy enterada" nos ha informado de que en la velada que participaron Lorén y Aisa, disputando el título nacional de los plumas, se perdieron alrededor de los diez mil duros; muy lamentable este detalle, si consideramos la importancia de la reunión y el interés de los organizadores por "quedar bien". Se anuncia el montaje de once veladas más, y como probable, para el próximo siete de marzo, un Aisa-Calvo de extraordinario interés. Esto se lo brindamos como rumor, que conste...

Textos: ENRIQUE PEYRONA

LA TERTULIA Y SU LATIDO

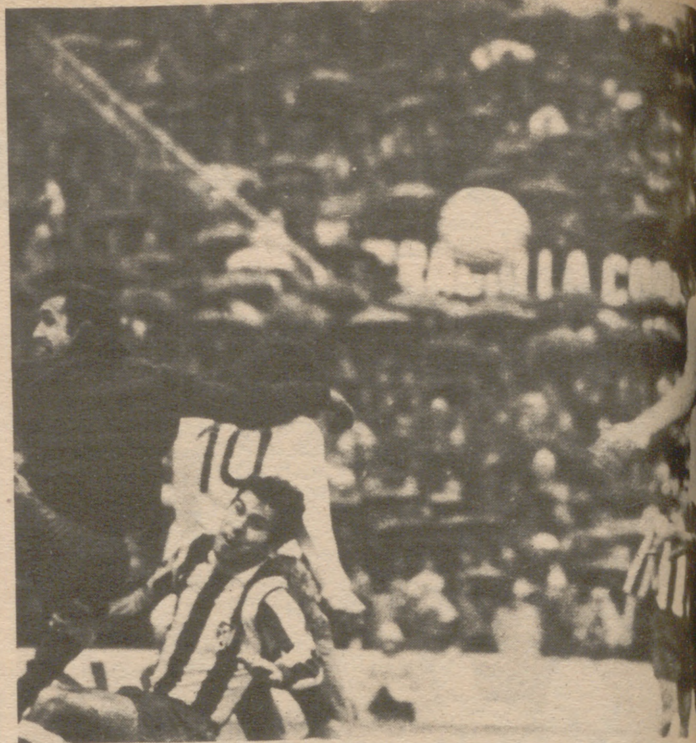
## JORNADA DE DESCANSO SIN DESCANSO

España-Italia (selecciones "A") y la creencia general es de que lo esperamos demasiado confiados, con la euforia que ha promovido el triunfo ante Alemania. ¿Habrá desengaño y prematuro desgarrar de vestiduras?...

Ha caído muy bien la próxima creación de la Escuela para deportistas, proyectada por el Real Zaragoza, por considerarla del máximo interés de cara al jugador de casa. Se forjan pronósticos en torno al Huesca-Logroñés de mañana, muy difícil para los azul-grana, y se presenta de momento como gran incógnita, aunque predomine la esperanza, el encuentro entre las selecciones juveniles de Aragón y Navarra. Y como final, les diremos que se acogió con el mayor agrado la designación de Pedro Pablo Fernández y Ofelia Sobreviola como mejores deportistas aragoneses, que se espera con enorme expectación el Urtain-Weyland (¡Vaya precios!) y se celebra la victoria en baloncesto del Real Madrid, que lo ha colocado en las semifinales de la Copa europea. Y así vimos la semana "por dentro", desde la barra...

A pesar de que el Real Zaragoza tiene "jornada libre", como consecuencia del intervalo que impone el fútbol internacional, en la tertulia no descansa ni el potito. Temas y más temas se debaten durante la semana, el cha-cha-chá de las conversaciones no cesa. Se ha visto con agrado la caída de otro "grande" en La Romareda, el Atlético de Madrid, que nos desbroza considerablemente el camino hacia el final de liga. Sin embargo, el contertulio estima que se le ha dado demasiado "bombo" al gol encajado por Rodri. Que si cantada, que si tropezón, que si verdes las han "segao"; Si a cada porterito que tenga una cantada se le debe desagrar públicamente, ¡Estamos listos!...

Se ha comentado la derrota de los Sub-23 en Génova, no como "paso atrás", sino como simple y normal resultado adverso; no vamos a ganar a todo el mundo. El mismo día, el jueves, también perdió en boxeo Calvo con Gally; otro título europeo que pasa de largo. Aumentó la expectación durante la semana en torno al encuentro



## AQUÍ, III GRUPO 3ª DIVISION

A pesar de que el Motrico en su terreno de San Miguel resulta incómodo para cualquier contrario, consideramos al recuperado Iruña muy capaz, por lo menos, de empatarle. El partido de la jornada se ventila en Huesca, al recibir los azul-grana en mal momento la visita del Logroñés. No obstante confiamos en los pupilos de José Luis, en el sentido de que pueden ganar el partido al jugarlo en San Jorge, o por lo menos terminar en tablas. Se presentan como encuentros de claro matiz local, salvo sorpresa, el Barbastro-Teruel (dimisión de Entrenador, puntos al bote), Tolosa-Utebo (superioridad manifiesta tolosina), "Sanse"-Monzón (por idéntico razonamiento que el anterior) y Chantrea-Oberena (donde la rivalidad de vecinos queda eliminada por un momento chantreano pleno de potencia y eficacia). Creemos muy capaz al Deportivo Aragón de ganar en Binéfar, aun a sabiendas de que baja bastantes enteros lejos de La Romareda; pero si pretende de verdad salvarse... El Numancia se las verá y deseará

para intentar frenar al que al final opinamos se con alguno de los litigio. Nos parecen muy de pronosticar, por la de fuerzas que adivinamos dos encuentros, los choques tienen pendientes Real Irún y Eibar por un Calahorra con el Sotelo-Andorra por otros choques pudieran tener tablas, pero el con Conrado Matamala, "su" partido, bien adjudicarse los dos puntos vemos en líneas generales jornada vigésimo quinta

### LA QUINIE

Motrico - Iruña  
Huesca - Logroñés  
Barbastro - Teruel  
Binéfar - Aragón  
Tolosa - Utebo  
Numancia - Tudelano  
Real Unión - Eibar  
"Sanse" - Monzón  
Calahorra - C. Sotelo  
Chantrea - Oberena

## FERRER, UN JUVENIL CON POSIBILIDADES

Todos sabemos que la cantera de Stadium Casablanca es muy pródiga en valores de todas las especialidades deportivas, entre las que se encuentra, lógicamente, el fútbol. Figurando en su plantilla titular juvenil, tenemos a Fernando Ferrer Conejero, que antes jugó en el Ebro. Actúa de volante de cierre y lateral, disputa el campeonato escolar con el Santo Tomás, y ha estado a punto de ser seleccionado.

—Bueno —nos dice Ferrer— en mi puesto han sido llamados varios jugadores de reconocida calidad y eficacia, y por lo tanto no procede molestarse. Yo así veo las cosas.

—¿Terminas este año con el Stadium?

—Me queda todavía la próxima temporada. Pero aquí no hay problemas de

ninguna clase, si te sale alguna oferta interesante te brindan desinteresadamente la carta de libertad y todos tan contentos. El trato que nos dan los señores Usábel y Rubio es maravilloso y la plantilla es, antes que nada, un grupo de verdaderos amigos.

—¿Satisfecho de la campaña actual?

—Individualmente, desde luego. He jugado muy buenos partidos contra el Mao, Santo Tomás y Calasanz, entre otros, y todo el mundo me anima de continuo. Por lo que se refiere a la marcha del equipo, su casi completa renovación es el motivo de que no hayamos logrado una mejor clasificación final. Últimamente, sin embargo, hemos ganado bastante.

—¿Aspiraciones actuales?

—De momento continuar en el Stadium, más tarde me gustaría figurar en alguna plantilla de Primera División, a ser posible en el Real Zaragoza.

Y para terminar consignaremos que Ferrer es jugador de fuerza y absoluta entrega, juega la pelota de maravilla desde las zonas de retaguardia, y considera al Salvador y Renfe como los mejores conjuntos juveniles. Le agrada la natación y el baloncesto, le gusta bailar, y considera que el Real Zaragoza está llevando a cabo una política muy acertada de renovación.



## CUATRO "MENUS" MUY SUGESTIVOS

Entre sábado y domingo, el verdadero aficionado al tiene paladar lo suficientemente sensible para degustar "menús" balompédicos, tendrá la oportunidad de "echarse nada menos que cuatro partidos la mar de interesantes, enumerados por categorías: El sugestivo España-Italia (selección que tendrá lugar en el Santiago Bernabeu dentro de unas horas) interesante Huesca-Logroñés, que puede significar para azul-grana la tranquilidad definitiva en el torneo, y que la vuelta de la esquina; el emotivo choque de Primera Regional Arenas-Fraga, a disputar en "Entrerriós" por el segundo clasificados, y el espectáculo que puede suponer ver en selecciones juveniles de Aragón y Navarra, que a juicio de los comentaristas escuchados durante la semana ha calado muy en los aficionados locales.

El Arenas jugará por la mañana en "Entrerriós", mientras que la selección de Angel Leal lo hará por la tarde. En La Romareda ocasión para poder presenciar los dos choques. Vienen elementos tan calificados como el guardameta Bertoli, Alberto Calín, Serra y algunos otros de similar valía, figurando como el antiguo jugador del Amistad, Citoler, que acaba de ganar el Carnet Regional. Los cuatro partidos se presentan como competidos e interesantes, pero si nos obligan a señalar mencionaremos como tales a España (aunque con dudas, con no menos dudas), Arenas, (la cosa tampoco está tan digamos, pero...) y a la Selección Aragonesa, (por aquello de ya que desconocemos a la navarra). Nos apuntamos, pues, ya que después que salga el sol por donde quiera...

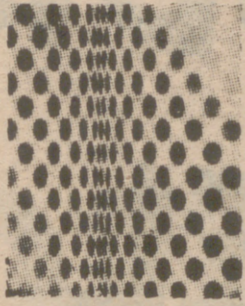


# tiempo libre

## ¿SE ABURRE USTED?



A



B



C

- ¿Qué dibujo encuentra usted más agradable del grupo de arriba? Señale: A, B o C.
- ¿Espere mejorar la capacidad de su trabajo, tanto en casa como profesionalmente?...
- ¿Tiene amigos cuya edad se diferencie con la de usted varios años en más o en menos?
- ¿Encuentra ridículos los estilos de hoy en día? .....
- ¿Dudaría en invitar a un desconocido a su casa? .....
- ¿Tiene usted "hobbies" con los que disfruta? .....
- ¿Le resulta difícil despertarse por las mañanas después de las ocho horas de sueño? ..
- ¿Un cambio en la rutina diaria, ¿le trastorna con facilidad? .....
- ¿Cuando encuentra amigos o conocidos que le resultan pesados, ¿trata de esquivarlos automáticamente? .....
- ¿Provee y utiliza a menudo tarjetas de alguna biblioteca? .....
- ¿Se aburre durante el día? .....
- ¿Ha cambiado de sitio los muebles, cortinas o cuadros de su casa u oficina durante los últimos años? .....
- ¿Son sus decisiones correctas, en general? .....
- ¿Puede imaginar lo que haría solo en una isla tropical desierta? .....

SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO  
SI NO

### RESPUESTAS Y PUNTUACION

1: 3; 2: SI-2; 3: SI-2; 4: NO-1; 5: NO-2; 6: NO-3; 7: NO-2; 8: NO-2; 9: SI-3; 10: SI-2; 11: SI-2; 12: NO-3; 13: NO-3; 14: NO-3.

### ANALISIS DE LA PUNTUACION

La puntuación más alta posible es 34.

Es usted mentalmente activo y nunca se aburre ni aburre a los demás.

Pocas veces se siente usted aburrido. Cuando lo está, lo es generalmente al cansancio o en unión de personas aburridas.

Está usted aburrido a menudo. Recuerde el dicho: "Cuando la gente está aburrida, es principalmente consigo misma".

Es usted una persona generalmente aburrida.

## Lo que DICEN las ESTRELLAS

22 DE FEBRERO DE 1970



**ARIES.** (21 marzo-20 abril). Día bastante favorable para su trabajo y asuntos generales. Las personas de edad resultarán probablemente beneficiosas. Pero no es favorable para el amor, ya que los seres queridos pueden ser antagónicos.



**LIBRA.** (23 septiembre-22 octubre). El mantenerse en un segundo plano será provechoso para sus intereses financieros. Las cuestiones privadas se manejarán con éxito. Puede faltarle cooperación en su trabajo.



**TAURO** (21 abril-20 mayo). Tenga más tacto con los amigos y seres queridos. La gente le será útil para sus proyectos e intereses personales. Buen día para atender a cuestiones relacionadas con su salud.



**ESCORPION:** (23 octubre-22 noviembre). Favorable para solucionar problemas matrimoniales, si los tiene. Los amigos le ayudarán, pero procure que sus contactos con ellos sean más impersonales que de costumbre.



**GEMINIS** (21 mayo-20 junio). Mejor día para el trabajo que para los asuntos familiares. Los seres queridos quizá sean contrarios a sus intereses. Los sentimientos pueden ser fácilmente heridos, pero con prudencia podrá remediar cualquier diferencia.



**SAGITARIO.** (23 noviembre-20 diciembre). Serán satisfactorios todos los asuntos comerciales, y le ayudará la cooperación de sus empleados. Es muy importante su trabajo personal y su atención. Quizá se produzcan interferencias a causa de problemas familiares.



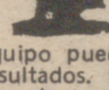
**CANCER.** (21 junio-20 julio). Conferencia telefónica que le solucionará muchos problemas. El trabajo creador resultará afortunado. Sea más ponderado con su familia e intente no ser excesivamente sensible. Posponga los idilios.



**CAPRICORNIO:** (21 diciembre-19 enero). Sus asuntos progresarán favorablemente. Oportunidad de solucionar problemas relacionados con los niños o seres queridos. No es buen día para viajar ni para el amor.



**LEO** (21 julio-21 agosto). Bastante buen día para las finanzas, pero sea cauto pues pueden surgir diferencias sobre cuestiones financieras. Las condiciones del hogar y del trabajo no causarán nuevos problemas.



**ACUARIO.** (20 enero-18 febrero). El trabajo en equipo puede producir buenos resultados. Continúe aceptando los planes de su cónyuge o socio, as los financieros favorables. Afortunado y excitante día para el amor.



**VIRGO.** (22 agosto-22 septiembre). Podrá realizar sus planes personales, pero tendrá que mostrarse firme. Sea razonable si alguien se opone a sus ideas. Atienda a los problemas de las personas de edad. Viaje imprevisto.



**PISCIS.** (19 febrero-20 marzo). Atendiendo los problemas de los demás aliviará Vd. sus propias preocupaciones. Noticias de alguien lejano. Los seres queridos se mostrarán contrarios, y pueden surgir diferencias.

## LA QUINIE

trico - Iruña  
esca - Logroñés  
bastro - Teruel  
éfar - Aragón  
osa - Utebo  
nancia - Tudela  
al Unión - Elbar  
nse" - Monzón  
ahorra - C. Sotol  
ntrea - Oberena

**Dolly**

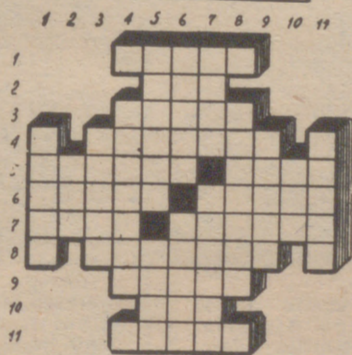
aficionado al... para degustar... de "echara... de interesantes... paña-Italia (sele... dentro de una... significar para... torneo, y que... Primera Región... " por el segun... suponer ver en... arra, que a ju... a ha calado mu...

Enterríos", mi... le. en La Roman... noques. Vienen... meta Bertoli, Al... figurando como... que acaba de... se presentan... obligan a segu... unque con dud... tampoco está... sa, (por aquell... apuntamos, pue... onde quiera...

—Pinto lo que quiero

AGENCIA ZARDOYA

## CRUCIGRAMA

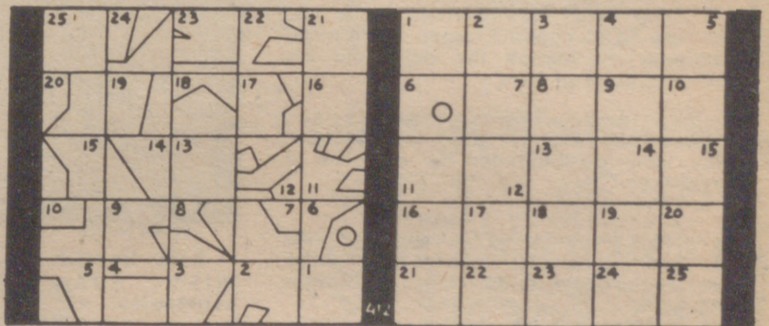


CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Apellido de un novelista y dramaturgo ruso del siglo XIX.— 2: Taza redonda sin asa.— 3: Lámpara de aceite.— 4: Ventas fingidas.— 5: Indicios. Isla española del Mediterráneo, en la desembocadura del Ebro.— 6: Proyectil pequeño. Tratar a una persona con mucho cariño.— 7: Agarrad. Cortara leña menuda o hierba para aprovecharla.— 8: Actos de devoción que se celebran durante nueve días (plural).— 9: Capitales de diócesis.— 10: Disputa, combate.— 11: Actor joven.

**VERTICALES.**— 1: Complejo, acabado.— 2: Conjunción.— 3: Lugar de Galicia en la provincia de Orense.— 4: Gemidos débiles del recién nacido.— 5: Poema épico de Wieland. Asistencia delante del Santísimo Sacramento.— 6: Insignias que se ponen los oficiales militares en determinados actos de servicio.— Aprisco para el ganado.— 7: Ciudad de la provincia de Gerona. Signo representativo del precio de las cosas.— 8: Hojas tiernas de nabo.— 9: Agregas.— 10: Regalar.— 11: Reunión nocturna de personas para divertirse.

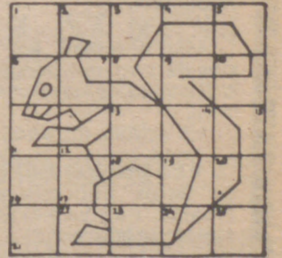
## BRAINTEST



AGENCIA ZARDOYA

412.—

¡Adelante los artistas! Copiad cuidadosamente las líneas trazadas en el primer bloque de la izquierda en el de la derecha, teniendo en cuenta las casillas numeradas. Obtendréis así un bello dibujo que podréis colorear a continuación.



### SOLUCION AL DEL DIA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**— 1: Fagot.— 2: Par.— 3: Colas.— 4: Madonas.— 5: Abazón. Beso.— 6: Petos. Curen.— 7: Oyen. Bocado.— 8: Señores.— 9: Sacos.— 10: Mal.— 11: César.

**VERTICALES.**— 1: Capón.— 2: Bey.— 3: Mates.— 4: Cazones.— 5: Apodos. Name.— 6: Galión. Becas.— 7: Orán. Corola.— 8: Sabucos.— 9: Seras.— 10: Sed.— 11: Conos.

Suscríbese a ARAGON/EXPRES

teléfonos: 216982  
216845  
230099



# EXILIO Y ODISEA DEL PUEBLO CROATA



Por José GIMENEZ AZNAR

**P**OSEE aspectos de "leader"; ojos soñadores, en este caso mediterráneos, cabeza erguida, gesto de triunfo y ademanes de seguridad. Acepta cordialidades de hombre a hombre. Tiene un sentido viril de la vida. Zaragoza, nuestra ciudad, cobija contenidos espléndidos. Conoció a Zvonimir Putizza Matich un día cualquiera, sin énfasis.

Pero otro día me enteré que este hombre había estado en Australia, invitado por los croatas que viven en aquel mundo, militantes políticos en el exilio. Me intereso. Las gentes solo se individualizan cuando tienen contenido. Zvonimir P. Matich me dejó leer un manuscrito de su viaje.

Era una visión aérea de sus impresiones. Algo original y auténtico. Hoy con posibilidades de difusión le pregunto:

—¿Por qué fué Vd. a Australia?

—Hace tres años fui invitado a recorrer las tierras australes, en las que viven fuertes contingentes de croatas, militantes políticos.

Insiste en una continuación de su respuesta:

—El domingo de Resurrección hubo mas de diez mil personas que asistieron a la Misa. La comunión duró tres cuartos de hora.

Le acucio en detalles y me responde:

—En diez ciudades me tuve que dirigir en actos públicos a mis compañeros croatas. Fué una experiencia fabulosa en varios aspectos.

## DOS MILLONES DE CROATAS EXILIADOS

—¿Cuántos croatas hay en el exilio?

—Distingo la numerosa emigración croata en tres fases: la antigua, trans-oceánica, que emigro por razones económicas en busca de El Dorado, pasando de un millón de personas; los sobrevivientes de la segunda guerra mundial que pudieron huir en los años de persecución de la postguerra, que somos mas de medio millón...; y la tercera emigración, obreros croatas, buena gente, en busca de pan.

—Y si un día...

—Estáremos dispuestos a combatir por la independencia de Croacia la mitad, aproximadamente. Tenga Vd. en cuenta que solamente en Europa podemos formar un par de divisiones completas en menos de quince días, salvo los pertrechos...

refugiados de Italia. Padecí un curso intensivo de democratización. El esfuerzo me costó trece kilos de peso. No vi la democracia por ningún lado pero conocí el imperialismo británico a fondo, que se quedó con toda mi pobreza material: el reloj, unas monedas de oro y dos camisas nuevas. Por lo visto no las necesitaba en

## SU EXPERIENCIA DEL CAMPO DE CONCENTRACION



### "QUE DEBIA PERSISTIR EN MI ANTICOMUNISMO Y COMENZAR EL ANTI IMPERIALISMO"

Este hombre sereno, dueño de si mismo debe tener una historia espléndida: su lucha patriótica. Pero debió tener otra lucha terrible. Le pregunto:

—¿En cuántos campos de concentración estuvo usted?

#### PRISIONERO EN UN CAMPO DE CONCENTRACION

—Solo en uno; pero muy provechoso. Formando parte del Ejército Croata como oficial, nos retiramos en formación perfecta hacia la zona de ocupación aliada una vez terminada la segunda guerra mundial. Tuvimos la desgracia de que nos correspondiera la zona inglesa. Nos entregamos voluntariamente, nos desarmaron y nos devolvieron, en contra de las leyes internacionales, a las fuerzas de Yugoslavia. A continuación y en pocas semanas perdimos ciento cincuenta mil hombres entre ellos veinte mil universitarios e intelectuales. Toda una exterminación étnica para un pueblo de siete millones de habitantes.

—¿Y usted...?

—Tuve la suerte de no caer en las garras comunistas; pero tropecé con la democracia británica en los campos de

aquel arrozal desecado, con alambradas y sin lona ni tienda...

Le observo cierta ironía al decirme:

—La consecuencia definitiva de aquella experiencia fué que debía persistir en mi espíritu anticomunista y comenzar el antiimperialismo...

Pretendo eludir sus recuerdos porque le adivino en la cara lamentaciones. Me acerco a España:

—¿Cuánto hace que vive en España?

—Desde Noviembre de 1956.

#### ASI NOS VE A LOS ARAGONESES

No me interesan sus halagos. Opino que nos pueden servir de mas sus críticas. Y me atrevo:

—¿Qué defectos nos observa a los aragoneses?

—Testarudez; que me recuerda la nuestra de Hercegovina... Y cierta forma de vivir un tanto caciquil...

Abro los ojos ampliamente para mirar su sinceridad. Me encanta oír esto. Pero le pregunto:

—¿Y que virtudes?

—Orgullo justificado que a veces defecto.

Tengo una pregunta que no domino y me sale:

—Si alguna vez fuera Vd. dirigente de una nueva Croacia... ¿se olvidaría España?

Me responde rotundo con total lealtad y promesa:

—Nunca. Los largos años de emigración no se pueden olvidar. Tengo cuatro hijos aragoneses.

Y añade:

—Y soy español. Mas español que el intento de protestar.

—Quede bien claro: usted nacido en España no tiene mas remedio que serlo.

Se engalla:

—Yo elegí ser español.

Reconozco que me emocioné por su valoración. Quiero terminar su discurso de hombre luchador:

—¿Cuántos idiomas habla?

—Me defiendo en varios idiomas de origen eslavo, en el sajón, alemán y varios dialectos. No hablo bien ninguno. En cierto modo el español y el croata me ayudan.

Ante un hombre de esta categoría humana me veo obligado a forzarle a

#### VOLVER, VOLVER...

—¿Volvería a la Yugoslavia de Tito?

—Jamás. A pesar de que fui invitado y coaccionado para volver seré a una Croacia democrática. Yugoslavia es un dictatorial de régimen servil-comunista. Tito, en el fondo, es un stalinista. Su próxima visita al Vaticano hará cambiar su esencia marxista. Puede suceder que el pueblo croata, católico, tenga que desesperarse aún...

Zvonimir P. Matich vive, y es considerado, en nuestra ciudad como un gran cirujano de corazón:

—Desde pequeño tuve una gran pasión por ser médico...

—¿Y periodista?

—Me hice periodista quizá por el ímpetu de mi adolescencia revolucionaria...

No quiero hacerle mas preguntas. Basta verle y me siento feliz. En la entrevista. Me he encontrado a un hombre. Por español este europeo lleno de orgullo.

Me gustaría hablar su idioma pero despedirme con palabras españolas le pregunto:

—¿Como se dice "gracias" en croata?

—"Hvala..." Se pronuncia "Hvala".

—Bien, doctor Matich... ¡Faltaba! Y nos damos un apretón de manos.